

# **INFORME DE SEGUIMIENTO MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

**2 de noviembre**





Miles de familias en los cementerios

PÁGS. 28 y 29

## Los bancos tienen más de mil viviendas sin vender en Navarra

Los precios de los inmuebles oscilan entre los 5.000 y los 441.000 euros

Destacan dos promociones de obra en Ardoi (Zizur) y Lezkairu II (Pamplona)

PÁGS. 18-19

En 2017 se crearán en Navarra 2.000 empleos menos que en 2016

El Gobierno foral admite la **desaceleración** en el ritmo de creación de empleo durante el próximo año

PÁG. 24



La familia Baghirova viene de Azerbaiyán. La madre, Saadat Baghirova, junto a su marido, Kanan Baghirova y su hijos Rena y Gurban.

JESÚS CASO



**Osasuna: Sus 11 fichajes a examen**

Pasado un cuarto de temporada, su rendimiento está por debajo de lo esperado

PÁGS. 36-37

La historia del regreso de Lastras al Movistar

PÁG. 61

## Refugiados que rehacen su vida en Navarra

Unas 70 personas que han huido de sus países viven en la Comunidad foral

Las bombas o la persecución política son las causas principales por las que unas 70 personas decidieron en su día abandonar sus países en busca de paz y libertad. Hoy viven en Navarra con la esperanza de encontrar un futuro mejor. Un grupo de voluntarios de la Universidad de Navarra les acompaña y ofrece su ayuda a estos refugiados mientras conocen esta tierra y sus gentes.

PÁGS. 22-23

NACIONAL	2	DEPORTES	36
INTERNACIONAL	6	CLASIFICADOS	63
ECONOMÍA	9	ESQUELAS	72
OPINIÓN	12	FARMACIAS	75
NAVARRA	18	CARTELERA	83
PAMPLONA	26	LOTERÍAS	85

Somos tu compañía eléctrica y estamos en más de 1.600 ciudades y pueblos. Para nosotros antes que un cliente eres un vecino.

**chc**  
energía

chcenergia.es

# La banca reduce un 2% sus ingresos por comisiones contra el criterio de la AEB

## Las entidades optan por reducir tarifas para retener a los clientes

La patronal bancaria aconsejó "acostumbrar a los usuarios al pago por la prestación de servicios"

Santander, Sabadell y Unicaja son los únicos del sector que han logrado incrementar sus ingresos por comisiones

JOSÉ M. CAMARERO  
Madrid

Los bancos españoles han vuelto a hacer caso omiso a las voces autorizadas que, sin llegar a exigir, les recomiendan tirar de las comisiones para sustentar el negocio financiero lastrado por los tipos de interés en mínimos históricos. Sus cuentas reflejan que los ingresos obtenidos por los servicios prestados ascendieron a 6.868 millones hasta septiembre. Este importe es un 2% inferior al registrado en los nueve primeros meses del año pasado, según los resultados publicados ante la CNMV en las últimas jornadas.

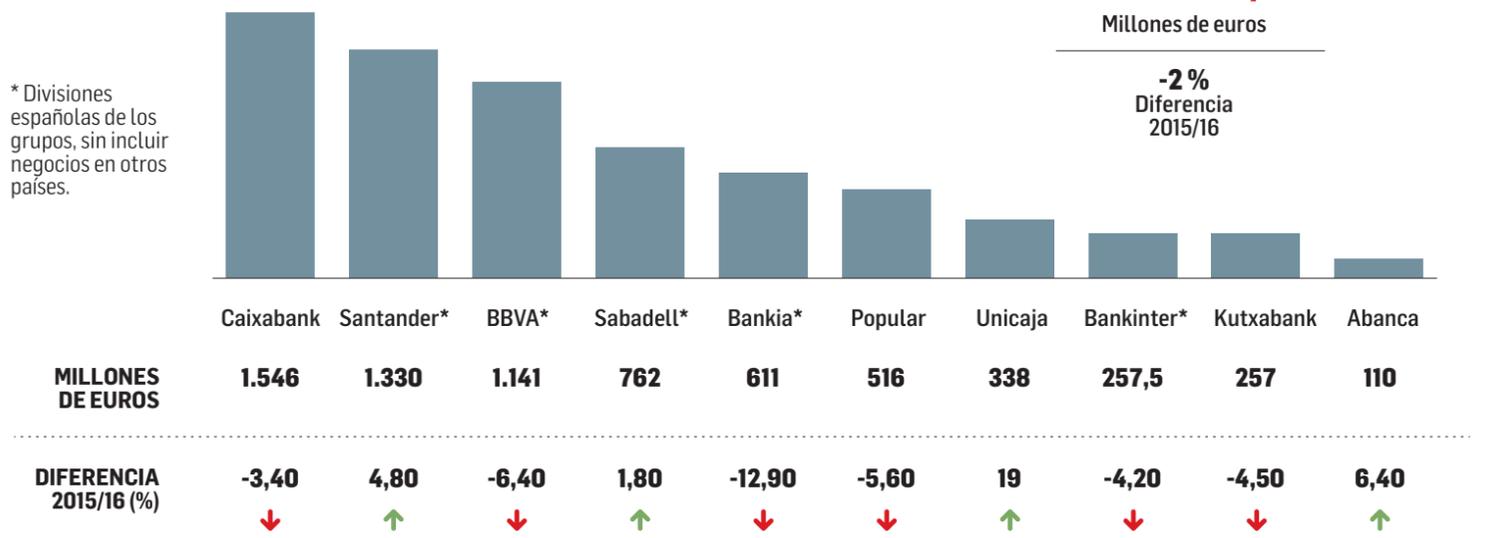
Este descenso choca con advertencias como la del presidente de la Asociación Española de Banca (AEB), José María Roldán, quien ya en abril anticipó que había que "cobrar comisiones por los servicios y los clientes deben acostumbrarse"; o más recientemente, la del economista jefe del BCE, Peter Praet, quien incidió hace un mes en la necesidad de acudir a los recursos que aportan estas tarifas ante la falta de rentabilidad.

Los expertos insisten en que la banca no puede permitirse ninguna licencia, a tenor de cómo evoluciona el mercado con unos intereses que seguirán incluso en negativos durante 2017. Pero la actividad bancaria de las firmas en España que ya han rendido cuentas –sin incluir sus negocios extranjeros– parece menos gravosa para sus clientes que hace un año. Entre los más grandes, sólo Santander ha conseguido aumentar la recaudación por co-

### Comisiones de la banca

Ingresos netos por comisiones

\* Divisiones españolas de los grupos, sin incluir negocios en otros países.



Fuente: CNMV.

COLPISA

misiones. Lo ha hecho hasta un 9% en el caso del negocio minorista (*retail*), a pesar de que la entidad ha conseguido que 1,5 millones de clientes hayan optado por adherirse a la bonificada Cuenta 123, un producto que, indirectamente, sirve a la firma para generar ingresos por otras vinculaciones bancarias.

También Sabadell ha mejorado la recepción de ingresos –en un 1,8%–, aunque lo ha conseguido a costa de sacrificar las tarifas que cobra por los servicios básicos y de incrementar las que aplica a la gestión de activos. En el primer caso, los relacionados con tarjetas, cuentas o pagos han retrocedido más de un 5%; y los ligados a fondos de inversión, planes de pensiones y seguros han repuntado un 18,4%.

#### Gestión del patrimonio

Esta estrategia comercial de atraer, o retener, a los clientes mediante una política de precios blanda y flexible en las gestiones del día a día, pero incrementando las partidas relacionadas con la gestión del patrimonio –los diferentes productos de inversión– se ha extendido en parte del sector. Por ejemplo, en CaixaBank, la recaudación por comisiones



Un cajero automático de Bankia en Madrid.

REUTERS

bancarias ha caído un 7,4% hasta septiembre, pero por los planes de pensiones ha aumentado un 19,6% y en el caso de los seguros de no vida más de un 25%. La entidad presidida por Jordi Gual es la que más dinero recauda por esta vía de toda España (1.546 millones) al contar con el liderazgo en sectores como el de las nóminas.

También BBVA reconoce en su informe periódico un descenso de esta partida superior al 6,4%, ligado "principalmente a fondos

y valores y a operaciones procedentes de banca de inversión", aclara la entidad.

En el caso de Bankia, mantiene su programa de bonificación de las tarifas para los "clientes" –con un trato habitual– y no tanto para los "usuarios" –quienes se acercan al banco esporádicamente–, una de las diferencias marcadas por el consejero delegado de la firma, José Sevilla, en sus intervenciones. La estrategia ha provocado una caída del 19%

en los costes ligados a servicios bancarios, aunque en el caso de fondos y planes el retroceso ha sido inferior al 3% con respecto a 2015. Los resultados de Bankia muestran un descenso cercano al 13% en los precios que se aplican para reclamar posiciones deudoras de los clientes.

En lo que respecta a Popular, la caída de este epígrafe en sus cuentas trimestrales también es generalizada y lo ha hecho a un ritmo superior al 5,5% con respecto al año pasado. Lo mismo le ha ocurrido al otro banco mediano del sector, Bankinter, en lo que respecta a su negocio en España.

Kutxabank ha seguido por esta senda de reducción de los ingresos por esta vía –un 4,5% menos–, en buena medida "por la disminución de las comisiones de los fondos, afectadas por el entorno de los mercados", indica la firma. Sin embargo, los cobros por la actividad de tarjetas ha crecido un 8,2%, "reflejo de la mejora del consumo" interno.

En términos relativos, Unicaja ha sido el banco que más ingresos ha registrado procedentes de las distintas tarifas que aplica a los clientes con respecto a los nueve primeros meses de 2015, al hacerlo en un 19%.

# El 43% de los contratos eventuales, de menos de 7 días

La media anual de los contratos por persona en 2015 fue de 2,75 días, la peor cifra de la última década, según UGT

J.M. CAMARERO Madrid

Los trabajos temporales agotan su plazo de vigencia cada vez con más rapidez, en una tendencia iniciada cuando la crisis dio sus primeros pasos y que se ha convertido en una realidad ocho años después. El número de contratos eventuales cuya duración es igual o menor

a siete jornadas representa el 43,7% de todos los empleos que no son indefinidos. En 2007, ese porcentaje no alcanzaba el 28%. Así concluye UGT tras analizar con los datos del Servicio de Empleo.

En ese estudio, el sindicato también sostiene que los contratos temporales que duran un mes o menos han pasado de suponer la

mitad de los empleos de esta modalidad a representar ya el 68,1%. La organización explica que este drenaje no se debe a que los trabajos se hayan vuelto más cortos, "sino a que las empresas utilizan una mayor rotación de temporales para las mismas tareas" a realizar.

Además, el sindicato recuerda una de las conclusiones del propio informe de Empleo, para criticar la precariedad del mercado laboral: "La media anual de contratos por persona en 2015 ha sido de 2,75, la mayor de los últimos 10 años". De hecho, a 239.000 trabajadores se les realizaron más de diez contratos al año, y de ellos a

125.000 más de 15 firmas en un año. Otro dato que revela la dualidad del sistema de trabajo es que las modalidades de trabajo por obra también han reducido su duración. Lo han hecho, de media, a 51,4 días, lo que supone un retroceso del 44% con respecto a las casi 92 jornadas laborales que correspondían a estos contratos en 2007.

La media de los eventuales ha caído de 65 días a 42 jornadas en estos 8 años. Ante esta realidad, UGT insta a revisar el uso efectivo de los contratos temporales ligados a la producción, además de la "necesaria equiparación" de la indemnización con los fijos.

## MATTEO RENZI COMO PABLO IGLESIAS

COMO sabe, Italia ha sufrido la pasada semana el enésimo terremoto. Los destrozos materiales han sido enormes, aunque esta vez no ha habido víctimas, a diferencia temblor ocurrido en agosto que mató a 297 personas. Como es natural, el Gobierno italiano se ha puesto manos a la obra en la ardua tarea de la reconstrucción. Matteo Renzi ha asegurado: "Nosotros reconstruiremos todo, las casas, los negocios y las iglesias. Estos pueblos son el alma de Italia". Por supuesto que nadie sensato puede estar en desacuerdo con que se empleen los medios materiales necesarios para hacerlo y se dedique a la tarea cuanto dinero sea necesario. Hasta aquí, nada que objetar.

Sin embargo, lo que viene a continuación, lo podría haber dicho Pablo Iglesias y hubie-

se sido un episodio más de su enorme catálogo de ocurrencias. Pero lo dijo Renzi y eso es lo preocupante, porque se da la circunstancia de que es el primer ministro de uno de los países fundadores de la Unión Europea y uno de sus principales pilares. ¿Qué dijo? Pues dijo esto: "Tenemos los recursos necesarios y los pondremos a disposición de la gente sin ningún respeto por unas reglas tecnocráticas que niegan la identidad de nuestro país".

Vamos a ver. La primera afirmación es completamente falsa. El Gobierno de Italia no tiene los recursos necesarios, al menos no en su bolsillo. Porque, en realidad, lo que quería decir es que va a pedir a los mercados el dinero que necesita «y no tiene». Si los tuviera no habría acumulado 2,25 billones de deuda a finales del primer semestre de 2016,

### ANÁLISIS

Ignacio Marco-Gardoqui

nada menos que un 135,50% de su PIB. Después, se olvida de que esas «reglas», a las que añade el adjetivo de «tecnocráticas» con la evidente intención de desprestigiarlas, fueron adoptadas de común acuerdo entre todos los socios de la UE y a su pie figura la firma de su país.

Se olvida también de que esas "reglas tecnocráticas" se adoptaron –insisto, con su acuerdo–, para defender al euro de actuaciones desaprensivas, como la practicada por Italia desde hace décadas, que incrementan la deuda hasta convertirla en una bomba explosiva. Se olvida de explicarnos en qué nie-

ga exactamente la identidad italiana el Pacto de Estabilidad Europeo y se olvida también de explicarnos por qué firmó una regla que al parecer niega su propia identidad. ¿Piensa salirse del euro para defenderla?

Y se olvida, por fin, de que existe la posibilidad de atender las urgentes necesidades de las personas y los pueblos afectados por el terremoto sin tener que recurrir, de nuevo, a la emisión de mas deuda. Si repasa sus gastos, seguro que encuentra entre ellos y sin dificultad muchos de menor importancia y urgencia que la atención a los damnificados por el terremoto. En resumen, vamos mal porque parece evidente que la infección de populismo y de falta de rigor político esta mucho más extendida por Europa de lo que pensábamos... y de lo que nos conviene.

# Amancio Ortega ingresa hoy 554 millones del segundo dividendo

El dueño de Inditex recibirá este año en total 1.108 millones, casi la misma cifra que ha invertido en el 'ladrillo'

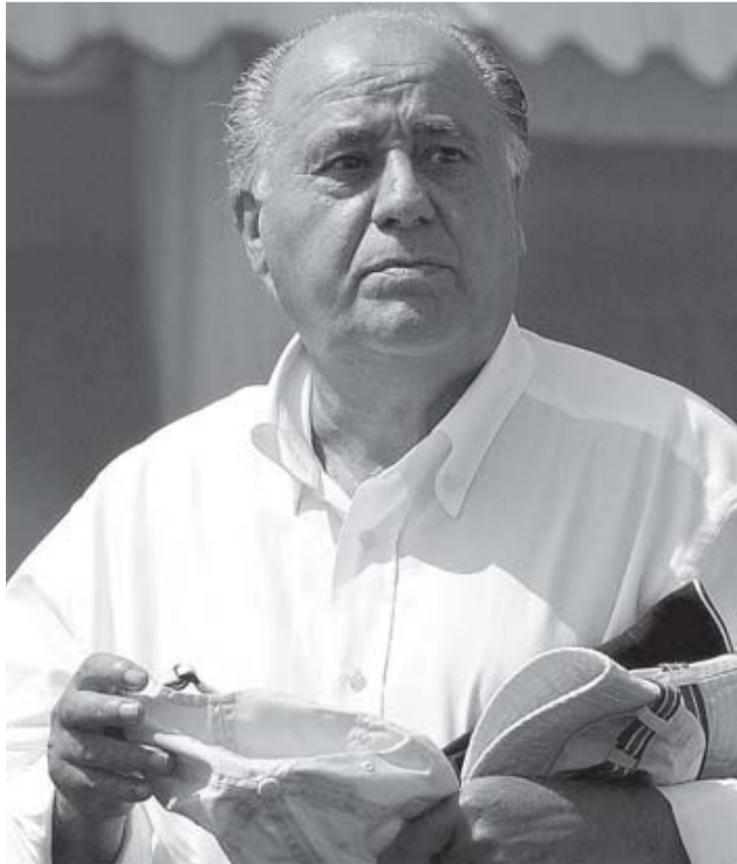
Los resultados obtenidos en 2015 han permitido el reparto de 37,4 millones entre los 78.000 empleados de la firma

Europa Press. Madrid

El fundador de Inditex, Amancio Ortega, ingresará este año en total 1.108 millones de euros en concepto de dividendos de la compañía cuando cobre hoy 554 millones de euros –antes de la retención fiscal– por la última retribución del año que abonará la firma gallega a sus accionistas.

En concreto, Ortega recibirá los más de 1.100 millones de euros en dividiendo a través de las sociedades Pontegadea Inversiones y Partler, con las que controla un 59,294% del accionariado de Inditex, frente a los 961 millones que percibió por el mismo concepto en 2015.

El gigante gallego repartirá este año entre sus accionistas más de 1.900 millones a cuenta de los resultados de 2015, lo que supone 0,60 euros por título, un 15,4% más. De este importe, la compañía ya abonó en mayo un



El fundador y principal accionista de Inditex, Amancio Ortega. ARCHIVO

dividendo ordinario a cuenta de 0,30 euros por acción, al que se suma otro del mismo importe en concepto de ordinario complementario y extraordinario, que se hará efectivo hoy.

El fundador de Inditex, que posee un paquete de 1.848 acciones de la compañía textil, ha in-

vertido en lo que va de año más de 1.000 millones en ladrillo, prácticamente la misma cifra que ha cobrado en concepto de dividendos este año por su participación en el gigante textil.

De esta cifra, la mayor parte, cerca de 500 millones de euros, ha ido a parar a la adquisición de

la Torre Cepsa, a la que se suma un edificio comercial en Seúl, en el que invirtió 328 millones de euros; un hotel de lujo en Nueva York (61 millones de euros); el edificio Tiffany de San Francisco (129 millones de euros) y un inmueble en Montreal (30 millones de euros).

Por su parte, su hija Sandra Ortega, que posee el 5,053% de la firma gallega, cobrará este año más de 94 millones en dividendos de Inditex.

Inditex registró un beneficio neto de 2.875 millones en su año fiscal 2015-2016 (del 1 de febrero de 2015 al 31 de enero de 2016), lo que supone un incremento del 15% respecto al ejercicio anterior.

Los resultados obtenidos en 2015 han permitido al gigante textil repartir 37,4 millones de euros, el equivalente al 10% del incremento del beneficio del grupo respecto a 2014, entre aproximadamente 78.000 empleados.

Las ventas del grupo se situaron en 20.900 millones de euros, un 15,4% más, mientras que el resultado bruto de explotación (Ebitda) alcanzó los 4.699 millones de euros, un 15% superior.

Las ventas a tiendas comparables crecieron un 8,5%, con avances positivos en todas las áreas geográficas y en todas las cadenas. Inditex cerró con una posición financiera neta de 5.300 millones, con una caja de 4.226 millones frente a los 3.798 millones de un año antes, y con una deuda financiera de 10 millones.

## El sector alimentario ve la venta 'online' como el futuro

• Un tercio de las empresas del sector considera que internet será un factor más importante que el precio, según un estudio de KPMG

Efe. Madrid

La industria de alimentación y bebidas en España considera el comercio por internet el factor que marcará en mayor medida la evolución del comportamiento de los consumidores en los próximos años, por encima incluso del precio.

Así lo señala un estudio publicado ayer por la consultora KPMG bajo el título *Alimentación y bebidas: tendencias 2016*, elaborado con una encuesta a 94 directivos de empresas del sector. Un tercio de los altos cargos apuntan al negocio online como un factor clave para anticipar las tendencias de consumo de los próximos años. El año pasado, este mismo estudio señalaba el precio como el ingrediente fundamental para el 28% de los encuestados, mientras que ahora fue elegido por el 25% de la muestra.

También experimenta una subida notable el número de directivos que considera las redes sociales el elemento más importante a la hora de predecir el comportamiento de los compradores, ya que es escogido por un 20% de los encuestados, 6 puntos más que un año antes.

## Thomson Reuters recortará 2.000 empleos a nivel mundial

Dpa. Nueva York

La compañía proveedora de noticias e información financiera Thomson Reuters anunció ayer el inicio de una gran reestructuración que incluirá la eliminación de cerca de 2.000 empleos a nivel mundial. Los despidos representan casi un 4% de los 48.000 empleados de la compañía, que ya ha recortado miles de puestos de tra-

bajo en los últimos años. Los problemas de la empresa se derivan de la crisis que atraviesa la industria de medios de comunicación. El segundo negocio principal de Thomson Reuters, la provisión de información financiera y económica a clientes como bancos e instituciones, no es tan sólida como solía serlo. Thomson Reuters tiene en Navarra su división de información jurídica (Aranzadi).

## VIII Certamen Artístico ITAROA

PARTICIPA EN LA DECORACIÓN DE NAVIDAD DEL CENTRO COMERCIAL

PRESENTA TU PROPUESTA PARA DECORAR ENORMES BOLAS DE 140 cms DE DIÁMETRO.

PLAZO DE INSCRIPCIÓN:  
HASTA EL 14 DE NOVIEMBRE

PREMIOS 1º 600 € / 2º 400 € / 3º 200 € / 4º AL 10º 100 €

INFORMACIÓN Y BASES EN:  
marketing@itaroa.com

www.itaroa.com y 948 357 330

TU CENTRO COMERCIAL Y DE OCIO

## EDITORIAL

## Gasto público y control necesario

El gasto público corriente este año crece en Navarra por encima de los ingresos y se vislumbra la necesidad de un control interno que evite el descuadre de las cuentas

El proyecto de Presupuestos que el Gobierno foral acaba de enviar al Parlamento incluye un optimista escenario para el gasto público, a la medida de color ideológico de los partidos que sustentan el Ejecutivo. A la buena marcha de la economía, suma el aumento de ingresos que logrará con la controvertida subida fiscal aprobada en 2015, una de las mayores de España, y el importante descenso en la aportación al Estado que el Ejecutivo estima unilateralmente a expensas de la negociación con el nuevo Gobierno. Todo ello puede crear un falso espejismo, el de que el gasto público lo aguanta todo. Y no es real en absoluto. Gestionar una comunidad exige priorizar en los gastos y ajustar los objetivos a las posibilidades reales para no hipotecar el futuro. Es cierto que en estos momentos los agobios presupuestarios en nada se parecen a los años crudos de la crisis, cuando los ingresos caían de verdad y en picado. Pero en estos debates corremos el riesgo de ir de una esquina la otra. El cuatripartito piensa que aumentar el gasto público es una necesidad imperiosa que todo lo remedia y es cierto que existen partidas que la bonanza económica hace posible recuperar tras los agobios de años pasados. Sobre todo gasto social básico (sanidad, educación, servicios sociales) y gasto productivo, sin olvidar el poder adquisitivo de los propios funcionarios. Pero si alguien no se esfuerza en controlar la marcha del presupuesto, y más en un gobierno con muy diversas sensibilidades políticas dentro, el gasto público tiende a descontrolarse. Es una ley universal. El documento económico que acompaña los presupuestos señala que eso es lo que se está ya produciendo este primer año del cuatripartito. Asegura que la ejecución de los presupuestos hasta el mes de agosto refleja "un debilitamiento de la salud financiera de la Comunidad Foral" con respecto al año anterior. Y lo achaca, en buena parte, a que el gasto corriente, sobre todo en transferencias, crece mucho más deprisa que los ingresos. Es decir, que la chequera de gastar va más rápida que la de los ingresos y contando con la fuerte subida de impuestos ya en vigor. Un muy mal presagio de lo que puede ocurrir a final de año.

### El optimismo en el gasto público no puede hacerse desde un falso espejismo

## APUNTES

## Más empleo en Mapsa

El sector de la automoción, uno de los grandes motores de la economía foral, sigue dando buenas noticias. Mapsa, la cooperativa del grupo Mondragón que fabrica llantas de aluminio celebrará su 25 aniversario con una previsión de inversión de 30 millones y de creación de 30 puestos de trabajo hasta 2020. Y, lo que es mejor, trabaja en duplicar su planta de Orkoien en la próxima década, que hoy emplea a 500 personas. Una inversión aún por definir y para la que el Gobierno foral debiera trabajar con ahínco para que no se vaya de Navarra.

## Bancos y viviendas

Las entidades financieras todavía acumulan una bolsa de un millar de viviendas sin vender en Navarra fruto de la crisis. Una cifra importante para un mercado pequeño, cuando el sector acumula unos 40.000 inmuebles en el conjunto de España. Pero son cifras que hablan bien claro de lo aguda que ha sido la crisis inmobiliaria, esa que desató la propia crisis financiera, y de que sus efectos todavía se están digiriendo y de forma muy lenta. Eliminar esta bolsa será un síntoma de normalidad en el mercado inmobiliario, algo que todavía queda lejos.

## Guerra psicológica de quien, para qué y por qué

El autor lamenta que, en la era de la cibernética, gran parte de la población esté tan desorientada, mal informada y distorsione la realidad y los hechos

Emilio Garrido



T IENES sentido común, una lógica media, un espíritu trascendente, de cultura cristiana, hablas castellano-lardera, tienes una cultura media para "andar por casa", no te gustan los líos, quieres vivir en paz y trabajando lo mejor que sabes y puedes; no estás de acuerdo con muchas cosas, pero consideras que la gente tiene que madurar, leer, informarse para poder hablar y para poder tener una opinión con ese sentido común del que tanto predicamos.

Sin leer, sin informarse, sin escuchar todas las opiniones, no se puede "crear y madurar tu propia opinión"... ¿Por qué cuesta tanto este "raíl cerebral", en el ser humano? Todo esto, que en mi madurez -por lo menos de años-, se llama lógica/sentido común/cultura cristiana -aunque les suene trasnochado-, una parte grande de la sociedad juvenil lo apellidan "derecha rancia"... Sin embargo leo, observo, escucho a próceres y veo que mi sentido común, -no es el más común de los sentidos-, pero va por la línea de esos grandes pensadores, sin que me arrebatase efluvios megalománicos, con toda la humildad de quien hace y piensa las cosas con sentido común.

¿Cómo es posible en el siglo de la cibernética, que andemos una gran parte de la población -muchos jóvenes, ¡qué pena!- totalmente desorientados! Incluso mal informados o informados de forma distorsionada, que pueden perfectamente en un simple clic mirar en Google y rápidamente clarificar conceptos e informaciones varias para poder tener una información verídica o ver que la que ha recibido de tal o cual, se aleja de la verdad, y así tomo mi propia opinión, para que nadie me la manipule. Confundimos términos muy serios: derecha/izquierda; democracia/totalitarismos; libertad/fascismo; votar lo que me interesa/democracia. No me gustan las leyes/voto lo que me interesa/ Y hago democracia. Las leyes las hacen



grupos/lo que no nos interesa se cambia; no cumplir la ley/es democracia. Democracia es lo que cada uno quiere que sea, independientemente de lo que hayamos establecido los españoles año tras año de democracia y trabajo... Confundimos colores, banderas, signos de la historia, que nadie puede borrar, por mucho que usen la picota, por muchas estatuas que tiren... La historia está ahí, no nos gusta, pero ahí está... Cambiarla no es destruir, confundimos todo. República I/República II... ¡No puedo entender que hoy sigamos confundiendo todo!

Confundimos todo en función de nuestros líderes -¡qué líderes!-, qué dolor, que falta de sentido común, que inmadurez histórica, afectiva, social, política... Y, los jóvenes -muchos sin mayor criterio, porque no se forman, no leen-, se aglutinan en esos términos confusos, en esos colores que no saben qué significan, en esos líderes que no sé qué quieren para el futuro de nuestro país... Veo Navarra, España desde mi humilde atalaya de la jubilación, y sigo diciendo una vez más con Unamuno: ¡Me duele España!

La generación de la opulencia, la generación de estudios universitarios, la generación que ha vivido como ricos, no siéndolo; la generación que tuvo vacaciones en el mar porque sus padres hicieron un sobreesfuerzo, la generación que fue a Inglaterra en los veranos para tratar de dominar inglés, la generación más formada de la época española -por lo menos una cierta y significativa

muestra-; no han tenido estrecheces, han vivido mejor que sus padres, han nacido en libertad, y han tenido mejores profesores que tuvimos nosotros... ¡No ha vivido nadie la Guerra Civil! Quedan cuatro, y son muy mayores (quienes nacieron en el 36, tienen ahora ochenta años y no fueron a la guerra)..., qué les pasa para que disfruten en el sinsentido, en la desorganización, en la desmembración, en el desorden social, en el odio por el odio ¿a quién odian?; en salvajadas por las calles, en los patios de colegio, y los vestíbulos de las universidades... ¡Por supuesto que hay que mejorar muchas cosas! Pero con sentido común, con lógica, con espíritu trascendente, con generosidad de miras y sobre todo leyendo... Teniendo una opinión que haya contrastado con unos y con otros y también con letra impresa de distintas "tipografías".

Tenemos un gran país, tenemos una gran tierra donde hemos nacido, pero no somos nada si no estamos unidos en esa gran nación que es España/Europa, salvaguardando la diversidad de nuestras culturas, por supuesto. Hemos de aprender que los nacionalismos a ultranza -¡sacro egoísmo del nacionalismo!-, solo nos llevan a la ruina psicológica primero e histórica y social después; ya lo hemos vivido en otras épocas, en otros países...; por qué repetir aquello que nos dañó. "¡Quien olvida la historia está condenado a repetirla!".

Emilio Garrido Landívar es doctor psicólogo

# Una buena muerte facilita el duelo

Soco Lizarraga



**L**A muerte de un ser querido genera mucho dolor. La manera de vivir tras esa muerte, el duelo posterior, va a depender de varias circunstancias. Una de ellas es el tipo de muerte. Es sabido que hay situaciones que dificultan el duelo como es una muerte inesperada, brusca, la muerte de un hijo, no ver el cuerpo de la persona fallecida... Otro aspecto que influye es la personalidad y la manera en que lo afronta el familiar.

Pero algo fundamental, y de lo que se habla poco, es la buena muerte de la persona fallecida. Esa buena muerte pasa por un buen acompañamiento y por cumplir sus deseos cuando estamos ante una muerte anunciada y esperada y, no por ello, menos dolorosa.

No debemos olvidar que la protagonista de esta historia es la persona que va a morir y en ella hay que centrarse. A veces, el duelo anticipado ("qué será de

mí cuando se muera,... qué voy a hacer cuando me quede sola"), impide centrarnos en la otra y no acompañarle en su final de la mejor manera posible. Y ¿cuál es esa manera?. En primer lugar saber sus deseos sobre todo lo que le atañe: tipo de cuidados y de tratamientos y hasta cuando mantenerlos, personas con las que quiere relacionarse, horarios y ritmos diarios, lugar de muerte...

¿Y cómo se sabe todo eso? La mayoría de las personas que van a morir lo saben aunque no lo hablen, se trata de que seamos capaces de estar con ellas y facilitar la expresión de todo eso, incluido los miedos que puedan existir. Es difícil estar ahí pero más difícil es morir y más aún, morir en silencio, sin poder expresar las emociones y preocupaciones de esos momentos.

Pero no basta solo con la buena disposición de la familia para garantizar la buena muerte. Es imprescindible que el personal sanitario actúe también de acuerdo a los deseos del paciente y para ello hay que preguntar, hay que saber hasta dónde quiere mantener tratamientos, teniendo la información veraz sobre las expectativas de dichos tratamientos (quimioterapias, trasplantes...). Es necesario saber si desea no tener dolor o es más importante mantener la consciencia,... si desea hidratación con suero cuando no pueda beber ni comer o si desea fallecer

en casa o prefiere en el Hospital, etc.

Si la persona que va a fallecer no está en condiciones de hablar hay que conocer si ha realizado el Testamento Vital o documento de Voluntades Anticipadas y cumplirlo por respeto al muriente y al doliente, además de por obligación legal. El recuerdo de una muerte no acorde a los deseos del fallecido provoca tanto malestar que dificulta el buen desarrollo del duelo posterior.

Parece difícil preguntar estas cosas y lo es, pero más difícil es morir sin que se respeten tus deseos, y estos, en una gran mayoría de ocasiones, suelen ser: "no quiero que me alarguéis la vida", "no quiero tener dolor y si no es posible prefiero que me durmáis", "quiero quedarme en casa"...

Mucha gente, incluso sanitaria, confunde sedación paliativa con eutanasia encubierta. La Organización Médica Colegial y la Sociedad Estatal de Cuidados Paliativos (SECPAL), ambas organizaciones fuera de toda sospecha

respecto a este tema, expresan claramente que no aplicar la sedación paliativa a un paciente que lo necesita es una negligencia muy grave. En este momento, en Navarra, no puede ni debe ocurrir que, ante la petición de alivio de una situación de agonía, el sanitario responda "yo no estoy aquí para matar".

Es importante que pidamos y exijamos que se facilite la buena muerte, que se cumplan los testamentos vitales (de nada sirve realizarlo si el sanitario de turno no le lee o la familia no exige su cumplimiento). Es necesario también que se asegure la formación suficiente del personal sanitario en paliativos, que haya más personal paliativista en los Hospitales públicos y no una sola persona en el Complejo Hospitalario. Es necesario que el personal de Atención Primaria disponga de más tiempo para dedicar a las personas que fallecen en los domicilios y a sus familias

Cuando acompañamos y cuidamos a nuestra persona querida respetando su deseos y con el menor sufrimiento posible, al llegar la muerte deja el mismo vacío pero el recuerdo de "lo bien hecho" sirve de consuelo en esa pérdida y ayuda a encarar mejor la nueva vida tras su falta.

**Soco Lizarraga Mansoa** es médica de Familia del Centro de Salud de Berriozar y socia de DMD (Asociación por el Derecho a una Muerte Digna)

Carlos Carnicero



## LA SOBERBIA DEL PERDEDOR

**L**A puesta en escena de la renuncia al acta de diputado de Pedro Sánchez, estuvo meditada, como todas sus apariciones públicas. El ex secretario general del PSOE nunca improvisa. Le escriben sus discursos y los memoriza. Y las lágrimas vertidas no parecían auténticas. Todo estaba ensayado.

Nunca en la historia del PSOE un secretario dimitido levantó la bandera de la insubmisión. Ni en los tiempos convulsos de Indalecio Prieto y Largo Caballero. Hubo fricciones y rasguños, nunca rebelión organizada por alguien que hubiera sido líder.

Después de que dimitiera la mitad de su ejecutiva, que perdiera una votación clave en el Comité Federal, Pedro Sánchez ha dado un paso lateral para coger impulso y "refundar" el PSOE.

Una vez más se ha quedado en el "no es no"; no hay discurso programático, no hay modelo de partido ni programa para esa refundación. El es la solución, con él están las bases y solo se fía de la militancia, en una dislexia con la organización que él ha sentenciado.

Pedro Sánchez está en campaña. No ha esperado un minuto. En su primera comparecencia televisiva, el ex secretario general del PSOE ha desarrollado su programa de "no es no". Dos datos importantes: se ha podemizado al extremo de que niega el populismo que el mismo Pablo Iglesias confesó; propone luchar codo con codo con Podemos en el camino de formar gobierno con ellos. Y también coincide con su denuncia al IBEX 35, al Grupo Prisa y a los demás poderes financieros. Su identificación con el discurso de Podemos llama a una pregunta inevitable: ¿por qué no funda una nueva confluencia con Podemos?

No ha aprovechado la ventana de la Sexta para adelantar algo de su propuesta política, programa, proyecto o modelo de partido. En su afán de podemizarse hace una propuesta muy simple que es la reedición de su "no es no".

Al ponerse en posición antisistema, Pedro Sánchez se coloca la etiqueta de populista también. Recogerá a los descontentos y radicales del PSOE y se prepara para una lucha contra la organización del partido, que pese a estar en crisis, sigue siendo poderosa.

Con el estigma del perdedor, tendrá dificultades para mantener los focos más allá de encabezar una posición que ya tiene ocupada Podemos.

# El 42% de la brecha salarial de las mujeres

**E**STE 28 de octubre, el Instituto Navarro para la Igualdad organizó una jornada bajo el título: "Brecha Salarial de Género en Navarra". En ella han participado las empresas de Navarra, a través de AMEDNA (Asociación de Mujeres y Directivas de Navarra), por cierto, ningún problema con que participen, es más, lo creo necesario. Pero lo cierto es que la jornada no ha contado con la presencia de sindicato alguno. A nosotras nos parece que siendo parte del problema y sufriendo las consecuencias deberíamos haber formado parte de esa jornada de análisis y propuestas y así se lo hemos referido al INAI sin que hasta la fecha tengamos respuestas. Parece que a este gobierno le importa la opinión y participación sindical.

Por tanto, escribo estas líneas con la intención de analizar el concepto de "brecha salarial" y trasladar a las empresas y trabajadores de Navarra nuestras propuestas para intentar solucionar el problema.

La desigualdad de remuneración laboral es un problema persistente y universal. Desde que comenzaron a formar parte de la llamada "población activa", las mujeres, en general, han tenido un salario inferior al de los hombres. Utilizando el indicador salario/ anual y el enfoque salario hombre/mujer se obtiene que en Navarra, los últimos datos, apuntan que debería aumentarse el salario de las mujeres un 42% para equipararse a los hombres, según la Encuesta de Estructura Salarial 2014.

La Comisión Europea define la "brecha salarial" entre hombres y mujeres como la diferencia existente entre los salarios percibidos por los trabajadores de ambos sexos, calculada sobre la base de la diferencia media entre los ingresos brutos por hora de todos los trabajadores. La brecha salarial entre hombres y mujeres es una cuestión compleja, se explica

en parte, por la existencia de discriminaciones salariales por un trabajo de igual valor y se analiza teniendo en cuenta un determinado número de factores que refuerzan las desigualdades entre hombres y mujeres, como el trabajo a TP, la edad, el nivel de formación, la segregación horizontal y vertical y las características personales de los trabajadores relativas al estado civil, la situación familiar.

Hay menos mujeres en el mercado que hombres y las que están acumulan la mayoría de los contratos a TP. Esto repercute negativamente en sus ingresos, formación, oportunidades laborales, pensiones, desempleo, lo que a su vez tiene efectos sobre la brecha salarial y a un mayor riesgo de pobreza en la tercera edad. Las mujeres trabajan de forma más intermitente que los hombres. Estas interrupciones penalizan a las mujeres debido a la pérdida de capacidades a la hora de volver a su trabajo. Otras a menudo, abandonan su actividad laboral debido a sus responsabilidades familiares. Asimismo, trabajan en sectores y ocupaciones donde pueden conciliar su vida laboral y familiar, como resultado las mujeres tienden a ocupar trabajos a TP y tienen mayores posibilidades de ser contratadas en empleos con baja remuneración y de no ocupar puestos de responsabilidad.

Pilar Arriaga



Estas son algunas de las causas que a lo largo de la experiencia y trabajo sindical en CCOO hemos ido detectando. ¿Qué hacer?

Desde CCOO venimos advirtiendo que esta situación estructural de permanencia en la jornada parcial, confirma la necesidad de implantar políticas de públicas de empleo dirigidas a paliar los efectos del trabajo a tiempo

parcial. Estas políticas, orientadas a evitar el abuso de la contratación a tiempo parcial, tienen que combinarse con otras medidas que sirvan para romper la segregación horizontal y vertical existente en el mercado laboral, así como mejorar la atención a la dependencia. Desde CCOO consideramos que la reducción de la brecha salarial pasa por la intervención en diferentes ámbitos. Algunas cosas a poner en marcha:

Desde lo público. Puesta en marcha de un plan específico en Navarra donde se aborden unas adecuadas Políticas Activas de empleo para mujeres, políticas públicas que incentiven la corresponsabilidad, escuelas infantiles de 0 a 3 años, dotación suficiente para la puesta en marcha de la Cartera de Servicios Sociales en cuanto a dependencia, formación adecuada, inversión en empleo público, dotaciones de los programas de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres con la finalidad de eliminar los estereotipos sexistas que aún persisten, etc.

Desde la Negociación Colectiva. La actuación en el ámbito laboral la centraría en la puesta en marcha de planes de igualdad que contemplen todo un elenco de posibilidades de erradicación de las desigualdades y puesta en marcha de acciones positivas para acabar con la Brecha Salarial. Planes en las empresas, negociados con la representación sindical y acordados con ésta en el marco del Convenio Colectivo o el Acuerdo de Empresa, que permita a las dos partes trabajar en la legítima defensa de la igualdad de oportunidades y no discriminación. Planes de Igualdad para todas las empresas y no solo para las que la Ley obliga, ya que en Navarra la inmensa mayoría del tejido empresarial son empresas de menos de 250 trabajadores/as.

**Pilar Arriaga García** es secretaria de la Mujer de CCOO de Navarra

CONTACTE CON NOSOTROS

Teléfono

948 23 60 50

Email

redaccion@diariodenavarra.es

## Vivienda



# Los bancos aún tienen sin vender más de 1.000 viviendas en Navarra

## Los precios oscilan entre los 5.000 y los 441.600 euros de una casa en Arizkun

**Entre los inmuebles destacan dos promociones de obra nueva en Ardoi (Zizur) y Lezkairu II (Pamplona)**

**El Banco de España pretende que el sector devalúe un 30% el valor de los inmuebles adjudicados en la crisis**

**DIANA DE MIGUEL**  
Pamplona

El estallido de la burbuja inmobiliaria allá por el año 2008 provocó que oleadas de inmuebles inundaran los balances de las principales entidades financieras y todavía hoy -ocho años después de aquel episodio- el sector sigue digiriendo con dificultad el empacho de todo ese ladrillo. Solo en la Comunidad foral, las inmobiliarias de los principales bancos acumulan más de 1.000 viviendas. Todas esperan comprador desde hace meses. Corresponden a promociones sin vender y a desahucios de particulares, pero pese a los claros indicios de recuperación del sector y a las hipotecas en condiciones más ventajosas, no acaban de cuajar en una venta. La cifra equivale al volumen total de viviendas que se terminaron de construir en la región en todo 2015, según el Instituto de Estadística de Navarra, y es casi una cuarta parte de las que se transmitieron ese año.

Aunque es en Pamplona donde se concentra el grueso de los activos inmobiliarios de la banca, hay viviendas en un centenar de municipios navarros con precios que oscilan entre los 5.000 y los 441.000 euros. El inmueble más barato de los que durante la última semana de octubre ofertaba la banca en la Comunidad foral, lo publicitaba el portal inmobiliario del Sabadell, Solvia: se trata de un piso de solo 5.000 euros ubicado en la localidad de Tudela. Comparte cotización con otro que oferta el mismo portal en Lerín. El más caro, se encontraba en esa fecha en el portal de Caixa-bank: una casa de 506 metros cuadrados ubicada en Arizkun que se ofrece por 441.600 euros.

De las 1.124 viviendas contabilizadas en total, que incluyen pisos, unifamiliares y chalés, más del 98% se promocionan a través de las propias entidades financieras, como es el caso de Bankinter, o de sus portales inmobiliarios,

Ruralvía (Caja Rural de Navarra), BBVA Vivienda, Solvia (Sabadell Herrero), Haya (Bankia), Servihabitat (Caixabank), Altamira (Santander) Aliseda (Banco Popular) Casaktua (Banesto) y solo 21 se ofrecen a través del Sareb, más conocido como el 'banco malo', que gestiona la venta de aquellos activos que le traspasa la banca y tienen mayor riesgo de impago.

Hace falta rebuscar para dar con la mejor oferta. Hay que tener claro que los activos bancarios no tienen necesariamente un mejor precio que el resto del mercado. Hasta la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) ha alertado de que los pisos ofrecidos por la banca no tienen por qué ser más baratos que los demás y, la misma Sareb asegura que realiza sus operaciones "a precio de mercado".

La mayor parte de la oferta residencial en Navarra la tiene Servihabitat, que recoge los inmuebles de Caixabank, el primer banco de la Comunidad foral, con 172 oficinas y más de 400.000 clientes. El portal incluye un total de 325 viviendas a la venta con precios que oscilan entre los 7.000 y los 441.600 euros de la mencionada vivienda de Arizkun. Se trata de pisos que el banco no ha conseguido colocar entre sus mejores clientes y que ahora oferta al resto desde las oficinas para impulsar una venta que se sigue resistiendo pero que, reconocen desde la entidad, vendría muy bien en un momento en el que los insólitos tipos de interés al 0% han provocado una brusca reducción del negocio bancario. El grupo dirigido por Gonzalo Gortázar, que se ha gastado cerca de 2.000 millones de euros en los últimos años en reducir su plantilla tras las adquisiciones de Banca Cívica, Banco de Valencia y Barclays, confirmó hace unos días que está analizando internamente una revisión de su Plan Estratégico 2015-2018, que llevará aparejado un ajuste a la baja de la rentabilidad esperada y una revisión de los beneficios.

### Promociones de obra nueva

Altamira Asset Management, la división inmobiliaria que gestiona los activos del Santander, dispone de un total de 220 activos inmobiliarios en la región, el 3,3% del total de la cartera de Altamira. De estos inmuebles, el 11,5% son activos de Sareb y el 88,5% pertenecen al Banco Santander. La mayoría de los inmuebles (el 63%) están en Pamplona, con pisos de hasta cinco habitaciones



por 346.000 euros, y son de segunda mano. El resto se distribuyen entre diferentes poblaciones de la comunidad ocupando un lugar destacado Tudela, Castejón, donde está a la venta uno de los pisos más baratos de los que oferta el banco (27.500 euros), y Zizur Mayor. Suman un total de 381 viviendas, incluyendo las que se ofertan en las tres promociones inmobiliarias que tiene a la venta en la Comunidad foral. Dos de ellas se ubican en Pamplona: la promoción Sadar, que oferta viviendas de tres dormitorios con garaje y trastero desde 200.000

euros y la de Altos de Lezkairu II, una urbanización con piscina y zonas ajardinadas que cuenta con 121 viviendas de dos a cuatro dormitorios desde 174.900 euros. La última promoción, Ardoi Premiere, está en Zizur Mayor. Son 39 viviendas de tres dormitorios que se venden desde los 172.000 euros.

Desde Altamira aseguran que "las promociones en Navarra suelen funcionar muy bien, ya que se trata de una provincia con una alta renta per cápita". "Lo habitual es que las promociones estén en comercialización entre 12

y 15 meses". Un contexto favorable, aseguran, que evita aplicar la fórmula de los descuentos. "La demanda supera, en muchos casos a la oferta", remarcan. Aseguran además que, en casos como Lezkairu, donde las viviendas de protección social y los inmuebles en régimen de alquiler son habituales, se ofrece la posibilidad de tener una vivienda en propiedad por el mismo precio que costaría un alquiler.

Las web de Aliseda (Banco Popular), Casaktua (la inmobiliaria del antiguo Banesto) y BBVA Vivienda siguen en el ranking a

## LOS PISOS POR ENTIDADES

**Caixabank:** A través del portal Servihabitat oferta 320 viviendas, 45 de ellas de obra nueva. El piso más barato, de 96 metros cuadrados y dos habitaciones, se encuentra en Falces y cuesta 7.000 euros. El más caro, es una casa de Arizkun de 506 metros cuadrados. Está a la venta por 441.600 euros.

**Santander:** En Altamira dispone de 220 activos publicados en Navarra que suman alrededor de 381 viviendas, incluidas las 175 que se ofertan en tres promociones nuevas en Ardoi, Altos de Lezkairu y Sadar. Oferta viviendas desde 27.500 euros en poblaciones como Castejón, hasta pisos de cinco habitaciones en Pamplona desde 346.000 euros.

**BBVA:** Tiene a la venta 88 pisos. El más barato, un chalet de 68 metros cuadrados en Lodosa. Cuesta 8.700 euros. El más caro, otro chalet de Larumbe. Sus 389,52 metros

cuadrados, cuatro habitaciones y dos baños están a la venta por 323.000 euros.

**Banco Popular:** 86 viviendas a la venta en Aliseda Inmobiliaria. La más barata, una casa de 234 metros cuadrados ubicada en Caparroso por 39.260 euros. El más caro, un piso de 216 metros cuadrados ubicado en el Edificio Buena Vista de la calle Río Arga de Pamplona que se vende por 387.600 euros.

**Banesto:** A través de Casaktua, la empresa de servicios inmobiliarios del antiguo Banesto ofrece 90 inmuebles en Navarra. El más barato, una casa de Andosilla que se vende por 17.000 euros. La más cara es una casa de 284 metros cuadrados ubicada en Olaibar que se vende por 285.000 euros. Laboral Kutxa: Oferta 45 viviendas. El más barato, un piso ubicado en Peralta que se oferta por 15.000 euros y el más caro otro de Aranguren por 216.300 euros.

**Caja Rural de Navarra:** 40 pisos y casas a la venta en su portal inmobiliario Ruralvía. El más barato se encuentra en Caparroso. Tiene una superficie útil de 281 metros cuadrados, tres habitaciones y cuesta 15.000 euros. El más caro es un chalet ubicado en la localidad de Orkoien que está a la venta por 385.000 euros. Tiene también tres habitaciones y una superficie útil de 154,8 metros cuadrados.

**Bankia:** 30 inmuebles a través de Haya Inmobiliaria. Los más baratos son tres pisos ubicados en San Adrián, Alsasua y Castejón que se encuentran a la venta por 30.000 euros. El más caro es un chalet adosado ubicado en Lekunberri. Tiene 278 metros cuadrados, tres habitaciones y dos baños y se vende por 400.000 euros.

**Sabadell Guipuzcoano:** Oferta 23 viviendas, una de ellas de obra nueva. Las más baratas son dos pisos, uno en Tudela y otro

en Lerín que se venden por 5.000 euros. Los dos aparecen en la web bajo el rótulo de reservado. La más cara es una casa de 350 metros cuadrados ubicada en Santesteban que está a la venta por 204.500 euros.

**Sareb:** Oferta 21 viviendas en Navarra. El más barato es un piso de obra nueva en Cadreita que se vende por 35.369 euros. El más caro un chalet de la urbanización Nuevo Zuasti, a la venta por 251.900 euros.

**Bankinter:** tiene a la venta un piso para reformar de 103 metros cuadrados, tres habitaciones y un baño por 45.000 euros. Se ubica en Betelu. En su web, también destaca el edificio de 2.453 metros cuadrados que tiene a la venta en Puente La Reina por 1.490.000 euros. Se trata de un hotel de doce habitaciones (7 dobles y cinco suites), más las viviendas de la dirección que dispone de todas las instalaciones necesarias para su puesta en funcionamiento.



Vista panorámica de Pamplona desde el aire.

J.C. CORDOVILLA

## El 'banco malo' comercializa en Navarra 500 activos inmobiliarios

• La sociedad tiene a la venta terrenos para poder construir 97 viviendas

D.D.M. Pamplona

La Sociedad de Gestión de Activos Procedentes de la Reestructuración Bancaria (Sareb) poseía en la Comunidad foral al cierre de 2015 alrededor de 500 activos inmobiliarios que representan el 0,5% del total de la cartera de la compañía. Un stock que incluye desde viviendas, a garajes, pasando por suelos, naves y oficinas.

Según la sociedad, en 2015, las ventas en la Comunidad foral no fueron relevantes sobre el peso total de lo que se traspasó. Por tipología, lo más destacado fueron las ventas de 5 terrenos. Dentro de la campaña de obra parada que tiene en marcha Sareb, destacan tres actuaciones sin finalizar que el denominado 'banco malo' comercializa en la región. Se encuentran, en concreto, en la plaza del Consejo, en Pamplona; en el Paseo de las Capuchinas de Tudela; y en la avenida Nuestra Señora del Perdón, en Astrain. El proyecto de esta última actuación incluye 7 viviendas en 3 plantas y un local comercial. Para el director general de Negocio de Sareb, Alfredo Guitart, "la recuperación que ha registrado el sector inmobiliario ha hecho que, una vez superada la crisis, estas promociones tengan viabilidad comercial. Supone, por tanto, una oportunidad de inversión para los promotores locales, que conocen con detalle su entorno y tienen capacidad de finalizar estas obras y sacarlas con éxito al mercado". La sociedad también tiene a la venta en la Comunidad foral tres terrenos con una edificabilidad de más de 9.700 metros cuadrados que permiten la construcción de 97 viviendas.

Caixabank y Santander con más de 250 viviendas ofertadas entre las tres.

### La ventaja de la financiación

En un intento de hacer atractivas las ventas, la banca tira de precios y de facilidades de financiación, que en la mayoría de los casos incluyen hasta el 100% del precio de compra, periodo de carencia de la hipoteca, plazos de amortización de hasta 40 años y, por supuesto, cero gastos por comisiones y ni rastro de la polémica cláusula suelo.

Pero más allá de las viviendas

en sí, todos los expertos coinciden en que la ventaja innegable de estos inmuebles está en la financiación, que llega a ser del 100%, frente al 80% que conceden normalmente las entidades. "Hasta hay bancos que financian el precio de la vivienda más los gastos (que suelen rondar el 10%), aseguran desde Ibercredit. Esto no significa que se trate de los mejores productos del mercado. "Digamos que la hipoteca que un banco ofrece para comprar uno de sus pisos es la mejor de toda su oferta", aclara uno de sus expertos. Pero nada excluye que otras

entidades tengan propuestas más ventajosas, y que el comprador pueda dirigirse a ellas.

El número de viviendas que la banca tiene en Navarra resulta todavía significativo, aunque representa una pequeña proporción de los 40.000 inmuebles que acumula el sector financiero en toda España. De hecho, el Banco de España está presionando a las entidades financieras para que reduzcan el lastre acumulado desde 2008. Como ultimátum, el pasado 1 de octubre entró en vigor una circular por la que obliga a la banca a devaluar un 30% el

valor de sus inmuebles adjudicados durante la crisis y el estallido de la burbuja inmobiliaria. Según el propio Banco de España, la carga de activos improductivos dentro del sistema financiero superaba los 200.000 millones de euros al cierre de 2015, de los que 84.000 millones corresponden a riesgos inmobiliarios. El ajuste estimado que tendrán que acometer los bancos será de 25.000 millones de euros, apenas un 10% de los más de 250.000 millones que la banca española ya ha tenido que asumir tras el rescate financiero de la UE.

# El Gobierno admite que el próximo año se crearán 2.000 empleos menos que en 2016

La previsión figura en la documentación que acompaña al proyecto de Presupuestos para 2017

Hacienda proyecta que la economía navarra crecerá el próximo año un 2,2%, seis décimas menos que en 2016

MARCOS SÁNCHEZ  
Pamplona

El Gobierno foral proyecta para el próximo año una desaceleración del ritmo de creación de empleo y lo sitúa en el 1,7%, lo que se traduce en entre 4.000 y 4.500 nuevos puestos de trabajo. Así figura en el documento *Situación y perspectivas de la economía y de la hacienda de Navarra*, que acompaña al proyecto de Presupuestos para el próximo año. Las cifras expuestas suponen una reducción de unos 2.000 nuevos empleos respecto a la previsión para el presente año, que el Ejecutivo fijó en 6.000 gracias a un crecimiento del 2,4%.

“El mercado laboral de Navarra ha continuado mejorando en 2016, aunque lo está haciendo a una velocidad más lenta que en 2015 y algo por debajo de la media nacional”, reconoce el documento, que apunta además al año 2015 (la mitad del mismo con UPN en el Gobierno y la otra mitad con el actual Ejecutivo que sustenta el cuatripartito) como el del mejor incremento en el empleo “desde que estalló la crisis”, con entre 6.500 y 7.000 personas ocupadas más. “Mejorando el registro de 2014, cuando se consiguieron la mitad”,

apostilla el informe gubernamental.

## El PIB, un 2,2%

La previsión a la baja de la creación de empleo va en consonancia con la que el departamento foral de Hacienda y Política Financiera, encabezado por el consejero Mikel Aranburu, realiza para la economía navarra. El Gobierno, como queda recogido en el mismo documento, ha proyectado un crecimiento del 2,2% en 2017, cuando en 2015 fue del 2,9% y para el presente ejercicio se ha previsto de un 2,8%. “La rebaja no pone en peligro el contexto de expansión en la actividad en el medio plazo que se estaba proyectando, sólo se ajusta su intensidad. Es precisamente el desvanecimiento futuro de estos vientos de cola que han apoyado el ciclo, y que tan bien han funcionado, lo que justifica prever una desaceleración en las tasas de crecimiento económico para el próximo año 2017, periodo en el que más se sentirán”, explica el texto de situación y perspectivas. Para el conjunto de España, el Gobierno central ha contemplado una revisión al alza del PIB en un 2,9% este año (3,2% según el Banco de España) y una reducción hasta el 2,3% para el próximo.

## Más IRPF, menos Sociedades

El proyecto de Presupuestos de Navarra para 2017 llegó el lunes al Parlamento, donde hoy está previsto que la Mesa y Junta de Portavoces fije el calendario para su tramitación. El proyecto, que a expensas de la presentación de enmiendas tiene garantizada su aprobación gracias al apoyo de Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e Izquierda-Ezkerra, se acompaña de una Memoria en la que Hacienda asegura que la estimación del conjunto de ingresos asciende a 4.024 millones de euros, lo

que supone un incremento de 18,8 millones (0,47% más) respecto al presupuesto inicial para 2016.

Los impuestos constituyen el 85% de los ingresos en las arcas forales. Gracias a los mismos el Gobierno ha planificado embolsar 3.421 millones de euros.

Según el cálculo del departamento de Aranburu, los impuestos directos supondrán el próximo año un ingreso de 1.589 millones de euros, el 39,51% sobre el total de los ingresos del Presupuesto y un 46,4% sobre el conjunto de los ingresos por impuestos. Los de mayor previsión de recaudación seguirán siendo el IRPF, con 1.248 millones para las arcas públicas, y el de Sociedades, con 210,1 millones de euros. Si bien, ambos tendrán un comportamiento distinto respecto a la previsión que se hizo para este año: mientras el primero marca un incremento de un 8,15%, el segundo cae un 8,38%. Para el Impuesto del Patrimonio la previsión gubernamental apunta a un aumento de un 31,7% en comparación a la de 2016: de 36,3 a 47,8 millones. “Este crecimiento se debe en una pequeña parte a los índices macroeconómicos de 2016, pero principalmente es fruto de la modificación de la normativa que ha establecido unos requisitos más exigentes para el contribuyente”, señala la Memoria.

Por su parte, la proyección de ingresos por impuestos indirectos es de 1.831 millones, 241,5 mayor que la de los directos y 72,5 más que los presupuestados inicialmente para 2016. Hacienda planea ingresar en 2017 por los ajustes del IVA con el Estado 853 millones (un 8,4% más) y 408 millones por la gestión directa de dicho impuesto (un 8,3% menos). Dentro de los especiales, destacan las proyecciones de 303,5 millones por los hidrocarburos y 148,6 por el tabaco.



La presidenta Barkos y el consejero Aranburu, en el Parlamento. SESMA

# El Ejecutivo habla de “un debilitamiento de la salud financiera” de la Comunidad

Las cuentas registraban en agosto un déficit de 11,3 millones, mientras que un año antes tenían un superávit de 29,1

M.S. Pamplona

Tomando como referencia la ejecución de los Presupuestos Generales de Navarra hasta el pasado mes de agosto, el Gobierno de Uxue Barkos reconoce “un debilitamiento de la salud financiera de la Comunidad foral con respecto al mismo periodo del año anterior”.

La valoración está recogida en el análisis que, bajo la denominación *Situación y perspectivas de*

la economía y de la hacienda de Navarra, forma parte de la documentación de contexto para el proyecto de cuentas de 2017.

“Si en agosto de 2015 las cuentas reflejaban un superávit no financiero de 29,1 millones de euros, un año después la situación ha cambiado de signo, registrando un déficit de 11,3 millones de euros”, detalla el informe.

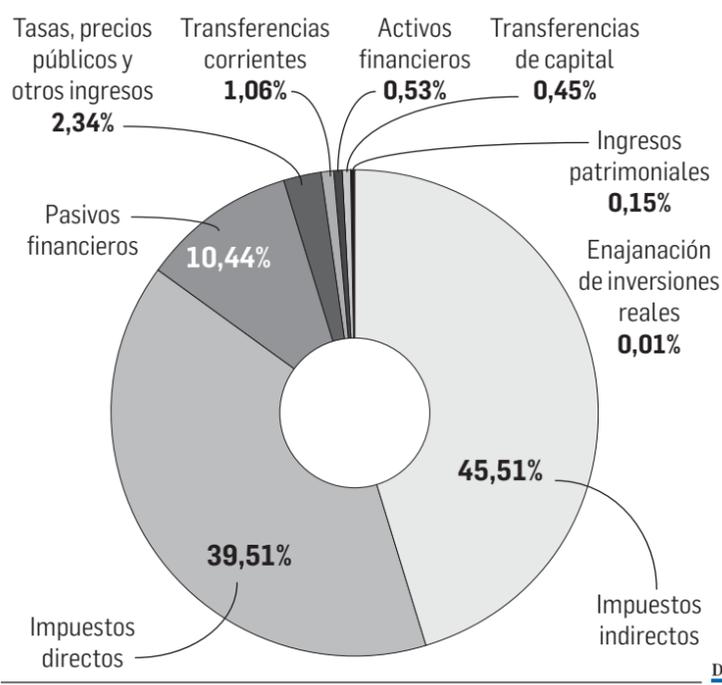
## Más gastos que ingresos

El Ejecutivo justifica el empeoramiento por “el repunte de los gastos corrientes, que crecen a mayor ritmo que los ingresos, un 3,8% frente a un 2,2%, junto con la caída de un 81,5% de los ingresos de capital”. “Agregando al déficit no financiero la variación neta de activos financieros,

que asciende a -22,4 millones de euros, se obtiene un resultado presupuestario de -33,6 millones, un déficit superior al registrado hace exactamente un año de -3,3 millones de euros”, prosigue el documento de situación. “Esto significa que a lo largo del último ejercicio han aumentado las necesidades de financiación externa de la Comunidad”.

Los gastos contabilizados hasta agosto aumentaron un 9,4% en comparación al mismo periodo del año previo. Todos los capítulos de las operaciones corrientes anotaron subidas. La más grande, los 44,1 millones de más respecto a un año antes en las transferencias; seguida de un incremento de 19 millones de euros en personal.

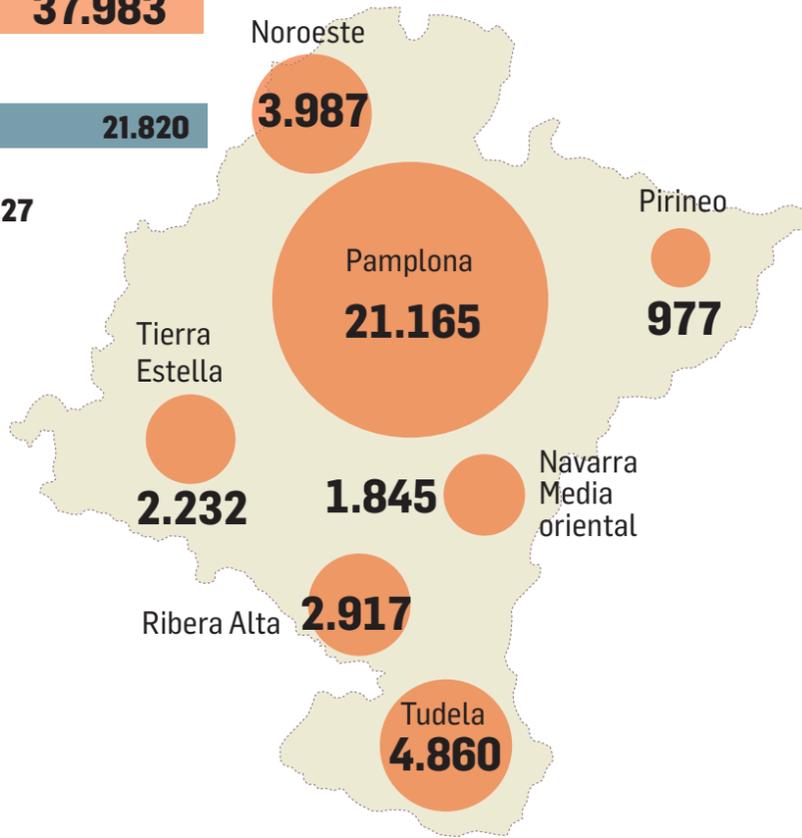
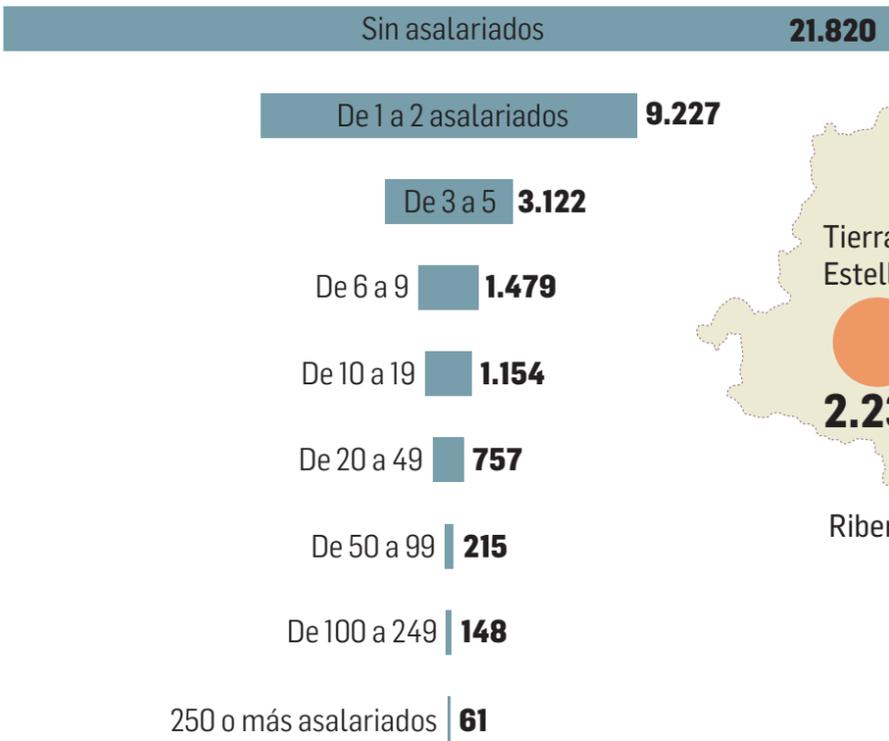
## Ingresos previstos por capítulos económicos para 2017



# Empresas en Navarra

TOTAL:  
**37.983**

## ■ Por tramo de asalariados



## Las empresas seleccionadas

Las empresas que ya están participando en este proyecto surgido de la colaboración público-privado son **Granja Los Alecos**, ubicada en Barásoain y dedicada al sector primario; **CYC Consultoría y Comunicaciones**, que da trabajo a unas 130 personas y especializada en tres áreas: plataformas de productividad (automatización de procesos, gestión del conocimiento, entornos colaborativos...), *business intelligence* (análisis de información) y desarrollos verticales (área de análisis y consultoría tecnológica); **Jatorman**, empresa de ingeniería de Alsasua; **Aspil Vidal**, con sede en Ribaforada, una plantilla de 230 empleados (100 en Navarra, y el resto en León) y dedicada a diferentes tipos de aperitivos; **Grupo Osés-Nafosa**, con sede en Peralta y cuya actividad es el cultivo, procesamiento y comercializado alfalfa y otros forrajes y **Viuda de Cayo-La Catedral**, de Mendavia, y dedicado a las conservas. Cada empresa trabajará en mejorar una de las cuatro áreas posibles: alianzas e internacionalización, la organización y el talento, la estrategia digital, la innovación y la industria 4.0.

# Seis firmas navarras participan en un proyecto para crecer en tamaño

Impulsado por la CEN, junto con la patronal lo financian Sodena, SNE y las propias empresas

Este proyecto, cuyos aprendizajes se compartirán, busca aumentar el tamaño de las empresas navarras

### LAS EMPRESAS DE NAVARRA EN CIFRAS

Asalariados	Empresas	Noroeste	Pirineo	Pamplona	Estella	Navarra Media	Ribera	Tudela
Sin asalariados	21.820	2.303	671	12.029	1.312	1.078	1.667	2.760
De 1 a 2 asalariados	9.227	970	207	5.055	542	456	745	1.252
De 3 a 5 asalariados	3.122	335	51	1.811	170	164	203	388
De 6 a 9 asalariados	1.479	165	20	861	80	59	102	192
De 10 a 19 asalariados	1.154	103	18	687	65	53	82	146
De 20 a 49 asalariados	757	75	3	460	47	22	73	77
De 50 a 99 asalariados	215	20	4	131	6	7	19	28
De 100 a 249 asalariados	148	14	3	83	9	5	20	14
250 ó más asalariados	61	2	-	48	1	1	6	3
Total	37.983	3.987	977	21.165	2.232	1.845	2.917	4.860

RUBÉN ELIZARI. Pamplona

El tamaño de una empresa sí que importa. Y mucho. Las estadísticas dicen que, por lo general, la productividad de las empresas pequeñas es un 13% inferior a la de las grandes; la realidad también indica que sus dificultades para acceder a la financiación y para innovar son mucho mayores. Y por supuesto, en época de crisis son las primeras en desaparecer.

Es verdad que Navarra es privilegiada en cuanto al número de grandes empresas instaladas en su geografía, aquellas con plantillas superiores a los 200 trabajadores, pero también es verdad que el número de micropymes, de uno o dos

trabajadores es, en comparación con la media europea, muy alto. En un contexto económico tremendamente dinámico y globalizado, donde la competencia se puede encontrar en cualquier punto del globo terráqueo, la falta de un mayor número de empresas que supere los 50 empleados, como ocurre por ejemplo, en el País Vasco, se convierte en uno de los puntos débiles del tejido industrial de Navarra que preocupan para el desarrollo de la región.

Para paliar esta debilidad la Confederación de Empresarios de Navarra (CEN) ha impulsado un proyecto para contribuir a la consolidación y crecimiento empresarial. En

él colaboran y aportan fondos Sodena y el Servicio Navarro de Empleo, además de la CEN y las empresas que participan en esta experiencia piloto.

En este proyecto que busca convertirse en un modelo de referencia para el conjunto de las pymes navarras se han seleccionado a seis empresas. Todas responden a un mismo perfil. Su facturación ronda o supera los 10 millones de euros; cuentan con plantillas de entre 100 y 150 trabajadores; su tesorería se encuentra lo suficientemente saneada para afrontar las inversiones necesarias para crecer y por supuesto, un requisito fundamental es que el plan estratégico de la com-

pañía y todo su equipo directivo se encuentren alineados con el crecimiento.

Otro de los criterios que también se ha tenido en cuenta para su selección es que la actividad que desarrolle la empresa esté vinculada a la estrategia de especialización inteligente del Gobierno de Navarra.

### Cuatro áreas estratégicas

El piano del crecimiento tiene muchas teclas. La Confederación de Empresarios las ha agrupado en cuatro grandes áreas: alianzas e internacionalización, la organización y el talento, la estrategia digital, la innovación y la industria 4.0 Para concentrar esfuerzos, cada empresa trabajará hasta junio de 2017 en una de ellas con la ayuda de expertos de reputado prestigio internacional en cada una de las áreas. La coordinación entre las empresas y los expertos la realizará Juan Carlos Franquet, con una dilatada trayectoria profesional.

Después de que cada empresa realice mejoras en las áreas en las que va a trabajar, y de poder medir de manera objetiva los logros conseguidos, todas ellas se han comprometido a transferir los conocimientos a al menos otras tres empresas para que el proyecto tenga un efecto multiplicador.

Si existe lo encontramos

ACTIVIDADES Y EVENTOS DEPORTIVOS

Ropa, complementos y artículos personalizados

AHORA ES EL MOMENTO... LO QUE NECESITAS AL MEJOR PRECIO

948 713 508 · PERALTA  
pedidos@navarpubli.com

**Asociación Provincial de Amas de Casa Consumidores y usuarios de Navarra**

**"Santa María La Real"**

La Asociación de Consumidores y Amas de Casa Santa María La Real, organiza la conferencia

**"OFERTAS DE PRECIOS INFERIORES AL COMPETIDOR: RESPUESTA DEL CONSUMIDOR RESPONSABLE"**

Impartirá Dña. Natividad Goñi Urriza, Vocal del Consejo de la Autoridad Vasca de la Competencia

y que tendrá lugar el:  
**Jueves día 3 de Noviembre**  
a las 17,30 en el Hotel Tres Reyes.

La entrada es libre.  
Colabora Gobierno de Navarra.

Diario de

# Noticias

## EL DERBI CON EL ALAVÉS APUNTA A LLENO

MARTÍN BARAJA LAS OPCIONES PARA SUPLIR A DIGARD Y ORIOL // P38-39



## 'HISTORIA DE LAS MUJERES EN EUSKAL HERRIA'

LAS HERMANAS IZIZ INDAGAN DESDE LA PREHISTORIA AL SIGLO XVI // P52-53



## Memoria de los difuntos

**CEMENTERIOS MUY CONCURRIDOS.** El Día de Todos los Santos llenó los cementerios de Navarra de visitantes, flores y oraciones en memoria de los difuntos, en una jornada en la que acompañó el buen tiempo. En la foto, unos niños y unas niñas colocan flores junto a la lápida de un nicho. Foto: Patxi Cascante. PÁGINAS 28 Y 29

# CATALUNYA, LOMCE FINANCIACIÓN Y DIÁLOGO CON LAS AUTONOMÍAS, RETOS DE RAJOY

● El presidente diseña un Gobierno que equilibre experiencia y talante **negociador** ● No se descarta algún reconocimiento a las demandas **catalanas** en una previsible reforma de la Constitución ● La LOMCE no será derogada y buscará **consensos**

INFORMACIÓN EN PÁGINAS 16 Y 17

## Crece la elección de asignaturas en euskera o inglés en la UPNA

El centro académico ofertará en el curso 2017-18 grupos internacionales en ingenierías

**PAMPLONA** - La internacionalización y el desarrollo del uso del euskera son dos de los retos de la UPNA. El centro ofertará el próximo curso grupos internacionales

en ingenierías y más programas de refuerzo en inglés. Por otro lado, uno de cada cuatro alumnos de primero cursa alguna asignatura en euskera. **PS. 4-5**

## LAS FUERZAS IRAQUÍES ENTRAN EN MOSUL Y TOMAN LA TELEVISIÓN

PÁGINA 20

## LOS 'SANCHISTAS' PRESIONAN PARA NO RETRASAR EL CONGRESO DEL PSOE

PÁGINA 17

**AINHOA AZNÁREZ**  
PRESIDENTA DEL PARLAMENTO

"Paz y convivencia no se pueden quedar en palabras: hay que pasar a los hechos"

PÁGINAS 12 Y 13



# Economía



La consejera María José Beaumont, con otros representantes del Gobierno de Navarra, Pirineos Atlánticos, CAV y otras entidades.

## EL PROYECTO

● **Quién participa.** Además del Gobierno de Navarra, participan el Departamento francés de Pirineos Atlánticos, las empresas públicas navarras Tracasa e Intia, la Universidad Pública de Navarra, la Fundación Hazi del Gobierno Vasco, Telespazio France y el centro de estudios francés Cerema, así como la Confederación Hidrográfica del Ebro y la Cooperativa Orvalaiz como entidades colaboradoras.

● **El proceso.** Las imágenes de los satélites se descargarán y almacenarán en el Nuevo Centro de Proceso de Datos de Gobierno de Navarra y se servirán a través de Sitna. Mediante los algoritmos de procesamiento desarrollados por la UPNA, Telespazio France y Cerema se servirán mapas (en caliente o a demanda) gracias a la funcionalidad desarrollada por Tracasa. Dichos mapas proveerán servicios pilotos de Intia, Hazi y los propios Cerema y Telespazio para los usuarios finales, que se encargarán de testarlos.

## Imágenes de satélite permitirán a Navarra gestionar recursos hídricos, agrarios y forestales

La Comunidad Foral lidera el proyecto PyrenEOS, una iniciativa transfronteriza que cuenta con financiación europea y que espera generar servicios de alto valor añadido

✦ Juan Ángel Monreal

**PAMPLONA** – Las imágenes del satélite y los millones de datos de ellas se extraigan dirán a los agricultores en un futuro muy próximo cuándo y dónde exactamente regar y abonar el campo. O permitirán calcular la cantidad de agua que guardan la reserva de nieve del Pirineo. Y prevenir de este modo inundaciones o calcular la cantidad de agua que es posible destinar al riesgo kilómetros más abajo, en las tierras secas de la Ribera. No es ficción, sino un proyecto europeo con ojos, caras y financiación, liderado desde Navarra y ya puesto en marcha.

“Se trata de un proyecto innovador dentro del acuerdo marco de Cooperación Transfronteriza entre Departamento de Pirineos Atlánticos y el Gobierno de Navarra”, destaca la consejera de Presidencia, Función Pública, Interior y Justicia,

María José Beaumont, de cuyo departamento cuelga la Dirección General de Informática, Telecomunicaciones e Innovación Pública. Es de esta área de la que depende una iniciativa que cuenta con un presupuesto superior a los dos millones de euros, de los que 1,31 serán financiados por la Unión Europea, a través del programa Interreg-Poctefa.

El objetivo es claro: lograr que, a partir de las imágenes del satélite, que estarán disponibles a coste cero y que se renovarán cada cuatro o cinco días, “se generen servicios de alto valor añadido”, explica Nacho Moreno, desde la Dirección General de Informática. Algo que no sería posible sin el programa Copernicus, en el que la Unión Europea ha invertido ya unos 4.000 millones de euros. De él dependen los satélites Sentinel, que aportarán las imágenes con una frecuencia y en una cantidad desconocida hasta el momento. “Se ha cambiado el para-

digma –dice Mikel Sagüés, director general de Informática, Telecomunicaciones e Innovación Pública del Gobierno–, porque antes se contaba

“El objetivo es que surjan servicios innovadores orientados a un uso eficiente de los recursos”

**MARÍA JOSÉ BEAUMONT**  
Consejera de Presidencia

“La innovación no es solo tecnología: la colaboración es un pilar fundamental”

**MIKEL SAGÜÉS**  
Director general de Informática

con pocas imágenes, hechas cada bastante tiempo y resultaban caras. Ahora las tendremos gratis y cada cuatro o cinco días”.

Ante ello, desde la Administración foral se preparó un proyecto, que finalmente resultó ganador, y que tratará de mostrar la cantidad de servicios que es posible generar a partir de las imágenes. “El objetivo es que sea sostenible, que se pueda mantener con las aportaciones que hagan los usuarios finales de estos servicios”, destaca Nacho Moreno, quien indica que, además de los ya incluidos en el proyecto, sería posible buscar aplicaciones en el sector sanitario y en el turístico.

El proyecto se centra, en cualquier caso, en usos muy ligados al territorio. Por ejemplo en la agricultura. Las imágenes, servidas con tanta frecuencia y puestas en relación con el índice vegetativo, permiten detectar el tipo de cultivo y su estado de cre-

cimiento. Y a partir de los datos que proporcionan los sensores, instalados por Intia en unas parcelas testigo, es posible conocer con exactitud la humedad de la tierra y la cantidad de nitratos. “Y de esa manera el agricultor sabe exactamente cuándo y dónde regar y cuándo dónde abonar”, explica Nacho Moreno.

**LAS APLICACIONES** Se trata de solo un ejemplo, que será probado por la cooperativa Orvalaiz, uno de los usuarios finales que forma parte del proyecto, al igual que la Confederación Hidrográfica del Ebro. En este caso las imágenes de los satélites servirían a objetivos diferentes. “Ahora mismo, podemos saber cuánta nieve hay en el Pirineo, pero no todos los tipos de nieve, cuando se derriten, generan la misma cantidad de agua. Con esas imágenes lo sabremos”, explica Nacho Moreno. Una información útil para prevenir avenidas de agua o para modular el riego. Las imágenes determinarán también las variaciones que una inundación ocasiona en la morfología de los ríos, como pudo comprobarse hace unos años en Navarra, cuando las sucesivas riadas tuvieron efectos diferentes por ello. Y también ayudaría a gestionar los bosques “realizando una estimación de la biomasa o detectando plagas”, añade Nacho Moreno.

Junto a Navarra y Pirineos Atlánticos participa también la Comunidad Autónoma Vasca, en lo que Mikel Sagüés destaca como un ejemplo de cooperación: “La colaboración es un pilar fundamental de cualquier proyecto innovador”. ●

# UGT pide sanciones contra la temporalidad fraudulenta

El sindicato reclama mayor dureza para combatir situaciones que a su juicio han crecido con las sucesivas reformas laborales

**PAMPLONA** - UGT reclama sanciones elevadas para erradicar el mal uso de los contratos temporales y achaca la "progresiva precarización" del empleo a los cambios legislativos emprendidos desde 2010 que a su juicio han otorgado más poder a los empresarios y allanado el camino para "profundizar en una utilización fraudulenta" de

la contratación temporal.

Así lo señala el sindicato en un comunicado, en el que denuncia que los contratos de obra o servicio y eventuales por circunstancias de la producción, que acaparan ocho de cada diez contratos totales y nueve de cada diez temporales cada año, "cada vez duran menos y muy habitualmente

suplen actividades estables a las que corresponderían contratos fijos discontinuos, tiempo imparcial indefinido o, sobre todo y directamente, indefinido ordinario a jornada completa".

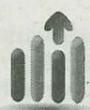
El sindicato exige la derogación de las dos últimas reformas laborales y que, junto a ello, se adopten medidas eficaces para perseguir el fraude en la utilización de la contratación temporal, lo que a su juicio exige que este tenga consecuencias económicas suficientemente elevadas

para lograr una respuesta "claramente" disuasoria de esta mala praxis del mercado laboral español.

En este sentido, entiende que la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de la Unión Europea, más allá de equiparar la indemnización por despido de los trabajadores temporales y los indefinidos, pone también en evidencia la "falta de razonabilidad de la legislación española, que permite comportamientos fuera de toda lógica económica y laboral y que generan precariedad e

inestabilidad".

Las cinco ramas que más emplean el contrato de obra o servicio son agricultura, ganadería, caza y servicios; servicios de comidas y bebidas (esencialmente bares y restaurantes); actividades de construcción especializada; construcción de edificios, y educación. Por su parte, el contrato eventual se concentra en los servicios de comidas y bebidas, agricultura, comercio al por menor; servicios de alojamiento e industria de la alimentación. -D.N.



## bolsa

NASDAQ 100*	CAC 40	DAX	DOW JONES*	EUROSTOXX 50	FTSE 100	BRASIL*	COLOMBIA*
↓ -0,71%	↓ -0,86%	↓ -1,30%	↓ -0,48%	↓ -1,05%	↓ -0,53%	↓ -2,60%	↑ 0,50%
4.767,34 En el año: 3,79%	4.470,28 En el año: -3,60%	10.526,16 En el año: -2,02%	18.056,17 En el año: 3,62%	3.023,15 En el año: -7,48%	6.917,14 En el año: 10,81%	63.234,56 En el año: 45,87%	10.136,80 En el año: 18,60%

\* Datos de índices internacionales a media sesión. Páginas elaboradas por Rentia 4 Banco (902 15 30 20 | www.rentia4.com) el 01-11-2016 a las 18:01h.

### LOS QUE + SUBEN

	Var. %	Último
G.E.SAN JOSE	14,25	4,25
QUABIT INM.	11,54	2,03
INYPSA	9,09	0,18
DEOLEO	8,33	0,20
GRAL.ALQ.MAQ	7,41	0,29
CODERE	7,27	0,59
CLIN BAVIERA	4,65	9,00
RENO MEDICI	3,52	0,29

### LOS QUE + BAJAN

	Var. %	Último
APPLUS	-3,75	8,42
SNIACE	-3,12	0,28
INDRA A	-2,92	10,96
B.POPULAR	-2,70	0,97
EUROPAC	-2,53	4,63
INM.COLONIAL	-2,46	6,28
VIDRALA	-2,39	51,00
MERLIN PROPERTIES	-2,34	10,00

### LOS + CONTRATADOS

	Volumen
SANTANDER	77.204.663
B.POPULAR	41.722.291
TELEFONICA	38.869.458
BANKIA	30.189.288
BBVA	29.287.222
IBERDROLA	22.475.632
B. SABADELL	19.686.815
URBAS	16.686.859

### PRECIO DEL DINERO

	Último
Euribor 3 mes	-0,313
Euribor 1 año	-0,069
\$ EEUU	1,1056
Yen	115,38
Libra	0,90323
Franco Suizo	1,07964
Corona Noruega	9,0787
Corona Sueca	9,8956

### EUROSTOXX 50

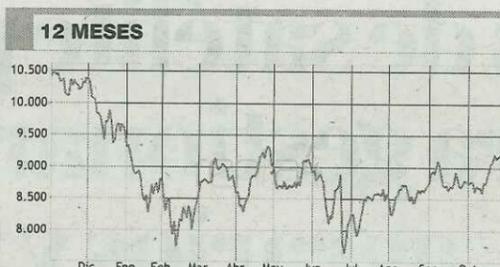
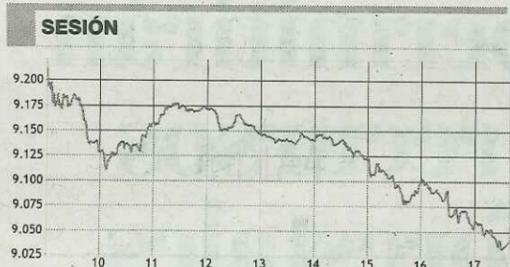
	Precio	Var. %	Var. % Año
▼ ADIDAS AG	147,10	-1,54	63,61
▼ AIR LIQUIDE SA	91,95	-0,79	-8,92
▼ AIRBUS GROUP SE	53,32	-1,53	-14,00
▼ ALLIANZ SE-VINK	141,05	-0,67	-13,76
▼ ANHEUSER-BUSCH I	104,50	-0,05	-8,65
▼ ASML HOLDING NV	94,33	-2,25	14,27
▲ AXA	20,55	0,07	-18,55
▼ BANCO SANTANDER	4,39	-1,94	-3,69
▼ BASF SE	78,95	-1,68	11,64
▲ BAYER AG-REG	90,79	0,55	-21,60
▼ BAYER MOTOREN WK	78,32	-1,32	-19,78
▼ BBVA	6,44	-2,16	-4,50
▼ BNP PARIBAS	52,74	-0,19	0,98
▼ CRH PLC	28,90	-2,58	8,24
▼ DAIMLER AG	64,12	-1,22	-17,35
▼ DANONE	62,56	-0,82	0,45
▼ DEUTSCHE BANK-RG	12,65	-3,84	-43,84
▼ DEUTSCHE POST-RG	28,02	-0,73	7,98
▼ DEUTSCHE TELEKOM	14,65	-1,31	-12,22
▼ E.ON SE	6,55	-1,81	-16,71
▼ ENEL SPA	3,92	0,00	0,72
▼ ENGIE	12,94	-1,52	-20,77
▼ ENI SPA	13,00	-1,59	-5,80
▼ ESSILOR INTL	102,35	-0,05	-11,04
▼ FRESENIUS SE & C	65,59	-2,45	-0,58
▼ IBERDROLA SA	6,17	-0,60	-5,77
▼ INDITEX	31,61	-0,74	0,18
▼ ING GROEP NV	11,80	-1,58	-5,18
▼ INTESA SANPAOLO	2,08	-1,23	-32,51
▼ KONINKLIJKE AHOL	20,34	-2,19	4,88
▼ KONINKLIJKE PHIL	27,06	-1,46	14,86
▼ LVMH MOET HENNE	165,15	-0,24	13,98
▲ L'OREAL	163,10	0,03	5,02
▼ MUECHENER RUE-R	175,30	-0,74	-5,01
▼ NOKIA OYJ	3,97	-2,36	-38,52
▼ ORANGE	14,15	-1,39	-8,62
▼ SAFRAN SA	62,19	-0,70	-1,86
▼ SAINT GOBAIN	39,55	-2,21	-0,75
▲ SANOFI	71,05	0,13	-9,61
▼ SAP SE	78,52	-2,14	7,00
▼ SCHNEIDER ELECTR	60,32	-1,34	14,76
▼ SIEMENS AG-REG	102,00	-1,40	13,48
▼ SOC GENERALE SA	35,02	-1,53	-17,75
▼ TELEFONICA	9,18	-0,89	-10,33
▼ TOTAL SA	43,28	-1,02	4,87
▼ UNIBAIL-RODAMCO	212,95	-1,87	-9,15
▲ UNILEVER NV-CVA	38,30	0,31	-4,50
▼ VINCI SA	65,02	-1,45	9,94
▼ VIVENDI	18,35	-0,38	-7,60
▼ VOLKSWAGEN-PREF	123,65	-1,24	-7,55

### VALORES IBEX 35

	Precio	Var. %	Var. % Año
▼ ABERTIS INFR	13,34	-1,33	-2,76
▼ ACCIONA	69,15	-0,27	-12,56
▼ ACERINOX	11,07	-1,34	17,55
▼ ACS CONST.	27,56	-1,31	2,04
▼ AENA	133,00	-0,56	26,19
▼ AMADEUS IT	42,64	-0,84	4,81
▼ ARCEL.MITTAL	6,03	-1,94	99,60
▼ B. SABADELL	1,20	-1,15	-25,41
▼ B.POPULAR	0,97	-2,70	-64,39
▲ BANKIA	0,80	0,25	-25,14
▼ BANKINTER	6,95	-0,34	6,20
▼ BBVA	6,44	-2,16	-4,50
▼ CAIXABANK	2,72	-1,52	-15,53
▼ CELLNEX	14,76	-1,30	-14,36
▼ DIA	4,87	-0,12	-10,53
▼ ENAGAS	25,90	-0,94	-0,37
▼ ENDESA	19,26	-0,52	3,99
▼ FERROVIAL	17,42	-1,75	-16,49
▼ GAMESA	20,73	-1,64	31,04
▼ GAS NATURAL	17,90	-0,39	-4,84
▼ GRIFOLS	17,84	-0,94	-16,30
▼ IBERDROLA	6,17	-0,60	-5,77
▼ INDITEX	31,61	-0,74	0,18
▼ INDR A	10,96	-2,92	26,37
▲ INT.AIRL.GRP	4,90	1,32	-40,75
▲ MAPFRE	2,72	0,33	17,47
▼ MEDIASET ESP	10,12	-0,54	0,90
▼ MELIA HOTELS	11,15	-1,02	-8,46
▼ MERLIN PROPERTIES	10,00	-2,34	-12,30
▼ RED ELE.CORP	18,70	-1,60	-3,00
▼ REPSOL	12,66	-0,86	25,05
▼ SANTANDER	4,39	-1,94	-3,69
▲ TEC.REUNIDAS	34,36	0,59	-1,39
▼ TELEFONICA	9,18	-0,89	-10,33
▲ VISCOFAN	42,98	0,10	-22,75

↓ -1,12%

Último: 9.040,70  
Variación: -102,60  
Variación Año: -503,50  
Variación % Año: -5,28%



### MERCADO CONTINUO

	Precio	Var. %	Var. % Año
= A. DOMINGUEZ	3,21	0,00	-6,96
▼ ABENGOA	0,20	-0,98	4,10
= ADVEO	3,33	0,00	-44,05
▼ ALMIRALL	12,99	-0,92	-30,27
= AMPER	0,12	0,00	-3,98
= APERAM	41,20	0,00	24,02
▼ APPLUS	8,42	-3,75	0,89
▼ ATRESMEDIA	9,36	-0,21	-4,88
▼ AXIA REAL STATE	12,80	-1,23	-3,03
▲ AZKOYEN	5,30	0,95	17,78
▲ B.RIOJANAS	4,20	2,69	3,70
= BARON DE LEY	103,10	0,00	-7,12
= BAYER	89,95	0,00	-22,46
▲ BIOSEARCH	0,63	0,80	34,04
▲ BOLSAS Y MER	27,98	1,51	-9,90
▼ C.PORTLAND V	6,16	-1,28	18,01
▼ CAF	337,00	-1,84	31,90
▼ CIE AUTOMOT.	18,62	-0,93	20,49
= CLEOP	1,15	0,00	0,00
▲ CLIN BAVIERA	9,00	4,65	65,44
▲ CODERE	0,59	7,27	-27,16
▲ COEMAC	0,44	3,49	30,88
▼ COR.ALBA	39,61	-0,78	-0,60
▲ CORREA	1,33	1,92	4,31
▼ D. FELGUERA	1,10	-0,90	-16,67
▲ DEOLEO	0,20	8,33	-15,22
= DINAMIA	8,00	0,00	0,00
▼ EADS NV	53,40	-1,29	-14,49
▲ EBRO FOODS	19,68	0,10	8,40
▲ EDREAMS	2,80	0,72	47,29

	Precio	Var. %	Var. % Año
▲ ELECINOR	9,05	0,56	9,96
= ENCE	1,99	0,00	-43,06
▼ ERCROS	2,06	-1,86	233,60
▼ EUROPAC	4,63	-2,53	-7,40
▼ EUSKALTEL	9,13	-0,54	-21,16
▼ EZENTIS	0,51	-1,16	1,80
▼ FAES	3,28	-1,94	18,84
= FCC	7,88	0,00	15,58
= FERSA	0,47	0,00	27,03
▲ FLUIDRA	4,40	1,15	40,58
= FUNESPAÑA	6,68	0,00	-7,22
▼ G.CATALANA O	28,59	-0,42	-10,71
▲ G.E.SAN JOSE	4,25	14,25	361,96
▲ GRAL.ALQ.MAQ	0,29	7,41	20,83
= GRAL.INVERS.	1,77	0,00	1,14
▼ HISPANIA	11,10	-1,07	-8,26
= IBERPAPEL	19,97	0,00	15,77
▲ INM. DEL SUR	8,34	1,96	4,91
▼ INM.COLONIAL	6,28	-2,46	-2,26
▲ INYPSA	0,18	9,09	2,86
▲ LABORAT.ROVI	12,32	0,16	-14,68
▼ LAR ESPAÑA	6,49	-0,92	-22,29
▼ LIBERBANK	0,90	-1,10	-48,74
▼ LINGOTES ESP	15,38	0,26	83,10
= LOGISTA	20,23	0,00	4,06
= MERCAL INMUEBLES	36,72	0,00	4,91
▲ MIQUEL COST.	22,44	1,26	12,23
▲ MONTEBALITO	1,58	2,27	36,12
= NATRA	0,70	0,00	117,19
▼ NATURHOUSE	4,84	-0,21	25,71

	Precio	Var. %	Var. % Año
▲ NH HOTELES	4,03	0,12	-20,04
▲ OBR.H.LAIN	3,68	0,46	-30,17
= PESCANOVA	5,91	0,00	0,00
▼ PHARMA MAR	2,45	-0,61	-2,39
= PRIM	8,31	0,00	-7,77
▲ PRISA	6,34	0,32	21,46
▼ PROSEGUR	6,56	-0,91	54,35
▲ QUABIT INM.	2,03	11,54	-14,74
= REALIA	0,88	0,00	15,79
▲ REIG JOFRE	3,42	1,93	-0,75
▲ RENO MEDICI	0,29	3,52	-13,53
= RENTA 4 BCO.	5,97	0,00	2,05
▼ RENTA CORP.	2,00	-0,50	14,29
= REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00
▼ SACYR	2,05	-1,68	12,90
= SAETA YIELD	8,81	0,00	2,44
= SAN. RIO B	1,94	0,00	31,93
= SERV.POINT S	0,07	0,00	0,00
▼ SNIACE	0,28	-3,12	188,17
▲ SOLARIA	0,84	1,82	19,15
= SOTOGRADE	2,93	0,00	8,12
▼ TALGO	4,20	-0,83	-26,16
▲ TECNOCOM	3,23	0,31	182,53
▼ TUBACEX	2,70	-0,55	54,00
= TUBOS REUNID	0,85	0,00	45,30
= URBAS	0,01	0,00	10,00
= VERTICE 360	0,04	0,00	0,00
▼ VIDRALA	51,00	-2,39	9,56
▼ VOCENTO	1,21	-0,82	-18,24
▼ ZARDOYA OTIS	7,64	-0,65	-25,57

## Noticias del campo

La información más completa sobre el mundo rural, el consumo y el sector agroalimentario de Navarra.

LOS MIÉRCOLES GRATIS CON TU DIARIO DE NOTICIAS



Vehículos modelo Polo fabricados por VW en Landaben. Foto: Efe

## El automóvil dispara un 38,3% su superávit comercial hasta agosto

El sector cierra los ocho primeros meses del año con 5.048 millones de diferencia entre exportación e importación

**MADRID** - El sector del automóvil cerró los ocho primeros meses del año con un superávit comercial (diferencia entre exportaciones e importaciones) de 5.048 millones de euros, lo que supone un incremento del 38,3% en comparación con el mismo período del año anterior.

Según datos del Ministerio de Economía y Competitividad, este incremento en lo que va de año se explica por la subida del 10,1% de las exportaciones del conjunto del sector, que se situaron en 29.920,7 millones de euros, frente a las importaciones por valor de 24.872,7 millones de euros (+5,7%).

En dicho período, la balanza comercial de sector de automóviles y motos arrojó una cifra positiva de 9.909,1

millones de euros, un 10,3% más, al tiempo que la industria de fabricación de componentes registró un déficit comercial de 4.861 millones de euros, un 8,9% más.

En agosto, el automóvil contabilizó un fuerte aumento en su déficit comercial, con unas cifras negativas de 140,9 millones de euros, lo que supone multiplicar por más de seis (+517%) los 'números rojos' de 22,8 millones de euros del mismo mes del año anterior.

En el octavo mes del año, las exportaciones del conjunto del sector alcanzaron un volumen de 1.946,8 millones de euros, un 17,5% más, al tiempo que las importaciones subieron un 24,3%, hasta 2.087,7 millones de euros.

La industria de automóviles y motocicletas cerró agosto con una balanza comercial positiva de 112 millones de euros (+142,3%), mientras que la de componentes para automóviles contabilizó un déficit comercial de 252,9 millones de euros (+266%). - E.P.

# Amancio Ortega ingresará este año 1.108 millones solo en dividendos de Inditex

Ha comprado este año activos inmobiliarios por más de 1.000 millones

**MADRID** - El fundador de Inditex, Amancio Ortega, ingresará este año en total 1.108 millones de euros en concepto de dividendos de la compañía cuando cobre este miércoles, 2 de noviembre, 554 millones de euros por la última retribución del año que abonará la firma gallega a sus accionistas.

En concreto, Ortega recibirá los más de 1.100 millones de euros en dividendo a través de las sociedades Pontegadea Inversiones y Partler, con las que controla un 59,294% del accionariado de Inditex, frente a los 961 millones que percibió por el mismo concepto en 2015.

El gigante gallego repartirá este año entre sus accionistas más de 1.900 millones a cuenta de los resultados de 2015, lo que supone 0,60 euros por título, un 15,4% más.

De este importe, la compañía ya abonó el pasado mes de mayo un dividendo ordinario a cuenta de 0,30 euros por acción, al que se suma otro del mismo importe en concepto de ordinario complementario y extraordinario, que se hará efectivo este miércoles, 2 de noviembre.

El fundador de Inditex, que posee un paquete de 1.848 acciones de la compañía textil, ha invertido en lo que va de año más de 1.000 millones en ladrillo, prácticamente la misma cifra que ha cobrado en concepto de dividendos este año por su participación en el gigante textil.

De esta cifra, la mayor parte, cerca de 500 millones de euros, ha ido a parar a la adquisición de la Torre Cepsa, a la que se suma un edificio comercial en Seúl, en el que invirtió



Amancio Ortega. Foto: Efe

328 millones de euros; un hotel de lujo en Nueva York (61 millones de euros); el edificio Tiffany de San Francisco (129 millones de euros) y un inmueble en Montreal (30 millones de euros).

Por su parte, su hija Sandra Ortega, que posee el 5,053% de la firma gallega, cobrará este año más de 94 millones en dividendos de Inditex.

Inditex registró un beneficio neto de 2.875 millones de euros en su año fiscal 2015-2016 (del 1 de febrero de 2015 al 31 de enero de 2016), lo que supone un incremento del 15% respecto al ejercicio anterior.

Los resultados obtenidos en 2015 han permitido al gigante textil repartir 37,4 millones de euros, el equivalente al 10% del incremento del beneficio del grupo respecto a 2014, entre aproximadamente 78.000 empleados.

Las ventas del grupo se situaron en 20.900 millones de euros, un 15,4% más, mientras que el resultado bruto de explotación (Ebitda) alcanzó los 4.699 millones de euros, un 15% superior.

Las ventas a tiendas comparables crecieron un 8,5%, frente al crecimiento del 5% del ejercicio anterior, con avances positivos en todas las áreas geográficas y en todas las cadenas.

Inditex cerró el ejercicio fiscal 2015-2016 con una posición financiera neta de 5.300 millones de euros, con una caja de 4.226 millones de euros frente a los 3.798 millones de un año antes, y con una deuda financiera de 10 millones de euros. ●

### LA CIFRA

# 554

● **Millones.** El fundador de Inditex, Amancio Ortega, ingresará hoy 554 millones de euros por la última retribución del año que abonará la firma gallega a sus accionistas.

● **Reparto.** El gigante gallego repartirá este año entre sus accionistas más de 1.900 millones a cuenta de los resultados de 2015, lo que supone 0,60 euros por título, un 15,4% más

## Los autónomos crearán 62.000 empleos en la campaña de Navidad

La ATA prevé que el consumo durante las fiestas aumente este año más que el anterior

**MADRID** - Los autónomos crearán unos 62.000 empleos entre trabajo por cuenta propia y empleo por cuenta ajena, lo que supone un 12% más que en la campaña del año pasado, según ha explicado el presidente de la Asociación de Trabajadores Autónomos (ATA), Lorenzo Amor. "Si la campaña de Navidad del año pasado fue buena, la de este año esperamos

que supere esas previsiones y podamos hablar de un empujón a nuestra economía", indicó. La federación de autónomos confía en que, "si nada lo estropea", la Navidad vendrá "con ganas de mover la economía hacia arriba", ya que los datos de consumo "están siguiendo una tendencia constante", las ventas del comercio "llevarán dos años de continuos incrementos" y la confianza del consumidor, "a pesar de la paralización del país, no ha bajado demasiado".

Los autónomos han generado en lo que va de año unos 82.238 nuevos puestos de trabajo, 304 nuevos empleos por día. - E.P.

### BEIRE

**Aprobación inicial de Modificación Estructurante del Plan Municipal de Beire**

El Pleno del Ayuntamiento de Beire, en sesión celebrada el día 4 de octubre de 2016, adoptó acuerdo de Aprobar inicialmente la modificación del Plan General Municipal de Beire, promovida por el Ayuntamiento de Beire, que afecta a determinaciones de carácter estructurante, según documento denominado "Modificación del Plan Municipal de Beire. Creación de vial de acceso al Consultorio Médico Local redactado en septiembre de 2016, por los arquitectos Juan Cruz Lasheras Guiluz y Tomás Urmeneta Fernández.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 74.1.a) y 79.3 de la Ley 35/2002, de 20 de diciembre, el expediente se somete a información pública durante el plazo de un mes desde la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, para que pueda ser examinado y presentadas las alegaciones pertinentes.

En Beire, a 7 de octubre de 2016.  
El ALCALDE PRESIDENTE  
Germán Bezunarte Oroz

### EDICTO

**DON/DOÑA TOMÁS MARCOS ONDARRA URIARTE, Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción Nº2 de Aoz/Agoitz**

Hago saber: Que en este Juzgado se sigue el procedimiento Expediente de dominio. Reanudación del tracto número 0000617/2012 a instancia de Doña CESAREA SAMONETE ERRO para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca: URBANA.- Casa sita en jurisdicción de Cáseda en la Calle Mayor, señalada con el número trece, que se compone de planta de semisótano, con una sola dependencia, planta baja con dos dependencias y planta primera con tres habitaciones. Mide superficialmente aproximadamente cada planta cincuenta metros cuadrados. Linda por la derecha entrando con la de Javier Olleta; izquierda con la de Daniel Puente; y espalda con el seranado de la otra parte de la casa. Le corresponde un derecho de propiedad anejo e inseparable sobre los otros elementos comunes del edificio del cincuenta por ciento. Se encuentra inscrita a favor de D. ROBERTO LEOZ OIZA, fallecido, con tarjeta nacional de identidad francesa número: UR67678. Finca inscrita en el Registro de la Propiedad nº1 de Aoz, finca número 3706, IDUFR 3100.

Por el presente y en virtud de lo acordado en la providencia de esta fecha se convoca a la HERENCIA YACENTE Y HEREDEROS DESCONOCIDOS DE D.ROBERTO LEOZ OIZA a cuyo nombre se encuentra inscrita la finca y a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada para que en el término de los DIEZ DÍAS siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

En Aoz/Agoitz, a 13 de octubre del 2016  
El/La Letrado de la Administración de Justicia

### CENTRO LOGÍSTICO COMPARTIDO ELECTRO- MARCILLA, S.A.

**Anuncio de reducción de capital social**

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 319 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital, se hace público que la Junta General Ordinaria, Extraordinaria y Universal de Accionistas de "Centro Logístico Compartido Electro-Marcilla, S.A.", en su reunión celebrada el pasado 21 de junio de 2016, por concurrencia de todos los socios y acuerdo unánime de su celebración con el orden del día indicado, acordó por unanimidad, reducir el capital social de la sociedad mediante la amortización de 40 acciones propias que representan el 0,07142 % del capital social, adquiridas al amparo del artículo 146.1b de la Ley de Sociedades de Capital, con la finalidad de restablecer el patrimonio neto de la sociedad. La amortización de las acciones dará lugar a la renumeración de las existentes, no teniendo que abonarse importe alguno a los accionistas por esta operación de reducción.

Este acuerdo de reducción será ejecutado una vez haya finalizado el plazo de oposición de los acreedores que establece el artículo 336 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital. El capital resultante como consecuencia de la reducción es de 5.200.000 euros, (cinco millones doscientos mil euros) representado por 520 acciones de 10.000 euros de valor nominal cada una de ellas.

Se hace constar expresamente que los acreedores de la sociedad podrán oponerse a la citada reducción de capital social en el plazo de un mes a contar desde la fecha de publicación del último anuncio del acuerdo de reducción, y en los términos establecidos por el artículo 336 de la Ley de Sociedades.

Marcilla a 3 de octubre de 2016  
El Secretario del Consejo de Administración,  
D. Juan A. Mateo Morales

## Hasta 245 mujeres navarras viven ya con protección policial contra las agresiones

La cifra ha crecido un 18% en el último año, lo que da muestra del problema

“Ahora en mi casa hay paz”, dice una víctima de la violencia de género

PÁGS. 16-17

**Un joven de 14 años, en la UCI tras ser atropellado por una villavesa**

Ocurrió durante la noche del sábado en el barrio de San Jorge y se investiga cómo el joven irrumpió en la calzada

PÁG. 18



### Digard, K.O. Oriol, tocado

El francés estará seis meses de baja tras romperse el cruzado; Riera no sufre lesión ósea en el tobillo

Oé  
Oé

## El PSOE abre expediente a los 15 diputados que votaron 'no' a Rajoy

El partido, que estudia sancionarles con hasta 600 euros, debe decidir también si cambia el convenio con el PSC

Pedro Sánchez sorprende incluso a sus partidarios con un nuevo discurso que le aproxima a Podemos

PÁGS. 2-3

## El Gobierno foral cambia el reparto de becas: mejora la UPNA y empeora la UN

• Los nuevos criterios supondrán más alumnos beneficiados, pero con una menor cuantía media

PÁG. 21

## Mapsa prevé invertir 30 millones y crear 30 empleos

• La cooperativa del grupo Mondragón fabrica llantas de aluminio y piensa también en una nueva fábrica

PÁG. 23

## La hemeroteca cuatripartita del PAI

El viraje de 180 grados del Gobierno y sus siglas de apoyo respecto al PAI: lo que decían antes y lo que dicen ahora sus protagonistas

PÁG. 20



Osasuna busca en el mercado la cesión de un centrocampista de algún equipo de Primera División para suplir la baja del francés Didier Digard

PÁGS. 30-31

NACIONAL	2	NAVARRA	16	ESQUELAS	48
INTERNACIONAL	7	PAMPLONA	24	FARMACIAS	51
ECONOMÍA	10	DEPORTES	30	CARTELERA	55
OPINIÓN	13	CLASIFICADOS	39	LOTERÍAS	61

# Las autonomías más turísticas impulsan el crecimiento económico

## Baleares, Canarias, Murcia y Valencia lideran el avance del PIB anual

**Extremadura, Castilla y León y País Vasco son las únicas que crecen por debajo del 2%, según la Autoridad Fiscal**

**Los ingresos nacionales por turismo aumentan un 6% hasta septiembre y alcanzan los 36.515 millones de euros**

**DAVID VALERA**  
Madrid

La velocidad de cruce de la economía española en el tercer trimestre, con un avance del 3,2% en tasa interanual, se apoyó en factores externos como la política de compra de bonos del Banco Central Europeo o los bajos precios del petróleo. Sin embargo, también tuvo en el turismo uno de sus principales motores internos, algo que se refleja en el mayor crecimiento de las comunidades autónomas más relacionadas con ese sector. De hecho, Baleares (4,2%), Canarias (4,1%), Murcia (4%) y Comunidad Valenciana (3,8%) lideraron el incremento del PIB en ese periodo a un ritmo casi un punto superior a la media del país, según la estimación de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal (AIReF) publicada ayer. Es decir, la oferta de sol y playa se mantiene como una de las bases del éxito del sector. En total seis regiones avanzaron más rápido que la media nacional, ya que a las cuatro anteriores hay que unir a La Rioja y Galicia con crecimientos del 3,6% y 3,4%, respectivamente.

Por su parte, el peor comportamiento en tasa anual sería para Extremadura (2,4%), Castilla y León (2,6%) y País Vasco (2,7%), siempre según la previsión del organismo dirigido por José Luis Escrivá. Con un crecimiento también inferior a la media se situarían Andalucía, Castilla-La Mancha y Aragón (todas un 3%). Muy cerca de la media estatal, apenas una décima menos, estarían Madrid, Cataluña, Asturias, Canta-



Turistas en una ruta en todoterreno por el parque nacional del Teide en Tenerife.

AFP

bria y Navarra.

Es evidente que la temporada turística de los meses de verano resulta clave para la economía de algunas de las comunidades más receptoras de viajeros. De hecho, el empuje de este sector también se ve reflejado en el avance del PIB trimestral. Así, Canarias, Valencia y Murcia volvieron a situarse en cabeza con un crecimiento del 0,9% frente al 0,7% de la media de España, según la proyección de la Autoridad Fiscal. También se situaron por encima Galicia, La Rioja, Cantabria y Asturias (0,8% todas ellas). En la media estatal se encontraría Baleares.

En cualquier caso, ese comportamiento diferencial en las comunidades más turísticas respecto a la media española es un escenario previsto y recurrente, sobre todo en el tercer trimestre del año. En concreto, mientras organismos como el Banco de España prevén que al economía avance un 3,2% en 2016, el PIB tu-

rístico podría hacerlo al 4,4%, lo que supondría el más elevado de los últimos 15 ejercicios, según la última estimación de la patronal del sector Exceltur.

Una evolución positiva que también se trasladó a la creación

de empleo, con 87.697 nuevos afiliados a la Seguridad Social sólo en septiembre. Una vez más el ritmo de generación de puestos de trabajo fue superior al de la media, este caso dos puntos. Sin duda, el turismo contribuyó a

### Un 10% más de visitantes extranjeros

España recibió a más de 60,3 millones de turistas extranjeros en los primeros nueve meses del año, lo que supone un aumento del 10,1%, según la Encuesta de Movimientos Turísticos en Frontera (Frontur), difundida ayer por el INE. En septiembre, visitaron el país 7,9 millones de turistas internacionales, un 10,2% más. De enero a septiembre, Reino Unido, el principal mercado emisor de turistas hacia España, registró un repunte del 13%, con más de 14,4 millones de visitantes, cifra que supone el 23,9% del total de los visitantes en nuestro país, sin efecto del *Brexit*. Le siguió Francia, con 9,3 millones de turistas internacionales, lo que supone un aumento del 9%, y Alemania, que experimentó un crecimiento del 4,3%, hasta los 8,9 millones de visitantes. Los países nórdicos, cuarto mercado emisor, emitieron un 12,1% más de turistas, hasta alcanzar los 3,86 millones de visitantes. Cabe destacar el aumento del 9,7% de las entradas de visitantes llegados de los Países Bajos, con 2,7 millones de turistas y el incremento del 6,9% de Estados Unidos, con 1,5 millones de visitantes.

que la tasa de paro haya descendido al 18,9% en los nueve primeros meses del año, su nivel más bajo en seis años, según la EPA. Evidentemente, la mayor parte de los empleos creados en este sector son de carácter temporal.

Por otra parte, los ingresos por turismo alcanzaron los 36.515 millones de euros hasta septiembre, según refleja la última balanza de pagos. Una cifra que supone un incremento del 6% respecto al mismo periodo de 2015 y que demuestra la importancia del sector en el buen comportamiento de la economía española.

### El doble de la media europea

Habrà que esperar al último trimestre del año para ver cómo se reparte finalmente el crecimiento por comunidades. De momento, en el tercer trimestre del año España mantuvo la fortaleza económica con un incremento del PIB más del doble que la media de la zona euro, que avanzó un 0,3% según los datos de Eurostat publicados ayer. En tasa anual los países de la moneda única también alcanzaron el 1,6%, el mismo ritmo que el trimestre anterior y justo la mitad que el avance de España (3,2%). De hecho, el ministro de Economía en funciones, Luis de Guindos, explicó que la economía acabará este año más próximo al 3,5% que al 3%.

Por su parte, en el conjunto de la UE el PIB creció un 0,4% en el tercer trimestre, en línea con la expansión observada en los tres meses anteriores, mientras que el crecimiento interanual fue del 1,8%, igual que en el segundo trimestre.

Asimismo, la inflación en la zona euro se situó en octubre en el 0,5%, una décima por encima del nivel registrado en septiembre. Esto supone que alcanzó el nivel más alto desde junio de 2014. Los precios de la energía ralentizaron su descenso un 0,9% interanual, frente a la caída del 3% del mes anterior. En el caso de España el IPC armonizado (homogéneo en toda la UE) se situó también en el 0,5%. En cualquier caso, la tasa sigue alejada del objetivo del 2% marcado por el BCE.

## La brecha salarial por sexos en España es inferior a la media europea

**Las mujeres españolas cobran de media un 15% menos que los hombres, frente al 16,7% de diferencia en la UE**

**D.V. Madrid**

Las mujeres españolas cobran de media un 14,9% menos que los hombres. Una brecha salarial importante pero que se sitúa por debajo del 16,7% de la media de la UE, según los datos difundidos ayer por la Comisión Europea. En cualquier caso, esta estadística sólo compara los sueldos br-

tos medios de ambos sexos y no hace el análisis de la remuneración a igual trabajo o responsabilidad, donde normalmente la brecha se incrementa.

En cualquier caso, los países con menor discriminación salarial son Rumanía (4,5%), Luxemburgo (5,4%), Italia (6,1%) y Bélgica (6,6%). Por contra, la mayor diferencia en la retribución se

encuentra en Estonia (28,1%), la República Checa (22,5%) y Alemania (22,3%). El caso del país germano es muy llamativo, pero está relacionado con el alto número de mujeres que optan por trabajos a tiempo parcial de forma voluntaria (sólo el 5,5% de las empleadas alemanas con este tipo de contrato preferirían uno a tiempo completo, frente al 15,3% de las españolas) que tienen una remuneración más baja.

En cualquier caso, parte de esa mayor representación de la mujer en empleos a tiempo parcial tiene que ver con la mayor dedicación a trabajos en el hogar.

De hecho, según el estudio ellas dedican 26 horas semanales a tareas domésticas, mientras que ellos sólo nueve. "En el mercado laboral, esto se refleja en el hecho de que más de una de cada tres mujeres reduce sus horas pagadas a tiempo parcial, mientras que solo uno de cada diez hombres hace lo mismo", explica la Comisión Europea en el informe. Además, la brecha también se sitúa en la dificultad de la mujer para acceder a los puestos de más responsabilidad. En concreto, menos del 4% de los directores generales de empresas son mujeres.

# El comité ético de la UE avala el fichaje de Barroso por Goldman Sachs

**Consideran que el expresidente de la Comisión Europea no violó los deberes de "integridad y discreción"**

Colpisa. Bruselas

El comité de ética de la Comisión Europea no ve motivos suficientes para establecer que el expresidente de la institución José Manuel Durao Barroso haya faltado a sus deberes de integridad y discreción al fichar por el banco Goldman Sachs y que pueda, por tanto, pedirse una sanción.

"No hay bases suficientes para establecer una violación de los deberes de integridad y discreción que exige el artículo 245 del Tratado de Funcionamiento de la UE en lo que se refiere a la aceptación por parte de Barroso del puesto de director no ejecutivo de Goldman Sachs International", dice el informe del comité difundido ayer.

Ese órgano, elegido por la Comisión pero con funcionamiento independiente, recuerda que solo

la constatación de esta falta justificaría que se pida una sanción para Barroso, algo que correspondería solicitar a la Comisión Europea.

El comité concluye, además, que "el compromiso de Barroso de no hacer presión (*lobby*) en nombre de Goldman Sachs responde a las obligaciones de integridad y discreción impuestas por el Tratado", en referencia a las explicaciones proporcionadas por el político portugués a petición de Bruselas cuando se inició la polémica.

El Ejecutivo comunitario solicitó en septiembre a su comité ético que estudiase si el nombramiento de Barroso, anunciado en julio, violaba las normas de conducta del colegio de comisarios, después de que la Defensora del Pueblo le solicitase analizar este caso concreto por las críticas que había suscitado y el riesgo para la imagen de la UE. En este sentido, el comité señala que "Barroso no ha mostrado el juicio considerado que uno podría esperar de alguien que ha ocupado durante tantos años un cargo tan alto".

El organismo afirma que, pese a que "ciertamente" existe un vín-



José Manuel Durao Barroso. EFE

culo entre el cargo ocupado en la Comisión Europea y las funciones de asesoría en el banco, Barroso respetó el periodo de espera de 18 meses previsto en el código de conducta para aceptar un puesto relacionado con sus antiguas funciones. En este sentido, recuerda que no es su misión decidir si el código, que la Defensora del Pueblo pidió revisar, es suficientemente estricto. Por otra parte, señala que el hecho de que Barroso pueda aconsejar al banco sobre el *Brexit* tampoco implica una falta de integridad, ya que el tema no fue debatido durante su mandato (2004-2014). Asimismo, señala que "Goldman Sachs puede ser considerado a la vanguardia del capitalismo agresivo pero mientras respete la ley, el hecho de aceptar un puesto en el banco no va en sí mismo contra ley", en referencia a la mala fama de la entidad, a la que se vincula con el origen de la crisis.

# La luz, en su precio más alto del año al subir un 8% en octubre

**A la menor aportación de las renovables se unen las exportaciones de electricidad a Francia por el cierre de nucleares**

JOSÉ M. CAMARERO Madrid

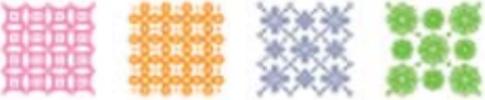
El coste del recibo eléctrico ha confirmado la trayectoria ascendente que venía registrando desde mediados de año con un alza que, solamente en octubre, supondrá un incremento superior al 8% con respecto al del mes anterior en las facturas que emitan las compañías en los próximos días.

El importe de un hogar medio -con un consumo de 3.900 kilovatios/hora y una potencia de 4,4 kilovatios- alcanzará los 69,31 euros, el más elevado de 2016, frente a los 63,96 euros que se habían abonado en septiembre, según la calculadora de la Comisión Nacional de Competencia (CNMC). Se trata del sexto mes consecutivo en el que el precio de la electricidad vuelve a subir, después de que lo haya hecho en mayo (un 0,7%), junio (1,5%), julio (8,3%), agosto (0,9%) y septiembre (1,5%). Además, ya es un 2%

más caro que cuando comenzó el ejercicio. Aunque si se comparan estos datos con los del mismo periodo del año pasado, el recibo aún es un 13,7% más barato que en 2015.

El alza de los precios registrada en octubre se debe fundamentalmente a dos factores. Por una parte, a la menor presencia de las centrales renovables en el *mix* de producción del sistema. En los 31 últimos días, las plantas eólicas, hidráulicas o solares, entre otras verdes, han aportado apenas una cuarta parte de la energía.

Además, en las últimas semanas se ha producido un hecho excepcional que también ha incrementado el precio de la electricidad: las necesidades de Francia para comprar energía a España. Por primera vez desde febrero de 2015, el sistema ibérico ha exportado energía al territorio galo: 451 gigavatios/hora (Gwh) en octubre. Lo habitual es que España sea la que compre electricidad al país galo -en 2015 recibió 9.252 Gwh-, pero Francia ha paralizado la actividad de 18 de sus 58 plantas nucleares por los supuestos engaños de la autoridad de seguridad nuclear (Areva) sobre los materiales de estas instalaciones.



## urrutia

pastas artesanales





MENÚ  
CON MIGAS  
15c







VENTA DE PRODUCTOS NAVARROS:

- TRADICIONALES
- INTEGRALES
- DIETÉTICOS
- ECOLÓGICOS

C/ San Isidro 41 UJUÉ

Reserva Tel. 948 73 92 57

www.pastasurrutia.com



CONTACTE CON NOSOTROS

Teléfono

948 23 60 50

Email

redaccion@diariodenavarra.es

Violencia de género



# 245 mujeres viven con protección policial por riesgo de ser agredidas

La cifra ha crecido un 17,7% con respecto al año pasado

En un 75% de los casos el riesgo es bajo, en otro 21,6% es medio, en siete mujeres el riesgo es alto y en ninguna, extremo

Desde Policía Nacional advierten del aumento de la violencia de género entre adolescentes por las redes sociales

**RUBÉN ELIZARI**  
Pamplona

A mediados del mes de septiembre los agentes de Unidad especializada de Familia y Mujer (UFAM) de Policía Nacional detenían en Zizur Mayor a un joven que merodeaba por la vivienda de su ex-pareja pese a la orden de alejamiento impuesta por el juez tan sólo un par de días antes. No sólo le acusaron de maltratos continuados. También de intento de homicidio. En un ataque de celos hirió con un hacha a un vecino. Su ya ex-pareja, menor de edad, era solo una de las 245 víctimas de violencia de género que vive en Navarra con protección policial.

El número de mujeres protegidas por los agentes de los diferentes cuerpos policiales que trabajan en la Comunidad foral se han incrementado un 17% con respecto al año pasado. Son 37 casos más. De 208 han pasado a 245.

Uno de los primeros protocolos que se pone en marcha en un caso de violencia de género, además de la atención a la víctima, es la valoración policial de riesgo. Es el índice VPR. Trata de medir el peligro que afrontan las víctimas por culpa de sus agresores. En función de las respuestas a una batería de preguntas tipo test, los agentes valoran si hay riesgo o no, y si éste es bajo, medio, alto o extremo. Algunas de las preguntas tienen que ver con si la víctima tiene una nueva relación que el agresor no acepta, si existen antecedentes familiares de violencia de género, si la agredida tiene niños a su cargo o si utiliza para el acoso nuevas tecnologías.

El resultado proporcionado por el propio sistema se remite al juez, que lo tiene en cuenta para decidir si dicta o no medidas de protección de la mujer y de sus hijos, en caso de haberlos.

De las 245 mujeres que requieren vigilancia policial en Navarra, en el 75% de los casos el riesgo de volver a ser agredidas es ba-



jo. En otro 21,6% —son 53 mujeres— el riesgo es medio. Y en otras siete, la posibilidad de ser agredidas es alta. En 2016, a diferencia de 2015, no hay ningún caso cuyo riesgo sea extremo. En lo que va de 2016 en otros 529 casos no se ha apreciado riesgo.

## ¿Cómo es la protección?

El protocolo de actuación cuando el riesgo es bajo implica que los cuerpos policiales han de facilitar un teléfono de contacto disponible las 24 horas al día. También mantienen contactos esporádicos con la víctima, tanto para saber cuál es su situación, como para asesorarle sobre algunas medidas de autoprotección. Algunas de esas medidas consisten en llevar siempre un teléfono móvil en el que estén memorizados los números de emergencias. Asimismo, los agentes recomiendan que estén vinculados a una tecla de marcación automática. Otra de las pautas de comportamiento que también indican es que si la víctima sabe de antemano que va a coincidir con el agresor (puntos de encuentro, actua-

ciones judiciales conjuntas...), pida a un familiar o persona de confianza que le acompañe. También es aconsejable que comunique esta situación a una unidad policial, que valorará qué medida de protección será la adecuada. Los agentes de policía también mantienen contacto con el agresor, al que le comunican que su expareja dispone de servicio de protección.

Cuando el riesgo es medio, el protocolo establece la vigilancia ocasional y aleatoria en el domicilio y lugar de trabajo de la víctima, así como en entrada o salida centros escolares de los hijos. Los agentes también acompañan a la víctima en actuaciones de carácter judicial, asistencial o administrativo, cuando se considere que puede existir algún tipo de riesgo para la propia víctima.

Y ya, cuando el riesgo es alto, la vigilancia se incrementa. Es “frecuente y aleatoria tanto en el domicilio y lugar de trabajo de la víctima, así como en la entrada y salida de los centros escolares de los hijos”. En estos casos los cuerpos policiales controlan de ma-

nera esporádica los movimientos del agresor.

Cuando el riesgo es extremo se vigila de manera permanente a la víctima hasta que las circunstancias del agresor dejen de ser una amenaza inminente. También se controla de manera intensa al agresor.

## Más usuarias de Atenpro

Otro de los recursos de los que disponen las mujeres víctimas violencia de género es el servicio telefónico de atención y protección (Atenpro). Consiste en la entrega de un dispositivo móvil que permite a las víctimas entrar en contacto en cualquier momento con un centro atendido por personal especializado en violencia de género. Ante situaciones de emergencia, el personal del centro está preparado para dar una respuesta adecuada a la crisis planteada, bien por sí mismos o movilizando otros recursos. Pues bien, el número de usuarias de este programa en Navarra es de 82. Son 16 casos más que el año pasado y 32 más que en 2014. También están aumentando el

número de mujeres que cuentan con dispositivos electrónicos de seguimiento activo. Su fin consiste en documentar el posibles quebrantamientos de la medida o pena de prohibición de aproximación impuesta, ya que el sistema proporciona información actualizada y permanente de las incidencias que afecten al cumplimiento o incumplimiento de las medidas o penas impuestas. Pueden llevarlos tanto la víctima como el inculcado. Los últimos datos, son de agosto de 2016, indican que hay 15 usuarias. En agosto de 2015 eran 7 y en agosto de 2014 eran tres.

Pero si hay algo que preocupa a los expertos es el aumento de los casos de violencia de género en menores propiciado por el uso de las redes sociales. Desde Policía Nacional alertan de la práctica conocida como ‘sexting’, el envío de contenidos de tipo sexual a través del teléfono móvil. “Se empieza con 12 ó 13 años. Las chicas mandan fotos, que luego son utilizadas por los chicos a los que se las han mandado para chantajearlas”.

LAS CIFRAS DE LA VIOLENCIA DE GÉNERO EN NAVARRA

624

**Llamadas al 016.** En lo que va de 2016 se han hecho 624 llamadas al 016 frente a las 597 del mismo período de 2015

364

**Denuncias violencia de género.** Hasta el 31 de abril se habían interpuesto 364 denuncias frente a 339 de 2015

92

**Órdenes de protección.** En el primer trimestre de 2016 se han dictado un total de 92 órdenes de protección

35

**Ayudas cambio de residencia.** 35 mujeres han recibido ayudas económicas para cambiarse de domicilio.

9

**Víctimas mortales.** En Navarra ha habido 9 víctimas mortales desde el año 2003. La última fue en 2011

221

**Renta activa de inserción.** 221 mujeres víctimas de la violencia de género reciben la renta activa de inserción.

María, pamplonesa de 60 años, madre de varios hijos, es una de las víctimas de violencia de género, que protegen agentes de la Unidad de Familia y Mujer de Policía Nacional, y que ha rehecho su vida

# “Ahora en mi casa hay paz”

RUBÉN ELIZARI Pamplona

**C**ADA vez que él le daba una paliza pensaba que esa sería la última. Nunca pensó en llamar al 016, el número de teléfono de ayuda a las mujeres víctimas de violencia de género, y ni tan siquiera se le pasó por la cabeza acudir a una comisaría para denunciar a su marido con el que llevaba casada varias décadas. “Cuando iba al médico mentía como una bellaca. Es el padre de todos mis hijos. Tenía que aguantar por ellos, tenía miedo al qué dirán. Ni mi familia ni la suya sabían lo que pasaba en casa. Te armas de paciencia, y sigues”, explica. Es más. Cuando en el telediario aparecía cualquier noticia relacionada con la violencia de género confiesa que siempre pensaba que las víctimas “eran tontas” por no darse cuenta de cómo era su pareja. “Y al final, la más tonta era yo”, relata María, natural de Pamplona, y una de las 84 mujeres a las que protegen en la Unidad de Familia y Mujer de la Policía Nacional.

María empezó a recuperar parte de la vida que había perdido el día que dos de sus hijas denunciaron a su padre por malos tratos en Policía Nacional. Al día siguiente, ella declaraba a la misma comisaría. “Venía pensando que yo tenía la culpa de todo. Que hacía todo mal”.

El hombre del que se enamoró, y con el que decidió compartir un proyecto en común, comenzó a ‘estrangular’ la vida de la protagonista de esta historia poco a poco. Primero, con el control de todos sus movimientos: “Si quedaba con la amigas para tomar un café, llamaba para ver si estaba ahí; si me ponía una falda, me preguntaba que por qué me la tenía que poner. Siempre había algo extraño en él, pero desde que dejó de trabajar hace ya más de diez años su mal carácter se acentuó. Nunca estaba conforme, nunca estaba contento. Pensaba que todos estábamos enfermos menos él”.

Como sus propias hijas le dijeron, había convertido lo anormal en normal: “Cuando llegaba a casa, y le ponía el primer plato. Lo tiraba al suelo. Le preguntaba si quería el segundo y me respondía con chillos. Me despertaba a media noche echándome la culpa de cómo podía dormirme sin haber llegado una hija a casa...Me

hacia la vida imposible”.

Los sentimientos de María eran un choque de trenes en el momento en el que estaba denunciando a su marido “Al principio, no lo aceptaba. Era cambiar mi vida. No quería que le pasara nada a él”, explica.

Pero sus hijos, el mismo motivo que le había frenado para no denunciar en el pasado, era el que ahora le impulsaba: “Cuando los niños son pequeños, al principio apaciguas los ánimos. Les pides que hagan caso a su padre, que no le discutan... Pero crecen y

son conscientes de lo que pasa”.

## La vida con Luis

El miedo a los chillos y a las agresiones no se fue de la vida de María con su marido. “Cuando no lo ves, te preguntas si aparecerá por la otra acera”. El antídoto para combatir esa sensación continua de angustia y alerta se llama Luis. Él es uno de los dos agentes que trabajan en la Unidad de Familia y Mujer (UFAM) de Policía Nacional. Su teléfono móvil está operativo las 24 horas al día. “Te-

nía otra imagen muy diferente de los policías”, señala la propia María. Luis no sólo le llama por teléfono para saber cómo se encuentra, sino que es habitual que queden para resolver dudas legales.

Este verano, por primera vez en años, María ha podido ver el mar y tumbarse sobre la arena sin tener miedo. “Estoy muy contenta. Me he sentido muy arropada. Ya no podría volver a lo de antes. Aconsejo a mujeres que se vean reflejadas en mí que den el paso. Yo tenía que haber denunciado mucho antes”.



Un corazón dibujado durante una concentración contra la violencia en Beriáin. JAVIER SESMA

## Medidas de autoprotección para las víctimas

- 1. Orden de alejamiento.** Si hay una orden de alejamiento, díselo a tus amigos, familiares o vecinos.
- 2. Comunicación.** No hay que ceder al chantaje. No aceptes hablar a solas con él.
- 3. Convivencia.** No reanudes la convivencia, el maltrato se repetirá.
- 4. Rutinas.** Toma precauciones, cambia las rutinas, protégete.
- 5. Vivienda.** En caso de cambio de domicilio debes comunicarlo a la unidad que lleve tu protección



Una mujer víctima de la violencia de género en las dependencias de la Policía Nacional. EDUARDO BUXENS

## “Necesitamos que haya una denuncia”

Los fríos números no reflejan toda la realidad de la violencia de género. Son sólo la punta del iceberg de una lacra que afecta a todos los estratos de la sociedad. Desde la Unidad de Familia y Mujer (UFAM) de Policía Nacional explican que no todas las víctimas denuncian, y que no todas las víctimas quieren, por extraño que parezca, ser protegidas. “Nuestro arma más efectiva es la denuncia. Sin ella, no podemos hacer nada”. En ocasiones,

conseguir que una víctima denuncie no es sencillo: “Si te roban el portátil, vienes aquí, denuncias, y nos piden que demos con el autor. En cambio, cuando se trata de violencia de género, el vínculo emocional que hay entre agresor y víctima hace que muchas, incluso viviendo en un infierno, no quieran denunciar. Hemos escuchado confesiones de cuatro horas en las que nos han contado todas las vejaciones que han sufrido. Al termi-

nar, nos han dicho que no van a denunciar porque no quieren que le pase nada a su pareja”, explica uno de los agentes que se encarga de la protección de las víctimas. “Las acompañamos a los juzgados, vigilamos la entrada y salida de los colegios, resolvemos sus dudas en temas legales. Siempre estamos ahí para todo lo que necesiten. Siempre les decimos que incluso aunque no tengan medios, hay salida. Otra vida es posible”.



Mikel Aranburu entrega el proyecto presupuestario a Ainhoa Aznárez ante las cámaras.

CALLEJA

# El Gobierno vuelve a prever más de 600 millones de pago al Estado para 2018

**Aranburu entregó ayer el proyecto de Cuentas para 2017 a la presidenta del Parlamento foral**

**MARCOS SÁNCHEZ**  
Pamplona

Las proyecciones del Gobierno de Navarra en cuanto a la aportación al Estado apuntan a volver a superar los 600 millones de euros de pago en 2018 y 2019. Concretamente, 607.535.893 y 642.963.330 euros, respectivamente.

Así figura en la Memoria del proyecto de Presupuestos para 2017 que el consejero de Hacienda, Mikel Aranburu, entregó ayer a la presidenta del Parlamento, Ainhoa Aznárez, para que dé inicio el trámite en el Legislativo. De cara al próximo año, el Ejecutivo de Uxue Barkos ha previsto casi 495 millones para el Estado, entre 470 millones de aportación 24,2 millones de compensación por impuestos sobre el sector eléctrico. La cifra es muy inferior a los 613 millones que Navarra tendría que pagar de forma provisional este año, y se basa en un estudio realizado por el Servicio de Convenio Económico del Gobierno foral que

concluye, tal y como se refleja en la Memoria, "que la cuantía a abonar por Navarra en el escenario más favorable sería 341 millones o 495 en el peor de los casos". "Por un criterio de prudencia se ha optado por presupuestar éste y sobre el mismo se ha realizado las actualizaciones correspondientes", prosigue la Memoria, que parte en su proyección de los cerca de 495 millones citados en 2017, incrementados en unos 113 millones para 2018 y en casi 150 para 2019.

Los gobiernos foral y central deben actualizar la aportación de Navarra a las cargas generales del Estado en el quinquenio 2015-2019. Mientras no lleguen a un acuerdo se prorroga el vigente, que el actual departamento de Hacienda considera perjudicial, hasta el punto que su estudio cifra en entre 100 y 250 los millones de más que las arcas forales pagaron en 2015. La prórroga supondría para Navarra abonar este año 613 millones, cuando el Ejecutivo presupuestó 515.

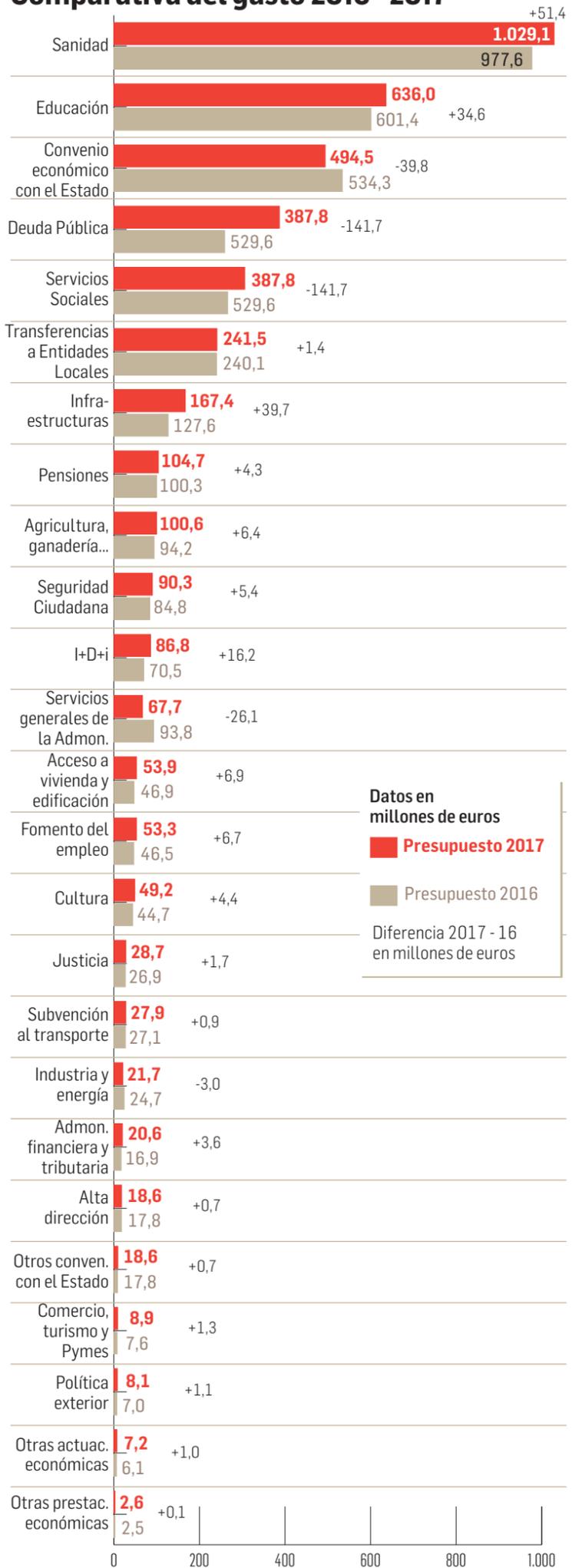
Cuestionado ayer sobre si la inminente formación de un nuevo Gobierno nacional acelerará las negociaciones entre Navarra y el Estado, Aranburu respondió: "No tenemos calendario hasta ver cómo se configura la Administra-

ción en el Estado tras el nuevo Gobierno, que puede haber algún cambio. Estamos pendientes de una inminente reunión técnica, ya que se trata del cálculo de la aportación del año base del quinquenio 2015 y los ajustes a la imposición indirecta". El consejero valoró la discrepancia en torno a la cuantía de la aportación como "una incertidumbre con la que hay que jugar".

### 'Guiño' al PSN

El titular de Hacienda atendió a los medios tras entregar a Ainhoa Aznárez a través de un USB y un código QR el proyecto presupuestario, que fija un techo de gasto no financiero de 3.693 millones de euros, 187 más que este año. "Se pone el énfasis en el gasto social, que alcanza casi el 60% del total del presupuesto", remarcó Aranburu, quien reconoció como "relativamente pequeño" el margen de modificación vía enmiendas parciales, "ya que la mayor parte de lo que es el espíritu del acuerdo programático está recogido en el Presupuesto". Pese a tener la aprobación garantizada con el cuatripartito, el consejero no evitó hacer un guiño al PSN para que apoye las Cuentas. "Encajan bastante bien en su ideario", sostuvo.

## Comparativa del gasto 2016 - 2017



Datos en millones de euros  
■ Presupuesto 2017  
■ Presupuesto 2016  
 Diferencia 2017 - 16 en millones de euros

## Talleres Divassón

**CALIDAD al SERVICIO del AGRICULTOR**

Pol. Ind. La Nava C/F Nº 15  
TAFALLA - OLITE  
Teléfono: 948 04 93 76  
www.talleresdivasson.com

**Arados**

**CASTILLÓN**

**Gradas Rotativas**

**FRANDENT**

**Subsoladores Hidroneumáticos**

**MASCHIO GASPAROO**

**Descompactadores Hidroneumáticos**

**GASCON**

De chapuza, malos datos e inviable para formar a alumnos en condiciones a resultados superiores a la media, gran potencial y exportable a otros. Los 15 meses de Gobierno y su evaluación del PAI han virado 180º las declaraciones sobre el programa

# La hemeroteca cuatripartita del PAI

ÍNIGO GONZÁLEZ Pamplona

**D** ICEN que a las palabras se las lleva el viento. Pero no es cierto. Al menos, no todas. Hay frases que quedan marcadas a fuego en la memoria, que dejan una huella que el tiempo no puede borrar. Y más cuando el que las oye, las sufre. Eso es lo que ocurrió a miles de familias, profesores y alumnos que estudian

en los colegios que imparten el Programa de Aprendizaje en Inglés, más de 20.000 sólo en estudiantes. Todos ellos tuvieron que escuchar descalificaciones contra la formación que estaban recibiendo o la calidad de sus profesores. Un sector de los sindicatos, parlamentarios, alcaldes e incluso el propio Gobierno de Navarra actual llevaba tiempo poniendo en duda el PAI. Por ello el cuatripartito estableció una moratoria nada más llegar

al poder para impedir su expansión a nuevos centros. Y la gota que colmó el vaso fue el amago del consejero (corregido por él mismo a las horas) de cortar el programa a nuevos alumnos incluso donde ya se impartía.

Sin embargo, a medida que la evaluación del PAI ha ido presentando informes (hasta tres en un año), las posturas de buena parte de esos actores ha cambiado. Lo que en julio de 2015 era "chapuza", "malos resultados" y

"absolutamente insuficiente e imposible para sacar generaciones de personas formadas en condiciones" (según Uxue Barkos) se ha convertido hoy en un programa de potencial, futuro asegurado y extensible a más centros. Y todo desde una constatación ya anunciada en 2014: los alumnos del British-PAI obtienen resultados muy superiores en todas las competencias lingüísticas en inglés y ligeramente por encima de la media en el resto.



**23-9-2015**

JOSÉ LUIS MENDOZA (CONSEJERO)

"Los alumnos no aprenden la materia, tienen un dominio del inglés muy básico y se desmotivan rápidamente"

**4-11-2015**

JOSÉ LUIS MENDOZA (CONSEJERO)

"No hemos encontrado ni un solo informe que justifique la implantación del PAI. Se está experimentando con nuestro alumnado de manera vertiginosa, de ahí saldrán problemas"

**25-11-2015**

UXUE BARKOS (PRESIDENTA)

"Tal y como está diseñado el PAI, es absolutamente insuficiente y es absolutamente imposible que saquemos generaciones de personas en condiciones formadas"

**29-11-2015**

UXUE BARKOS (PRESIDENTA)

"Tristemente el tiempo nos da la razón al plantear la moratoria del PAI. Los resultados no son buenos"

**25-10-2016**

ROBERTO PÉREZ (DIR. GENERAL)

"En la competencia lingüística en inglés, en todos los campos, ofrece mejor resultado el alumnado British-PAI. En competencia científica no hay diferencia significativa con la media"



**17-9-2015**

MARÍA SOLANA (PARLAMENTARIA)

"El PAI tuvo una intencionalidad de marginación del euskera"

**3-11-2015**

MARÍA SOLANA (PARLAMENTARIA)

"Con el Programa de Aprendizaje en Inglés se ha engañado a muchas familias vendiendo una moto que no era tal para atraer a estudiantes a un programa y no a otro modelo"

**18-11-2015**

MARÍA SOLANA (PARLAMENTARIA)

"Tenemos dudas de la calidad que hoy han puesto ustedes\* sobre la mesa. Por eso se está evaluando"

\* En una reunión con directores, jefes de estudio, profesores y apymas del PAI

**2-2-2016**

MARÍA SOLANA (PARLAMENTARIA)

"El PAI fue una imposición de un programa de inglés, queremos que se corrija"

**26-4-2016** MARÍA SOLANA  
"Entendemos que el PAI, bien trabajado y con los recursos suficientes puede dar mucho de sí"

**25-10-2016**

ISABEL ARAMBURU (PARLAMENTARIA)

"Hemos dado un paso de gigante en todo lo que concierne al PAI y actuado por 1ª vez con rigor, pero es razonable dudar de que estos resultados puedan hacerse extensibles al resto de centros del programa"



**22-9-2015**

MIREN ARANOA (PARLAMENTARIA)

"El PAI es una chapuza que ha sembrado inquietud y sufrimiento en tantas familias"

**3-11-2015**

ESTHER KORRES (PARLAMENTARIA)

"Oímos que la evaluación del PAI ya ha empezado, pero el ritmo es en exceso lento. No estamos de acuerdo. El Acuerdo Programático recoge claramente la moratoria del programa"

**15-12-2015**

SABINO CUADRA (EX DIPUTADO)

"Algunos padres están contentos con el PAI"

**2-2-2016**

ESTHER KORRES (PARLAMENTARIA)

"En unos años podríamos encontrar niños que no sepan castellano ni euskera por culpa del inglés"

**26-4-2016**

MIREN ARANOA (PARLAMENTARIA)

"Es verdad que del informe de evaluación del PAI se desprende que el grado de satisfacción es notorio, pero tenemos que diferenciar entre los que pidieron el PAI y a los que se lo han impuesto"

**25-10-2016**

ESTHER KORRES (PARLAMENTARIA)

"La evaluación nos está diciendo que se quiere mantener el PAI pero solventando problemas detectados. El proceso de evaluación debe seguir acompañando a la propia marcha del programa"



**3-11-2015**

TERE SÁEZ (PARLAMENTARIA)

"Queremos un PAI en condiciones. La moratoria es para no parar lo existente"

**18-11-2015**

TERE SÁEZ (PARLAMENTARIA)

"Llegar a una moratoria era para poder hacer una evaluación a un programa que generaba dudas. No queremos hacer la puñeta a ningún programa y no nos negamos a hablar de otro modelo educativo"

**28-11-2015**

LAURA PÉREZ (SECRETARIA GENERAL)

"El programa no se ha paralizado ni hay intención de paralizarlo"

**14-12-2015** LAURA PÉREZ

"No se prevé que el PAI no se vaya a implantar. Simplemente se trata de evaluar cómo mejorarlo"

**27-1-2016**

TERE SÁEZ (PARLAMENTARIA)

"Del PAI somos conscientes de cómo nace, pero también de que la vida transforma las cosas. Hay que analizar cómo está el programa de inglés ahora, no antes"

**25-11-2016**

FÁTIMA ANDREO (PARLAMENTARIA)

"El profesorado del programa ha logrado que el alumando PAI haya elevado el nivel de inglés y no se hayan resentido en otras materias. No hay interés político en esta evaluación"



**17-9-2015**

MARISA DE SIMÓN (PARLAMENTARIA)

"Al PAI lo mejor que le puede pasar es la moratoria; evaluar para saber qué mejorar"

**3-11-2015**

JOSÉ M. NUIÑ (PARLAMENTARIO)

"Ya está bien de experimentar, la apuesta es por aprender inglés, pero desde el rigor. Las cuatro formaciones que sustentamos el Gobierno acertamos en que era necesario evaluar el PAI"

**18-11-2015**

MARISA DE SIMÓN (PARLAMENTARIA)

"No creemos que el PAI tenga que ser un modelo nuevo. El acuerdo de Gobierno no dice que se va a suprimir el PAI, pero sí evaluar para mejorar y tener un marco legal que permita hacer cosas"

**26-4-2016**

MARISA DE SIMÓN (PARLAMENTARIA)

"Hay que dar continuidad al PAI, no dejar en la estacada a proyectos que tienen gran aceptación y aprovechar todo lo bueno de centros y alumnado con recorrido. Borrón y cuenta nueva con lo que se dijo antes"

**25-10-2016**

MARISA DE SIMÓN (PARLAMENTARIA)

"Hoy ha quedado clara la continuidad de los programas implantados, pero eso no es suficiente. Lo que es bueno para un alumno del PAI debe serlo para otro de otra localidad que no le tenga"

## UPN rechaza el sistema del Gobierno foral para el PAI

• **Crítica la futura normativa de Educación sobre implantación y salida del PAI en centros públicos**

DN Pamplona

UPN rechazó ayer la previsión del departamento de Educación del Gobierno de Navarra en relación con la implantación y salida en los centros públicos del Programa de Aprendizaje en Inglés (PAI). Por ello, presentó una moción en el Parlamento para que la propia Cámara foral exprese su "disconformidad con la normativa específica que el Gobierno pretende aprobar".

La moción viene motivada después de que el consejero José Luis Mendoza anunciara en la comisión de Educación del pasado 25 de octubre el desarrollo de una normativa específica para regular la entrada o salida del Programa de Aprendizaje en Inglés (PAI) a partir del curso 2017-18, "en la que el Departamento tendrá un papel inactivo en la salida y decisivo en la implantación", criticó el portavoz regionalista en la citada comisión, Alberto Catalán.

Junto a ello, UPN pide que Educación "garantice la igualdad de oportunidades para todos los alumnos escolarizados en los centros públicos independientemente del poder adquisitivo de sus familias y su lugar de residencia".

En palabras del regionalista, "Educación, máximo responsable de la gestión educativa del Gobierno foral, debe tomar un papel activo en la toma de decisiones que regulan la política educativa en Navarra". De acuerdo con el planteamiento del Departamento, "este no tendrá ningún poder de decisión en la salida de los centros públicos del PAI".

### Diferente tratamiento

Sin embargo, aseveró, "en el caso de nuevos centros públicos que se pudieran incorporar al PAI deberán contar, además del acuerdo del Claustro y Consejo Escolar, con un estudio de idoneidad elaborado por el propio departamento que incorporará un informe del Servicio de Inspección (plantillas, recursos humanos, perfil lingüístico del profesorado) y un informe del Servicio de Idiomas". Por tanto, señala, "serán Claustro de profesores y Consejo Escolar exclusivamente los que tomen la decisión y el Departamento sólo intervendrá para establecer la idoneidad de aquellos centros que quieran incorporarse al PAI".

Catalán añadió que, según lo previsto por el Departamento, "no se dará el mismo tratamiento y posibilidades a todos los alumnos navarros". "Dependiendo del centro en el que estén matriculados tendrán uno u otro aprendizaje de lenguas extranjeras", apuntó.

### MODIFICACIÓN DE TRAMOS DE RENTA POR LOS QUE SE CONCEDEN LAS BECAS

Nº MIEMBROS (2015)	TRAMO 1 €	TRAMO 2 €	TRAMO 3 €	TRAMO 4 €	Nº MIEMBROS (2016)	TRAMO 1 €	TRAMO 2 €	TRAMO 3 €
1	7.072	9.264	11.035	12.246	1	7.072	9.264	13.777
2	14.144	18.528	22.069	24.492	2	14.144	18.528	27.554
3	21.216	27.792	33.104	36.739	3	21.216	27.792	41.331
4	28.288	37.056	44.138	48.985	4	28.288	37.056	55.108
5	35.360	46.320	55.173	61.231	5	35.360	46.320	68.885
6	42.432	55.584	66.207	73.477	6	42.432	55.584	82.662
7	49.504	64.848	77.245	85.722	7	49.504	64.848	96.437
8	56.576	74.112	88.283	97.967	8	56.576	74.112	110.213
Por cada miembro más	5.840	7.649	9.110	10.111	Por cada miembro más	5.840	7.649	11.375

# Las becas universitarias serán inferiores para alumnos de la UN

**El Gobierno aprueba la convocatoria con una distribución "más equilibrada" por centros**

**El presupuesto es casi idéntico al del año 2015 pero llegará a 2.739 alumnos, un 24% más**

I.S. Pamplona

El Gobierno de Navarra anunció ayer becas "para más alumnos" y "con una distribución más equilibrada por universidades", lo que se tradujo en las primeras quejas de padres de familia cuyos hijos estudian en la Universidad de Navarra y que han visto cómo con los nuevos criterios que se aplican a este centro menguarán las ayudas por sus hijos.

Hasta la fecha, las rentas más bajas podían obtener una ayuda de hasta el 93% de la diferencia entre el coste de la matrícula en la Universidad de Navarra y el de la misma carrera en un centro público. A partir de ahora la ayuda no podrá sobrepasar tres veces el precio del centro público. Hay padres que han hecho ya cuentas y les supondrá recibir 3.000 euros frente a los 4.800 del año anterior.

Para los alumnos de la UPNA, la posibilidad de que la beca cubra el 100% del coste de la matrícula se extiende a todos los tramos de renta previstos en las ayudas algo que, como se observa en el cuadro adjunto, antes no ocurría.

El cambio de las reglas de juego decidido por el Gobierno de Navarra llega además con el curso iniciado lo que tampoco ha gustado a quienes se han visto perjudicados. En todo caso, de acuerdo a las previsiones del Gobierno foral, las ayudas llegarán el próximo año a 2.739 estudiantes, un 24% más que en este.

El Ejecutivo dio a conocer ayer la convocatoria general de becas para el curso 2016-2017 para el alumnado de estudios postobligatorios no universitarios y estudios universitarios, por importe de 3.634.104 euros. Se pueden solicitar hasta el 30 de noviembre.

### Suben comedor y residencia

Además, en la nueva convocatoria se procede al incremento de las cantidades por conceptos de comedor y residencia y se actualiza al alza el índice para el alumnado procedente de la zona pirenaica. En concreto, el área de las ayudas de comedor, que se incre-



Alumnos de la Univesidad de Navarra al inicio del curso pasado. BUXENS

mentan con carácter general, destaca que los estudiantes con menos recursos contarán con ayudas de hasta 900 euros, frente a los 665 del curso pasado. Las

becas para residencia también se ven incrementadas.

En transporte, se refuerzan especialmente las ayudas al alumnado residente en los valles

de Roncal, Salazar, Aezkoa, Erro y los municipios Valcarlos, Burguete y Roncesvalles.

Respecto a los centros universitarios a los que accede el alumnado, las ayudas se reparten entre los estudiantes que acuden a la Universidad Pública de Navarra, la Universidad de Navarra y otros centros universitarios o de Enseñanza Superior ubicados fuera de Navarra.

Los estudiantes que optan a la beca en otros centros universitarios diferentes a la UPNA, deberán justificarlo por las siguientes causas: No haber sido admitido en la UPNA. No disponer la UPNA entre su oferta académica de los estudios de grado que el estudiante desea realizar o en la lengua por la que ha optado. Estar la universidad a la que accede más cercana al domicilio familiar, aunque se trate de otra Comunidad.

### CRITERIOS DE CUANTÍAS EN UPNA Y UN EN 2015 Y 2016

#### ■ Criterios convocatoria 2016.

a) Cuando los estudios universitarios se cursen en la Universidad de Navarra, las becas o ayudas serán, por tramos de renta, las siguientes: -Tramo 1.º: 3 veces el precio académico del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte del centro público de los mismos estudios.

-Tramo 2.º: 2,1 veces el precio académico del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte del centro público de los mismos estudios.

-Tramo 3.º: 1,5 veces el precio académico del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte del centro público de los mismos estudios.

b) Cuando los estudios universitarios se cursen en otros centros públicos (UPNA) o privados de estudios superiores no incluidos en el apartado a) anterior, las becas se-

rán -en los tramos de renta 1, 2 y 3- del 100% del importe del precio académico del Departamento de Educación.

#### ■ Criterios convocatoria de 2015

a) Cuando los estudios se realicen en la Universidad Pública de Navarra, las becas por tramos de renta serán:

-Tramo 1.º: el 100% del importe de la matrícula.

-Tramo 2.º: el 70% del importe de la matrícula.

-Tramo 3.º: el 50% del importe de la matrícula.

b) Cuando los estudios universitarios o de máster oficial se cursen en la Universidad de Navarra las becas o ayudas serán, por tramos de renta, las siguientes:

-Tramo 1.º: el 93% de la diferencia

entre el coste de la matrícula en el centro privado de que se trate y el correspondiente centro público (Precios académicos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte).

-Tramo 2.º: el 80% de la diferencia entre el coste de la matrícula en el centro privado de que se trate y el correspondiente centro público (Precios académicos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte).

-Tramo 3.º: el 53% de la diferencia entre el coste de la matrícula en el centro privado de que se trate y el correspondiente centro público (Precios académicos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte).

-Tramo 4.º: el 40% de la diferencia entre el coste de la matrícula en el centro privado de que se trate y el correspondiente centro público (Precios académicos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte).



**Martinez de Quel**  
CONGELADOS A PRECIO DE ALMACEN

Pamplona

TE PONEMOS FÁCIL COMPRAR A LOS MEJORES PRECIOS

 <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">2.49</p> <p>€/KG.</p> <p style="font-weight: bold;">ALMEJA BLANCA</p>	 <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">4.99</p> <p>€/KG.</p> <p style="font-weight: bold;">GAMBA PELADA</p>
 <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">4.99</p> <p>€/KG.</p> <p style="font-weight: bold;">ALAS POLLO TEX MEX</p>	 <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.79</p> <p>€/UNIDAD DE 290 GR.</p> <p style="font-weight: bold;">PIQUILLO EN CONSERVA</p>

Horario de: 8.30h a 15.00h - 17.00h a 20.30h Sábados de 9.00h a 14.00h  
Avda. Bayona nº 32 Bajo - Tel. 608 900 615 - www.mardequel.com



Los rectores de la UN y la UPNA (en el centro), posan junto a sus vicerrectores con la biblioteca de fondo. DN

## El equipo rectoral de la UN devuelve la visita a sus homólogos de la UPNA

Los equipos de Carlosena y de Sánchez-Tabernero buscan consolidar las líneas de colaboración

DN  
Pamplona

El rector de la Universidad de Navarra, Alfonso Sánchez-Tabernero, y su equipo de gobierno visitado los pasados días el

campus de Arrosadia de la Universidad Pública de Navarra y mantuvieron un encuentro informal con el rector, Alfonso Carlosena, y con los miembros de su equipo de dirección.

Los máximos responsables de ambas instituciones ya mantuvieron una reunión similar en enero pasado en la Universidad de Navarra con el objetivo de consolidar las líneas de colaboración y plantear otras posibles nuevas sobre aquellos temas

que puedan contribuir al desarrollo económico y social de la Comunidad Foral de Navarra.

### Visita a las instalaciones

Los directivos de la Universidad de Navarra pudieron conocer en su visita la Biblioteca y el Centro de I+D en Electrónica y Comunicaciones Jerónimo de Ayanz, sede de los cuatro Institutos de Investigación con los que cuenta actualmente la Universidad Pública de Navarra.

## Volkswagen acabará este año con la producción prevista de 296.086 Polos

Debido a que va adelantada con la producción programada, la empresa prevé cerrar el 5 y el 9 de diciembre

DN Pamplona

La dirección de Volkswagen Navarra confirmó ayer al comité de empresa que mantiene el programa operativo de 2016 en 296.086 coches. También les comunicó que la fábrica va adelantada en la producción. Por este motivo, junto a la prioridad que se le otorga a la fabricación de las pre-series del nuevo Polo, se ha previsto cerrar dos días en el mes de diciembre, en concreto el 5 y el 9.

Empresa y comité celebraron ayer la reunión ordinaria del calendario. Se firmó el calendario definitivo del mes de diciembre, y el provisional de enero. El mes de diciembre contempla los días 3, 6 y 8 como días festivos; los días 19 y 20 como días de descanso por sába-

dos obligatorios y los días 21 y 22 como días por acuerdo del calendario 2016.

El mes de enero contempla los días 2, 3, 4 y 5 como jornada industrial y el día 6 como festivo. Junto con la confirmación definitiva del cierre del 5 y 9 de diciembre, la dirección de la empresa ha señalado que avisará tanto a las personas que tengan que trabajar por necesidades del servicio como a los que no. Según explicó UGT, "para que el cierre de estos dos días se haga efectivo, se tiene que consolidar la tendencia que hasta la fecha se lleva en la producción y que no haya circunstancias extraordinarias". La confirmación del cierre definitivo de estos dos días se hará con la mayor antelación posible.

UGT valoró como "un éxito todos los aspectos relacionados con la firma del acuerdo de calendario de 2016". "Hemos podido hacer frente a las producciones del año y a las prioridades del lanzamiento, conjugando también, las necesidades de la plantilla".

## Un ciclo de mesas redondas aborda la violencia de género

Organizada por la Asociación de Mujeres Blanca de Navarra, el ciclo comenzará mañana miércoles

DN  
Pamplona

La Asociación de Mujeres Blanca de Navarra ha organizado una serie de mesas redondas que, bajo el título *Frente a las agresiones sexuales y la violencia machista, hechos*, abordarán esta lacra social desde un punto de vista integral.

Las charlas se van a desarrollar todos los miércoles del mes de noviembre a las 19.00 horas en el Hotel Blanca de Navarra, situado en la avenida Pío XII de Pamplona.

A lo largo de esas cinco jornadas que comenzarán mañana participarán profesionales de diferentes disciplinas relacionadas con la atención de este problema. Intervendrán políticos, médicos, psicólogos, trabajadores sociales, representantes de los cuerpos policiales, una jueza, periodistas y asociaciones de que trabajan con las víctimas.

"Queremos aportar nuestra colaboración para que cada mujer pueda escoger libremente cómo quiere vivir, y que no se vea condicionada por nada ni nadie más que por sus propias ideas y decisiones", explican desde Blanca de Navarra, una asociación que trabaja con la vocación de lograr mejoras que redunden en beneficio de toda la sociedad.

Mañana comenzará el ciclo de mesas redondas con el tema *Políticas contra la violencia de género en Navarra*.

### PROGRAMA DEL CICLO

**Lugar.** Hotel Blanca de Navarra, a partir de las 19.00 horas

**2 de noviembre.** *Políticas contra la violencia de género en Navarra.*

**9 de noviembre.** *Efectos sobre la salud del maltrato a las mujeres: minimizar las secuelas.*

**16 de noviembre.** *Garantizar la seguridad, el trabajo de grandes equipos.*

**23 de noviembre.** *El papel de las empresas informativas frente a las agresiones de género.*

**30 de noviembre.** *Víctimas que ayudan a otras víctimas.*



Pamplona



Delicioso menú de otoño

RESTAURANTE LA ALPARGATA

Una oportunidad única para probar una exquisita cocina mediterránea y artesana. ¡Una verdadera experiencia gastronómica que desearás repetir!

ANTES  
~~15€~~

AHORA  
10€

NUESTRO  
DESCUENTO  
33%



Disfruta de la oferta comprando el cupón en [www.chofert.com](http://www.chofert.com)

# Mapsa prevé invertir 30 millones hasta 2020 y crear 30 empleos

La cooperativa planea además destinar 100 millones a una nueva planta con 400 trabajadores

La futura fábrica está pendiente de aprobación por parte de la asamblea de mayo

**MARIALUZ VICONDOA**  
Pamplona

Mapsa celebra sus bodas de plata como cooperativa con nuevos planes de inversión. Fabricante de llantas de aluminio para automóviles y perteneciente a la Corporación Mondragón, la empresa prevé invertir 30 millones de euros hasta el año 2020 en su planta de Orkoien. El objetivo es dar respuesta a la necesidad de aumentar su capacidad productiva. En estos momentos la planta navarra trabaja al 100% de su capacidad y con esta inversión la incrementará en un 20%. Esto tendrá una repercusión en las ventas, que también aumentarán el 20%, y en la creación de entre 30 y 40 nuevos puestos de trabajo, según explicó Miguel Ugalde, director gerente de la empresa. Esta cifra se unirá a los más de 500 trabajadores que tiene Mapsa en Orkoien. De ellos, 326 son socios cooperativistas. Sólo en los cinco últimos años se han incorporado 70 nuevos socios a la cooperativa. La facturación prevista para 2016 es de 110 millones de euros, añadió el directivo.

## Nueva planta

Además de estos planes ya aprobados, la empresa cuenta con un proyecto que está pendiente se apruebe en la próxima asamblea general de socios que tiene previsto aprobarse en mayo de 2017. La inversión que estará sobre la mesa es de 100 millones de euros irán destinados, en caso de aprobarse, a una nueva planta, añadió Miguel Ugalde. La futura fábrica se ubicará en un radio a 150 kilómetros de Pamplona y tendrá las mismas dimensiones que la planta de Orkoien. Por ello, cuando esté a plena capacidad contará con una plantilla de entre 400 y 500 trabajadores. Según el calen-



Imagen de archivo del interior de la fábrica de Mapsa, en Orkoien.

JESÚS GARZARON

dario que maneja la empresa, si la asamblea aprueba el proyecto en mayo de 2017, se iniciaría la construcción del edificio a principios de 2018 y se podría comenzar a trabajar en una primera fase en 2019. La inversión de 100 millones se ejecutaría a lo largo de 6 o 7 años a partir de entonces. "El objetivo de esta nueva planta es incrementar la producción y la cartera de clientes, además de continuar aumentando acabados especiales del producto", explicó Miguel Ugalde.

## Ubicación

Para decidir el lugar definitivo de la nueva planta el directivo señaló que se tendrá en cuenta unas condiciones. "Se tiene que contar con un entorno favorable, que el mercado continúe tan activo como hasta ahora, y que las autoridades públicas apoyen nuestro proyecto de inversión", apuntó el director gerente.

Esta política de inversiones es la continuación de una trayectoria de ejercicios anteriores. Entre los años 2013, 2015, 2015 y 2016 se han invertido un total de 30 millones de euros, que se suman a los 10 millones de euros de 2011.

## AL DETALLE

**Origen.** Mapsa nació en 1957, de la mano del grupo de Félix Huarte. Desde 1991 es cooperativa y pertenece a la Corporación Mondragón.

**Actividad.** Fabricación de llantas de aluminio para automoción.

**Ubicación.** Orkoien.

**Empleo.** Más de 500 trabajadores, de los que 326 son socios.

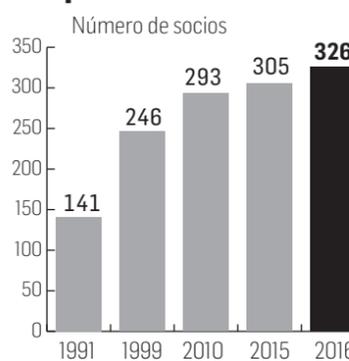
**Facturación.** 110 millones de euros previstos para 2016.

**Clientes.** Peugeot, Citroen, Opel, Toyota, Volkswagen, Seat, Ford, Kia...

**Inversiones previstas.** 30 millones de euros hasta 2020, que supondrá creación de entre 30 y 40 puestos de trabajo.

**Proyecto de planta.** Previsión de construir nueva planta similar a la de Orkoien, en una ubicación por decidir. Si lo aprueba la asamblea en mayo creará entre 400 y 500 empleos, según las previsiones de la empresa.

## Evolución de la cooperativa



## Evolución positiva de la producción



## Nacida en 1957, lleva 25 años en Corp. Mondragón

La planta de Orkoien fabrica 2,5 millones de llantas al año y suministra a 22 plantas europeas de automoción

**M.V.**  
Pamplona

Mapsa nació dentro del grupo de Félix Huarte, en 1957. En 1988 compró la empresa el grupo financiero inglés Pharfield, que

terminó quebrando, con lo que Mapsa pasó a una fase de liquidación. Fue entonces, en 1991, cuando 141 socios aportaron el capital necesario para asumir la propiedad e iniciar una nueva etapa, integrada en la Cooperativa Mondragón. En esos inicios, el gobierno de Navarra aportó 200 millones de pesetas, ya devueltos, y la Corporación Mondragón, otros 50 millones.

En esos años se fabricaban algo más de 100.000 llantas al año. Hoy la producción alcanza los

2,5 millones de llantas y 60 tipos diferentes. Suministra sus productos a 22 plantas europeas y vende sus productos a fabricantes de automóviles como Peugeot, Citroen, Opel, Toyota, Volkswagen, Seat, Ford, Kia y Skoda.

## Internacionalización

De la mano de la Corporación Mondragón, Mapsa ha internacionalizado su suministro más allá de la Unión Europea. Hoy en día se exportan llantas a países

como Rusia, Estados Unidos, India y Brasil, entre otros.

Para celebrar los 25 años como cooperativa y su integración en el grupo Mondragón, Mapsa ha organizado un acto institucional el próximo viernes 11 de noviembre, al que está previsto que acuda una representación institucional y empresarial de Navarra. Al mismo acto acudirá el nuevo presidente de Corporación Mondragón, Íñigo Uncin, quien visitará Navarra por primera vez.

**SAN FERMIN HOSPITAL VETERINARIO**

Tel. 948 230 802  
C/ Nueva 27, MUTILVA ALTA  
**(En la salida de Mercadona)**

**TODO LO QUE TU MASCOTA NECESITA**

URGENCIAS 24 H con dos veterinarios presenciales, y cirujano localizado para intervenciones

SAN FERMIN HOSPITAL VETERINARIO  
Abierto 24h Tel: 948230802

Diario de

# Noticias



**CRISTINA CASTAÑO**  
ACTRIZ

“Cabaret’ es un punto y aparte en mi carrera tras ‘La que se avecina’”

PÁGINAS 50 Y 51

**OSASUNA BUSCA SUSTITUTO ANTE LA BAJA DE DIGARD**

ORIOLE RIERA SUFRE UN ESGUINCE EN EL TOBILLO // P36 Y 37



## El PSOE expedienta a los diputados del ‘no’ a Rajoy

Dirigentes y barones acusan a Pedro Sánchez de deslealtad

**MADRID** – La tensión sigue instalada en el PSOE. La dirección del Grupo Socialista anunció la apertura de un expediente a los 15 diputados que se posicionaron contra Rajoy. Además, se acusa a Sánchez de estar “podemizado” tras sus últimas declaraciones. **PÁGINAS 12-13**

## CRECE EL NÚMERO DE ENFERMOS TERMINALES QUE ELIGE MORIR EN CASA

- Un estudio de San Juan de Dios revela que el 55% de pacientes con cuidados paliativos vivió los últimos días en su domicilio
- Las dolencias y el apoyo emocional cobran peso en la decisión

INFORMACIÓN EN PÁGINAS 4-5

## El Gobierno prioriza a la UPNA en el acceso a becas

Educación espera atender un 24% más de peticiones que en la anterior convocatoria

**PAMPLONA** – El presupuesto para becas se mantiene en 3,63 millones y entre los criterios de concesión se priorizará más el acceso a estudios en la UPNA y también se refuerzan las ayudas para alumnos de la zona pirenaica. **PÁGINA 6** EDITORIAL EN **PÁGINA 3**

## Rajoy jura el cargo y Bruselas ya le pide recortes

La Comisión Europea cita para el viernes al nuevo ministro de Economía

**MADRID** – Rajoy presentará el jueves al rey su nuevo Gobierno. Sin margen de tiempo, Bruselas ha citado para el día siguiente al ministro de Economía. Sobre la mesa, austeridad y recortes. **PÁG. 14**

## EL SUMARIO DE LA VIOLACIÓN NO SE PUEDE CONCLUIR AÚN, SEGÚN LA AUDIENCIA

PÁGINA 7

## EN LA UCI UN MENOR ATROPELLADO POR UNA VILLAVESA EN SAN JORGE

PÁGINA 8

## LA BANCA CIERRA OTRAS 14 OFICINAS EN NAVARRA ENTRE ENERO Y JUNIO

PÁGINA 17



## El bosque de Irati, muy concurrido

**IMPACTO ECONÓMICO.** Miles de visitantes se acercan durante estos días a la Selva de Irati atraídos por la policromía de hayedos y abetos centenarios. La avalancha es de tal calibre que obliga a cortar la carretera. Los aparcamientos se llenan rápido y los vehículos estacionan junto a la orilla. Las localidades limítrofes, como Ochagavía, celebran la llegada de un turismo que repercute en la economía de la zona. *Foto: Iñaki Porto.* **PÁGINAS 23-25**

VIDEOCÁMARA DEPORTIVA

9 771 576 545028

# Política

## DETALLES

● **Más transparencia.** Coincidiendo con la entrega del proyecto en el Parlamento, el portal *navarra.es* publicó ayer todos los documentos relativos a los Presupuestos. Cuatro de ellos se hacen públicos, además, por primera vez, por un criterio de transparencia. Se trata del proyecto de ley (también traducido al euskera), el informe de impacto de género, el informe de la Dirección General de Presupuestos y la memoria organizativa.

## LAS CIFRAS

# 3.693

**MILLONES.** El proyecto de Presupuestos Generales de Navarra para 2017 prevé un gasto no financiero de 3.693 millones de euros. Supone una subida en términos absolutos de 187 millones. Además, el gasto financiero para el próximo ejercicio experimenta un incremento añadido de 330 millones.



La presidenta del Parlamento, Ainhoa Aznárez, recibe de manos de Mikel Aranburu los Presupuestos para 2017.

## LOS PRESUPUESTOS LLEGAN AL PARLAMENTO CON UN MARGEN "RAZONABLEMENTE PEQUEÑO" DE MODIFICACIÓN

- Aranburu subraya que "el espíritu del acuerdo programático ya está recogido" en el proyecto de las Cuentas Públicas
- Destaca que el presupuesto "encaja bastante bien en el ideario del PSN"

✎ Javier Encinas  
 📷 Patxi Cascante

**PAMPLONA** — El proyecto de ley de los Presupuestos Generales de Navarra (PGN) para 2017 se encuentra desde ayer en el Parlamento foral, que será el encargado de fijar este miércoles el calendario de su tramitación. Después de que el año pasado el Gobierno del cambio no dispusiera de tiempo para cumplir esta tarea dentro de los plazos que marca la normativa, al haber accedido al cargo a finales

de julio, en esta ocasión llegan a la Cámara con margen suficiente para que sean aprobados en el último pleno del año, que previsiblemente se celebrará el 22 de diciembre.

Restan por lo tanto casi dos meses para la negociación de enmiendas, si bien el consejero de Hacienda y Política Financiera, Mikel Aranburu, se encargó de avanzar que el margen para su modificación es "razonablemente pequeño" por varias razones. En primer lugar porque "no se trabaja desde cero, como

el año pasado" y porque los PGN se han diseñado "de la mano con los grupos del cuatripartito", lo que en la práctica significa que "el espíritu del acuerdo programático ya está recogido" en el proyecto de Cuentas Públicas para 2017.

**MARGEN EXIGUO** No obstante, Aranburu reconoció que el Parlamento "tiene amplia soberanía y la última palabra", pero siempre teniendo en cuenta que "detrás del presupuesto hay una parte muy importante de gasto comprometido que viene por ley, es decir, que no se puede modificar salvo que se modifique la ley".

Al respecto, recordó que el capítulo de personal "se lleva la tercera parte" del gasto total, a lo que hay que sumar las partidas de deuda pública, peajes en la sombra y la atención a las haciendas locales. Todo ello hace que "la parte discrecional del presupuesto sea más bien exigua", constató el titular de Hacienda.

En cualquier caso, está garantizado que Navarra contará con Presupuesto por segundo año consecutivo, después de las tres prórrogas consecutivas de la errática legislatura de Yolanda Barcina.

Los 26 votos de Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e Izquierda-Ezkerra son suficientes para que este proyecto de ley salga adelante, aunque no es ningún secreto que al Gobierno le agradaría que el PSN lo apoyara o al menos se abstuviera.

Además, Aranburu cree que esta situación podría darse, ya que en su

"Los ejes principales del Presupuesto son el empleo, la educación, la salud y el desarrollo"

MIKEL ARANBURU  
 Consejero de Hacienda

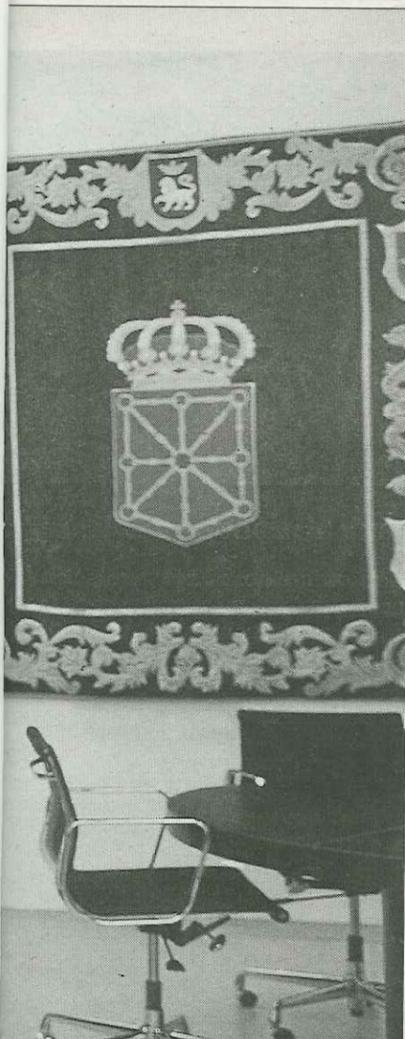
opinión el Partido Socialista "puede estar muy cómodo" con estas Cuentas Públicas "en la medida en que ponen el énfasis en el gasto social y en políticas públicas de carácter igualitario, equidad y progresividad". "Encaja bastante bien en el ideario del PSN", consideró el consejero.

Aranburu reiteró que se trata de unos Presupuestos que "básicamente lo que hacen es poner el énfasis en el gasto social, de tal forma que alcanza casi el 60% del total del presupuesto". Remarcó que los ejes principales de las cuentas son "el empleo de calidad, la educación, la salud y, en general, el desarrollo económico y rural" y como ejemplo citó que el departamento de Salud "pasa este año por primera vez en la historia de los 1.000 millones de euros presupuestados".

**CAMBIOS TRIBUTARIOS** La ley de Presupuestos lleva aparejada cinco proyectos de ley de medidas tributarias, que en esta ocasión no registrarán modificaciones de gran calado, después de la reforma fiscal que entró en vigor el pasado 1 de enero.

"La mayor parte de los cambios que se proponen son de técnica legislativa, de mejora de la redacción, también de actualización de tipo normativo respecto a régimen común, jurisprudencia, y luego algunos aspectos de más carácter político", avanzó el consejero.

Entre estos últimos, el Gobierno tiene decidida la supresión del impuesto autonómico a los hidrocarburos, que seguramente se aprobará en la sesión de mañana. ●



## CONVENIO ECONÓMICO

## PRÓXIMA REUNIÓN CON MADRID

●●● Un estudio sólido. El consejero de Hacienda y Política Financiera, Mikel Aranburu, afirmó ayer que su Gobierno está pendiente de una "inminente reunión de carácter técnico" con el Estado para abordar el cálculo de la Aportación anual de Navarra en el quinquenio 2015-2019 del Convenio Económico y los ajustes a la imposición indirecta. Según recordó Aranburu, el Gobierno foral entregó al Ministerio de Hacienda hace poco menos de un mes un estudio sobre la aportación de Navarra a través del Convenio y avanzó que está pendiente de una respuesta. "En esto estamos trabajando, pero no tenemos calendario hasta no ver cómo se configura el nuevo Gobierno" en Madrid, apuntó el consejero navarro. Por otro lado, preguntado por la preocupación que el presidente de la patronal expresó en el CES sobre si la partida presupuestada para los pagos al Estado se queda corta, Aranburu respondió que es "una previsión razonablemente prudente" porque el estudio que han hecho sus técnicos "nos da una garantía de solidez".

**"Ni yo mismo pensaba hace un año que pudiéramos estar en esta situación"**

Aranburu valora que el "generoso incremento" del gasto posibilitará que se acentúe el cambio en Navarra

**PAMPLONA** — Mikel Aranburu no escondió ayer la satisfacción de poder llegar al Parlamento con un presupuesto que sobre el gasto en 187 millones de euros.

"Ni yo mismo pensaba hace un año que pudiésemos estar en esta situación", dijo con un indisimulado gesto de satisfacción. El responsable de Hacienda puso en valor que "los incrementos que se dan son bastante generosos", lo que sin duda contribuirá a que se acentúe el cambio en Navarra. "Es una oportunidad para mejorar todas las políticas públicas con las que estamos com-

**"Es una oportunidad para mejorar todas las políticas públicas con las que estamos comprometidos"**

**MIKEL ARANBURU**  
Consejero de Hacienda

prometidas", añadió el consejero.

Explicó que la razón de este aumento presupuestario "estriba en que se aprobó una subida del techo de gasto que viene motivada en parte por el crecimiento económico, la previsión de ingresos tributarios, y en parte también importante por los efectos de la reforma fiscal aprobada el año pasado, cuyos efectos se complementarán en 2017 en las principales figuras tributarias". Además, dijo, "los incrementos que se dan tanto por capítulos como por departamentos son bastante generosos".

**SIGUE LA CRISIS** Pese a estos buenos datos, Aranburu advirtió de que "todavía estamos lejos de haber superado la crisis económica" e incidió en que de "momento" la situación financiera es "complicada" y "tardaremos algún tiempo" en superarla.

"En este escenario de complicación financiera es donde se hace un esfuerzo especial de eficiencia por parte del Gobierno en la consignación de las partidas presupuestarias, atendiendo siempre a lo que es el acuerdo programático, puesto que las grandes líneas del presupuesto han sido consensuadas con los grupos que sustentan al Gobierno", agregó Aranburu. — J.E.



Mural contra la tortura pintado en Burlada contra el que actuó la Delegación del Gobierno. Foto: Javier Bergasa

## El Constitucional reabre otro caso de posibles torturas que no se investigó lo suficiente

Corrige a la Audiencia Nacional y alega que vulneró los derechos de Irati Mujika

Carlos C. Borra

**MADRID** — El Tribunal Constitucional ha realizado un serio correctivo a dos juzgados de Madrid por cerrar de forma precipitada la denuncia por torturas que llevó a cabo Irati Mujika, que permaneció varios días incomunicada tras ser detenida por la Guardia Civil en 2009 en la localidad guipuzcoana de Amezketta dentro de un operativo contra Segi.

Se trata de la tercera revisión en pocos meses de fallos de tribunales españoles por no haber investigado con todas las garantías denuncias de torturas, después de la anulación de la condena a Iñigo Zapirain y Beatriz Etxebarria en julio por el Tribunal Supremo y la reapertura del caso de Garazi Rodríguez decretada en agosto por el Constitucional. Todo ello en un contexto en el que el Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) ha condenado hasta en ocho ocasiones al Estado español por procesos de instrucción insuficientes en el caso de presuntas torturas.

El caso de Irati Mujika se remonta al 24 de noviembre de 2009, cuando fue detenida en una macroceldada contra Segi. Tras su traslado a dependencias de la Dirección General de la Guardia Civil en Madrid, donde permaneció incomunicada hasta el 27 de noviembre,

fue puesta a disposición judicial, que decretó su ingreso en prisión una vez prestó declaración. En junio de 2014 fue absuelta, junto a otros jóvenes, por la Audiencia Nacional de la acusación de pertenecer a la formación juvenil ilegalizada. Antes, el 8 de abril de 2010, presentó ante el Juzgado de guardia de Donostia una denuncia por un delito de torturas en el periodo que estuvo bajo arresto.

Según su relato, durante su traslado a Madrid estuvo con las "manos atadas por una cuerda" y con una bolsa de plástico en la cabeza. En este viaje, dos agentes de la Guardia Civil le preguntaron "tonterías" para obligarla a hablar. Agregó que estos dos hombres le aconsejaron que "era mejor que contestara a esas cosas" porque cuanto más tarde lo hiciera "sería peor" y le aseguraron que eran "torturadores, más que los nacionales". Asimismo, denunció que en las dependencias de Madrid pasó "casi todo el tiempo con los ojos cubiertos" y que fue forzada a hacer ejercicios físicos hasta que las rodillas le hacían *clac*. "Aunque recibí algún golpe, no fue lo más habitual... Intentaban asustarme acercándose a mi lado, echándome el aliento, colocándose junto a mí, gritándome al oído", relató Mujika. Agregó que en una ocasión la desnudaron y la amenazaron con violarla.

El juzgado de Donostia que incoó las diligencias previas se inhibió en favor de los juzgados de Madrid. El 2 de octubre de 2012, el Juzgado de Instrucción número 14 de la capital del Estado dictó auto decretando el sobreseimiento provisional de la denuncia por presuntas torturas. La demandante interpuso recurso, que fue rechazado por el mismo juzgado, decisión ratificada por la Audiencia Provincial de Madrid.

**INSTRUCCIÓN INEFICAZ** En una resolución del pasado 19 de septiembre, publicada ayer en el BOE, la Sala Primera del Tribunal Constitucional anula estas últimas decisiones y devuelve el proceso a su momento inicial. Considera que han sido violados los derechos a la integridad física y moral de la demandante; se ha vulnerado la tutela judicial efectiva y no ha tenido un proceso con todas las garantías porque no ha habido una investigación judicial suficiente de los hechos.

Para el alto tribunal, los argumentos utilizados para cerrar la instrucción "no reflejan una investigación oficial eficaz" y añade que "existe una concordancia" entre la denuncia, los reconocimientos forenses y la fecha en la que se produjeron las declaraciones, lo que "revela que las circunstancias no serían incompatibles con los malos tratos denunciados". ●

# Economía

## La banca acelera la reducción de su red en Navarra y cierra otras 14 oficinas entre enero y junio

Desde el comienzo de la crisis, las entidades han clausurado casi una de cada cuatro sucursales

◀ Juan Ángel Monreal

**PAMPLONA** — La banca española vuelve a acelerar en su política de cierre de oficinas bancarias. En los seis primeros de 2016, ha clausurado otros 14 locales en Navarra y no serán los únicos. Todas las entidades, pese a que defienden el papel de la sucursal convencional, destacan la necesidad de ganar en eficiencia y adelgazar una red que ya ha perdido casi una cuarta parte de su tamaño máximo.

“El papel de la oficina va a ser relevante durante mucho tiempo, pero con un rol diferente”, señaló la semana Francisco González, presidente del BBVA, durante una visita a una sucursal en Barcelona. Sus palabras parecían tratar de calmar a una plantilla que asiste a la integración de Catalunya Caixa, lo que está generando algunas molestias entre los clientes, y sobre la que periódicamente se ciernen sombras de despido. No es la única entidad. Popular, con la acción por debajo del euro, ha planteado la salida de casi 2.900 personas y tanto Santander como CaixaBank continúan concentrando su red, apostando por oficinas de mayor tamaño y donde el asesoramiento personalizado ha sustituido a la mayor parte de las ventanillas convencionales. Y todas aquellas operaciones sencillas son derivadas a unos cajeros no solo automáticos, sino cada vez más inteligentes.

Todo ello, junto al auge de la banca móvil, explica unos números que marcan una pauta clara. De las 719 oficinas que llegó a haber en 2008 en Navarra, se ha pasado a las 556 que recogían las series del Banco de España en junio. Y los 14 cierres entre enero y junio suponen además que el proceso ha vuelto a tomar velocidad. En todo 2015 solamente se cerraron cuatro oficinas, frente a las 19 de 2014, las 23 de 2013 y las 61 de 2012. La compra de Caja Navarra por parte de CaixaBank, efectuada en la primavera de 2012, disparó un proceso que había arrancado con el comienzo de la crisis.

Los planes de Banco Popular pasan por cerrar al menos otras siete oficinas en Navarra, del medio centenar con el que sigue contando. La reducción de personal afectaría además a una tercera parte de la plantilla y supondría la práctica desapa-



Protesta por los despidos anunciados en el Banco Popular. Foto: Mikel Saiz

rición de la dirección territorial que el banco conservaba en Navarra desde la absorción definitiva del Vasconia en 2008. No es la única dirección territorial que habrá desaparecido en estos años. Santander ha dejado también muy disminuida la que mantenía en la Plaza del Castillo y, de los grandes bancos, solo CaixaBank mantiene una dirección territorial propia en Navarra.

Esta pérdida de centros de decisión es solo una consecuencia más de un proceso en realidad muy largo. Navarra contaba a finales del pasado siglo con cuatro entidades diferentes con sede social en Navarra: las dos cajas de ahorros, hoy desaparecidas, Banco de Vasconia y Caja Rural. Hoy solo permanece la última de ellas, que, al igual que Laboral Kutxa, tampoco ha acometido una reducción significativa de su red. Pese a ello, el sector se ha dejado en la Comunidad Foral cerca de un millar de empleos, si bien la mayor parte de las salidas se ha efectuado de modo poco traumático. Solo

### LAS CIFRAS

**164**

#### OFICINAS DE CAIXABANK.

Desde la absorción de Caja Navarra, CaixaBank ha ido cerrando paulatinamente oficinas, hasta quedar en estos momentos en 164. En 2008, Caja Navarra y la Caixa superaban en Navarra las 220 oficinas. Su red es la más nutrida, por delante de Caja Rural.

**4**

#### OFICINAS CERRADAS AL DÍA.

Tras tocar techo en septiembre de 2008, el número de oficinas en España no ha hecho sino disminuir, con cambios en la intensidad. En 2016, el ritmo se ha acelerado: 1.151 en nueve meses.

en el último año, los bancos han recortado otros 150 puestos de trabajo y, junto a las aseguradoras, apenas se acercan ya a los 4.000 empleados.

Navarra, con un 23% de la red cerrada, no se cuenta en cualquier caso entre las comunidades y provincias que más ha visto reducir su red de entidades financieras. Castellón o Barcelona, por ejemplo, superan el 40% de los cierres, con lo que prácticamente han dejado a la mitad su red. La media española se sitúa en un 35% de cierres desde 2008 (de 46.221 a menos 30.000 en la actualidad). Y las previsiones apuntan a que en los próximos años seguirá la misma tendencia.

Las previsiones apuntan a que, desde ahora y hasta 2020, se cerrarán en España más de 4.000 sucursales, por lo que la red de oficinas rondaría las 25.000, una cifra similar a la que había a comienzos de los años 80, cuando las cajas aún no habían comenzado a abrir sucursales fuera de su territorio de origen. ●

## VW Navarra cerrará dos días más en diciembre

La planta lleva producción adelantada y dará prioridad a la fabricación de pre-series del A07

**PAMPLONA** — La dirección de Volkswagen Navarra confirmó ayer al comité de empresa que mantiene el programa operativo de 2016 en 296.086 coches, aunque ha aminorado lo comunicado que la fábrica va adelantada en la fabricación del mismo. Por este motivo, junto a la prioridad que se le otorga a la fabricación de las pre-series del nuevo Polo, se ha previsto cerrar dos días en el mes de diciembre, en concreto el 5 y el 9, que serían a cuenta de la empresa.

El mes de diciembre contempla los días 3, 6 y 8 como días festivos, los días 19 y 20 como días de descanso por sábados obligatorios y los días 21 y 22 como días por acuerdo del calendario 2016.

El mes de enero contempla los días 2, 3, 4 y 5 como Jornada Industrial y el día 6 como festivo. Junto con la confirmación definitiva del cierre del 5 y 9 de diciembre, la dirección de la empresa señaló que avisará tanto a las personas que tengan que trabajar por necesidades del servicio como a los que no.

Según explicó UGT, “para que el cierre de estos dos días se haga efectivo, se tiene que consolidar la tendencia que hasta la fecha llevamos en la producción y que no haya circunstancias extraordinarias en la misma, por lo que la confirmación del cierre definitivo de estos dos días se hará con la mayor antelación posible”. UGT solicitó que la confirmación del cierre definitivo de estos días se haga con al menos 15 días de antelación, manifestando también que el acuerdo alcanzado en su día contemple el tratamiento que recibe este cierre.

Por todo ello, UGT valoró como “un éxito todos los aspectos relacionados con la firma del acuerdo de calendario de 2016 con el que hemos podido hacer frente a las producciones del año y a las prioridades del lanzamiento, conjugando también, las necesidades de la plantilla”. Con respecto al calendario provisional del mes de enero, UGT señaló que la configuración definitiva “está supeditada a la negociación y acuerdo del calendario del año 2017, más si cabe por las circunstancias derivadas del lanzamiento”. — D.N.

# Las ventas del comercio crecen en Navarra un 3,4% en septiembre

En lo que va de año aumentan un 4,2%, ligeramente por debajo de la media española, liderada por las islas

**PAMPLONA** - El Índice de Comercio al por Menor de Navarra en términos constantes registra en septiembre un incremento del 3,4%, según los datos elaborados por el Instituto de Estadística de Navarra. El índice del conjunto nacional cifra la tasa

de variación en el 3,6%.

El crecimiento acumulado del año (enero-septiembre) se sitúa en el 4,2%. En España, el crecimiento acumulado estimado asciende al 4,4%. El empleo en el sector de comercio minorista de la Comuni-

dad Foral registra un crecimiento del 1,6%, una décima más que la tasa estimada en el acumulado anual (enero-septiembre). Por su parte, el índice de ocupación de España se sitúa en 1,9%.

En toda España, por modos de distribución, todos ellos elevaron sus ventas en septiembre. Así, las grandes superficies incrementaron su facturación un 2,5% en el noveno

mes del año respecto al mismo mes de 2015, en tanto que las grandes cadenas vendieron un 4,7% más, las empresas unilocalizadas un 3,5% más, y las pequeñas cadenas elevaron sus ventas un 2,4%.

Los mayores repuntes se registraron en Canarias (+7,8%) y Baleares (+7,3%), mientras que los menores se dieron en Extremadura (+0,1%) y Aragón (+0,4%). -D.N.

## Crece la actividad turística en septiembre

**PERNOCTACIONES** - Las pernoctaciones en los establecimientos extrahoteleros de Navarra crecieron un 17,5% en septiembre en comparación al mismo mes de 2015, mientras que el número de viajeros se incrementa un 12,5%. Según los datos publicados ayer por el Instituto de Estadística de Navarra, durante el mes de septiembre se realizaron un total de 91.137 pernoctaciones. -D.N.



## bolsa

**NASDAQ 100\***  
↑ 0,15%  
4.812,92  
En el año: 4,78%

**CAC 40**  
↓ -0,86%  
4.509,26  
En el año: -2,76%

**DAX**  
↓ -0,29%  
10.665,01  
En el año: -0,73%

**DOW JONES\***  
↑ 0,09%  
18.177,04  
En el año: 4,32%

**EUROSTOXX 50**  
↓ -0,78%  
3.055,25  
En el año: -6,50%

**FTSE 100**  
↓ -0,60%  
6.954,22  
En el año: 11,40%

**BRASIL\***  
↑ 0,77%  
64.799,90  
En el año: 49,48%

**COLOMBIA\***  
↑ 0,01%  
10.070,12  
En el año: 17,82%

\* Datos de índices internacionales a media sesión. Páginas elaboradas el 31-10-2016 a las 18:01h.

LOS QUE + SUBEN		
	Var.%	Último
COEMAC	32,31	0,43
G.E.SAN JOSE	13,41	3,72
GRAL.ALQ.MAQ	8,00	0,27
MONTEBALITO	5,82	-1,54
CODERE	5,77	0,55
D.FELGUERA	3,74	1,11
SNIACE	2,49	0,29
CORREA	1,95	1,30

LOS QUE + BAJAN		
	Var.%	Último
TUBOS REUNID	-4,49	0,85
ABENGOA	-4,21	0,20
PHARMA MAR	-3,71	2,46
TECNOCOM	-3,59	3,22
CLIN BAVIERA	-2,93	8,60
DEOLEO	-2,70	0,18
CELLNEX	-2,64	14,96
PRISA	-2,53	6,32

LOS + CONTRATADOS	
	Volumen
B.POPULAR	65.372.889
SANTANDER	61.692.719
BBVA	40.927.231
B. SABADELL	22.963.820
TELEFONICA	21.732.757
BANKIA	19.409.484
ABENGOA	16.525.997
URBAS	15.056.550

PRECIO DEL DINERO	
	Último
Euribor 3 mes	-0,313
Euribor 1 año	-0,069
\$ EEUU	1,0965
Yen	115,17
Libra	0,89792
Franco Suizo	1,08504
Corona Noruega	9,0519
Corona Sueca	9,8908

EUROSTOXX 50			
	Precio	Var.%	Var.% Año
ADIDAS AG	149,40	-0,20	66,17
AIR LIQUIDE SA	92,68	-0,90	-8,20
AIRBUS GROUP SE	54,15	-1,55	-12,66
ALLIANZ SE-VINK	142,00	0,07	-13,18
ANHEUSER-BUSCH I	104,55	-2,52	-8,61
ASML HOLDING NV	96,50	0,27	16,90
AXA	20,54	-0,80	-18,61
BANCO SANTANDER	4,48	-0,91	-1,78
BASF SE	80,30	-0,27	13,55
BAYER AG-REG	90,29	-0,47	-22,03
BAYER MOTOREN WK	79,37	-1,00	-18,70
BBVA	6,58	-0,18	-2,39
BNP PARIBAS	52,84	-2,09	1,17
CRH PLC	29,66	-0,10	-11,10
DAIMLER AG	64,91	-0,66	-16,33
DANONE	63,08	-0,68	1,28
DEUTSCHE BANK-RG	13,16	-1,28	-41,60
DEUTSCHE POST-RG	28,23	-0,25	8,77
DEUTSCHE TELEKOM	14,84	-0,47	-11,05
E.ON SE	6,67	-0,60	-15,17
ENEL SPA	3,92	-0,56	0,72
ENGIE	13,14	-1,39	-19,54
ENI SPA	13,21	-2,22	-4,28
ESSILOR INTL	102,40	-0,63	-11,00
FRESENIUS SE & C	67,24	-0,36	1,93
IBERDROLA SA	6,21	-0,27	-5,21
INDITEX	31,84	-0,59	0,49
ING GROEP NV	12,00	-0,62	-3,65
INTESA SANPAOLO	2,11	-2,50	-31,67
KONINKLIJKE AHOL	20,80	1,07	7,02
KONINKLIJKE PHIL	27,46	-0,97	16,55
LVMH MOET HENNE	165,55	-1,43	14,25
L'OREAL	163,05	-1,78	4,99
MUENCHENER RUE-R	176,60	0,09	-4,31
NOKIA OYJ	4,07	-1,98	-37,04
ORANGE	14,35	-1,07	-7,33
SAFRAN SA	62,63	-0,82	-1,17
SAINT GOBAIN	40,44	-0,89	1,49
SANOFI	70,96	-0,66	-9,72
SAP SE	80,24	-0,52	9,35
SCHNEIDER ELECTR	61,14	-0,02	16,32
SIEMENS AG-REG	103,45	-0,10	15,10
SOC GENERALE SA	35,56	-1,51	-16,47
TELEFONICA	9,26	0,24	-9,53
TOTAL SA	43,72	-1,53	5,95
UNIBAIL-RODAMCO	217,00	-0,30	-7,42
UNILEVER NV-CVA	38,18	-0,52	-4,80
VINCI SA	65,98	0,41	11,57
VIVENDI	18,42	0,14	-7,25
VOLKSWAGEN-PREF	125,20	-0,60	-6,39

VALORES IBEX 35			
	Precio	Var.%	Var.% Año
ABERTIS INFR	13,52	0,71	-1,45
ACCIONA	69,34	-0,32	-12,32
ACERINOX	11,22	-0,22	19,15
ACS CONST.	27,93	-0,82	3,39
AENA	133,75	-0,89	26,90
AMADEUS IT	43,00	0,08	5,69
ARCEL.MITTAL	6,15	0,79	103,53
B. SABADELL	1,22	-0,25	-24,55
B.POPULAR	1,00	-1,19	-63,40
BANKIA	0,80	-1,72	-25,33
BANKINTER	6,97	-0,47	6,57
BBVA	6,58	-0,18	-2,39
CAIXABANK	2,76	0,11	-14,22
CELLNEX	14,96	-2,64	-13,23
DIA	4,88	-1,30	-10,42
ENAGAS	26,15	-0,27	0,58
ENDESA	19,36	-0,10	4,53
FERROVIAL	17,72	-0,10	-15,01
GAMESA	21,08	0,07	33,22
GAS NATURAL	17,98	-0,11	-4,46
GRIFOLS	18,01	-0,50	-15,51
IBERDROLA	6,21	-0,27	-5,21
INDITEX	31,84	-0,59	0,49
INDRA A	11,28	-0,09	30,18
INT.AIRL.GRP	4,84	-0,58	-41,53
MAPFRE	2,71	0,26	17,08
MEDIASET ESP	10,18	-1,21	1,45
MELIA HOTELS	11,26	0,18	-7,51
MERLIN PROPERTIES	10,24	-0,58	-10,19
RED ELE.CORP	19,00	-0,83	-1,41
REPSOL	12,76	-1,58	26,14
SANTANDER	4,48	-0,91	-1,78
TEC.REUNIDAS	34,16	-1,14	-1,97
TELEFONICA	9,26	0,24	-9,53
VISCOFAN	42,94	-2,42	-22,83

↓ -0,63%

Último: 9.143,30  
Variación: -58,00

Variación Año: -400,90  
Variación % Año: -4,20%



### MERCADO CONTINUO

	Precio	Var.%	Var.% Año
A. DOMINGUEZ	3,21	-0,31	-6,96
ABENGOA	0,20	-4,21	5,13
ADVEO	3,33	1,52	-44,05
ALMIRALL	13,11	-0,76	-29,63
AMPER	0,12	0,00	-3,98
APERAM	41,20	0,00	24,02
APPLUS	8,75	1,52	4,81
ATRESMEDIA	9,38	-1,99	-4,67
AXIA REAL STATE	12,96	-0,38	-1,82
AZKOYEN	5,25	-1,32	16,67
B.RIOJANAS	4,09	-0,24	0,99
BARON DE LEY	103,10	0,54	-7,12
BAYER	89,95	-0,88	-22,46
BIOSEARCH	0,62	1,63	32,98
BOLSAS Y MER	27,57	-1,22	-11,24
C.PORTLAND V	6,24	0,97	19,54
CAF	343,30	-0,16	34,36
CIE AUTOMOT.	18,79	-0,16	21,62
CLEOP	1,15	0,00	0,00
CLIN BAVIERA	8,60	-2,93	58,09
CODERE	0,55	5,77	-32,10
COEMAC	0,43	32,31	26,47
COR.ALBA	39,92	0,30	0,18
CORREA	1,30	1,95	2,35
D.FELGUERA	1,11	3,74	-15,91
DEOLEO	0,18	-2,70	-21,74
DINAMIA	8,00	-2,44	0,00
EADS NV	54,10	-1,81	-13,37
EBRO FOODS	19,66	-0,10	8,29
EDREAMS	2,78	1,61	46,24

	Precio	Var.%	Var.% Año
ELECNOR	9,00	-0,11	9,36
ENCE	1,99	0,25	-43,06
ERCROS	2,09	1,21	239,94
EUROPAC	4,75	0,92	-5,00
EUSKALTEL	9,18	-0,54	-20,73
EZENTIS	0,52	-2,46	2,99
FAES	3,34	0,15	21,20
FCC	7,88	-0,99	15,58
FERSA	0,47	0,00	27,03
FLUIDRA	4,35	-2,25	38,98
FUNESPAÑA	6,68	0,00	-7,22
G.CATALANA O	28,71	0,67	-10,34
G.E.SAN JOSE	3,72	13,41	304,35
GRAL.ALQ.MAQ	0,27	8,00	12,50
GRAL.INVERS.	1,77	0,00	1,14
HISPANIA	11,22	-0,18	-7,27
IBERPAPEL	19,97	-0,89	15,77
INM. DEL SUR	8,18	-1,68	2,89
INM.COLONIAL	6,43	-0,05	0,20
INYPESA	0,16	0,00	-5,71
LABORAT.ROVI	12,30	-0,40	-14,82
LAR ESPAÑA	6,55	-1,50	-21,57
LIBERBANK	0,90	-0,11	-48,17
LINGOTES ESP	15,34	-0,07	82,62
LOGISTA	20,23	-0,34	4,06
MERCAL INMUEBLES	36,72	0,00	4,91
MIQUEL COST.	38,78	-0,72	10,83
MONTEBALITO	1,54	5,82	33,11
NATRA	0,70	-0,71	117,19
NATURHOUSE	4,85	0,14	25,97

	Precio	Var.%	Var.% Año
NH HOTELES	4,02	-0,62	-20,14
OBR.H.LAIN	3,66	0,36	-30,49
PESCANOVA	5,91	0,00	0,00
PHARMA MAR	2,46	-3,71	-1,79
PRIM	8,31	0,00	-7,77
PRISA	6,32	-2,53	21,07
PROSEGUR	6,62	0,30	55,76
QUABIT INM.	1,82	1,79	-23,56
REALIA	0,88	1,73	15,79
REIG JOFRE	3,36	-2,15	-2,64
RENO MEDICI	0,28	-0,35	-16,47
RENTA 4 BCO.	5,97	1,19	2,05
RENTA CORP.	2,01	-1,23	14,86
REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00
SACYR	2,08	-1,28	14,83
SAETA YIELD	8,81	0,06	2,44
SAN. RIO B	1,94	0,00	31,93
SERV.POINT S	0,07	0,00	0,00
SNIACE	0,29	2,49	197,46
SOLARIA	0,82	1,23	17,02
SOTOGRADE	2,93	0,00	8,12
TALGO	4,24	-0,75	-25,55
TECNOCOM	3,22	-3,59	181,66
TUBACEX	2,71	0,37	54,86
TUBOS REUNID	0,85	-4,49	45,30
URBAS	0,01	0,00	10,00
VERTICE 360	0,04	0,00	0,00
VIDRALA	52,25	-0,10	12,24
VOCENTO	1,22	0,00	-17,57
ZARDOYA OTIS	7,69	-1,28	-25,09

# Los hombres cobran un 14,9% más que las mujeres en España

La brecha de género en el mundo aumenta hasta el 59% y no se igualará hasta dentro de 170 años

**BRUSELAS** – El salario de los hombres españoles es un 14,9% superior al de las mujeres, mientras que a nivel europeo esa diferencia está en el 16,7%, según datos de la Comisión Europea (CE). Además, según otro informe del Foro Económico Mundial, la igualdad económica entre hombres y mujeres en el mundo podría retrasarse 170 años, hasta el 2186.

Los países donde la brecha es menor son Rumanía (4,5%), Luxemburgo (5,4%), Italia (6,1%) y Bélgica (6,6%), mientras los que tienen una mayor diferencia son Estonia (28,1%), la República Checa (22,5%) y Alemania (22,3%).

**MÁS TIEMPO EN CASA** En la UE, las mujeres se responsabilizan mucho más que los hombres de “tareas importantes no remuneradas, como el trabajo doméstico, el cuidado de los niños o familiares”, según la CE.

“Los hombres que trabajan dedican de media nueve horas semanales no remuneradas a actividades domésticas o de cuidado (de familiares), mientras que las mujeres trabajadoras dedican a ello 26 horas semanales, casi cuatro horas al día”, añadió.

Según los datos de la Comisión, “en el mercado laboral, esto se refleja en el hecho de que más de una de cada tres mujeres reduce sus horas pagadas a tiempo parcial, mientras que solo uno de cada diez hombres hace lo mismo”.

“El techo de cristal todavía existe: aunque hay más mujeres que hombres con título universitario, menos del 5% de los líderes de empresas en la UE son mujeres. Esto supone una pérdida de talento femenino”, afirman.

Por otra parte, “ellas tienden a pasar más tiempo fuera del mercado laboral”, con interrupciones de carrera que después repercuten en sus futuros ingresos y pensiones.

En algunos países donde profesiones como la enseñanza o las ventas son llevadas a cabo sobre todo por mujeres, esas labores tienen peores



Una mujer trabaja en el Laboratorio Unificado de Navarra. Foto: O. Montero

salarios que otras que asumen más los hombres, “incluso cuando para ejercer unas y otras hace falta el mismo nivel de experiencia y educación”, añadió la CE.

Los comisarios indicaron que, con el objetivo de terminar con estas diferencias de salario y tras haber consultado a patronal y sindicatos europeos, la CE tiene previsto presentar una propuesta en 2017 que ayudará a los padres trabajadores y a los cuidadores a encontrar el equilibrio entre su vida familiar y profesional, y aumentará la participación femenina en el mercado laboral.

**RETRASO EN EL MUNDO** La igualdad económica entre hombres y mujeres podría retrasarse 170 años, hasta el 2186, según el informe *Global Gender Gap 2016* del Foro Económico Mundial (FEM). Además, la brecha actual de género se sitúa en un 59%, la mayor desde 2008, al frenarse de forma “drástica” los avances en esa materia, apunta el informe.

Así, el informe, que tiene en cuenta la educación, la salud y supervivencia, las oportunidades económicas y el poder político, señala que en un solo año se ha retrasado en 52 años la fecha para lograr la plena igualdad económica.

Sin embargo, a pesar de los retrocesos en el ámbito económico, sí ha habido grandes avances en educación, salud y participación política. Así, la brecha de género en los dos primeros ámbitos se ha reducido prácticamente al 96%. Y en el caso de la participación de las mujeres en los órganos públicos el avance ha sido continuo situándose en un 23%, casi un 10% más que en 2006, aunque “queda mucho por hacer”, señala el informe.

Islandia, Finlandia y Noruega son los países más igualitarios del mundo, seguidos por Suecia y Ruanda. España ocupa la posición 29 de los 144 países analizados y continúa la tendencia mundial de retroceso, ya que en 2015 ocupaba el puesto 25 y en 2006 el número 11. – E.P./Efe

## La banca deberá informar de la residencia fiscal de sus clientes

Tendrá de plazo hasta mayo de 2017, y la cuenta se bloqueará si 90 días después el titular no facilita los datos

**MADRID** – Las entidades financieras tendrán la obligación de identificar entre el 1 de enero y el 31 de mayo de 2017 la residencia fiscal de las personas que ostenten la titularidad o el control de cuentas financieras a diciembre de 2016, así como los datos de dichas cuentas financieras (saldo, nombre de los titulares o valor de la misma), de acuerdo con el real decreto aprobado por el Gobierno el pasado año con el fin de mejorar el control fiscal de las operaciones financieras, según confirmaron fuentes de la Agencia Tributaria. La cuenta se bloqueará si en el plazo de 90 días el titular no facilita dicha información.

También entre enero y mayo los bancos deberán informar a Hacienda de las cuentas abiertas por españoles en Estados Unidos, en virtud del acuerdo FACTA suscrito entre España y el país norteamericano en 2013.

**CONTRA EL FRAUDE FISCAL** El real decreto de comunicación de la residencia fiscal de los titulares de cuentas permitirá a la Agencia Tributaria contar con toda esa información financiera y que, a su vez, pueda intercambiarla de forma automática con la administración correspondiente del país de residencia fiscal de dichos titulares.

Según el Ministerio de Hacienda, la obtención de esta información por la Agencia Tributaria en relación con contribuyentes residentes fiscales en España, así como la posibilidad de intercambiarla con otros estados y obtener información de estos, supondrá un “importante impulso” en la lucha contra el fraude fiscal, especialmente el más sofisticado, y permitirá un mayor control de las rentas financieras que se obtienen en el exterior. – E.P.

**WV**  
Desfiles sábado y domingo:  
• Rosa Clará  
• Enzo Bari  
• Diamant  
• Cuadrado  
• Selene  
• Organza  
• D'Etiqueta  
Charlas  
Sorteos  
Showrooms

#navarraweddingweekend  
Más de 60 expositores  
**BALUARTE**  
11 - 12 - 13 NOVIEMBRE

DESCARGA AQUÍ TU INVITACIÓN Y PARTICIPA EN NUESTROS SORTEOS

COPATROCINADOR: **IOSU KENTARO** FOTOGRAFÍA Y VIDEO

VEHÍCULO OFICIAL: **CITROËN BEOLA MOTOR**

COLABORADORES:

muñoz JOTERIA	DIGITAL	ORGANZA NOVIA Y FIESTA	enzo bari
ayuntamiento de Pamplona	LG BODAS	ROSA CLARA	H
PAMPLONA CAJAREGAL HOTEL	maherestaring.com	D	GJR

Viernes 11 - 17.30h - Charla-coloquio  
**MODESTO LOMBA**

[www.navarraweddingweekend.com](http://www.navarraweddingweekend.com)